

RAPPORT DA GESTIUN 2020



Gemeinde/Vischnaunca
Disentis/Mustér



Fotografias sil frontispezi:

Vitg da Mustér cun fracziuns enviers vest e Mumpé Medel, fotografau da Simon Cathomen (davontier) e Val Gronda da Russein (davostier)

Cuntegn

6 Actividad politica

- 6 Cuminonza dils votants
Referendum facultativ
Novs burgheis
Cussegl da vischnaunca
- 7 Suprastonza communal
Direcziun communal
- 8 Administraziun communal

8 Segirtad publica

- 8 Uffeci funsil
Pumpiers Sursassiala
- 11 Polizia da fiug
Protecziun civila

11 Scolaziun e formaziun

- 11 Equipa d'instrucziun/persunal
- 12 Diember da scolars 2020/2021
- 15 Scolaziun cerchel scolastic
Sguard anavon

16 Cultura e temps liber

- 16 Pleiv catolica
- 17 Pleiv evangelica-reformada dalla Cadi
Fundaziun ecumena «Tür auf – mo vinavon»
- 19 Biblioteca populara
- 20 Giuventetgna Cadi
- 21 Center da sport e cultura

23 Sanadad

- 24 20 onns Spitex Cadi
- 25 Fundaziun PUNTREIS

26 Construcziun

- 26 Lavurs specificas
- 27 Fatgs da baghegiar
Projects
Planisaziun locala
- 30 Straduns e vias cantunalas
- 31 Vias communalas
Sendas ed infrastruttura turistica
- 32 Traffic public
Signaletica
- 33 Baghetgs communalas

33 Ambient

- 33 Canalisaziun
- 34 Serenera
- 35 Pumpadi
Dismessa da rumien
Caglias e pastg
Optimar il menaschi davart l'economisaziun
dils rufids
Santeri
- 36 Malauras, flums ed uals

36 Economia

- 36 Agricultura
- 37 Meglieraziun funsila
Apicultura
Academia Vivian
- 39 Uniun Center sursilvan d'agricultura

39 Menaschi tecnic

- 39 Introducziun e lavur quotidiana
- 40 Manteniment dall'infrastruttura communal
Uaul e prighels dalla natira
- 41 Projects
- 42 In sguard el futur

43 Finanzas

- 43 In bien quen 2020
- Preventiv 2021
- Survesta dil preventiv 2021
- Engraziament

45 Quen 2020

- 45 Survesta situaziun finanziaria
- Quen da gudogn e sperdita
- 51 Quen d'investiziun
- 53 Quen dalla circulaziun dils mieds finansials 2020
- 54 Bilanza
- 56 Entradas da taglia, deivet netto, cashflow
- 57 Center da sport e cultura
- 58 Annexa al quen 2020
- 65 Meglieraziun Disentis/Mustér: Quen 2020
- 66 Rapport dalla cumissiun da gestiun
- 67 Sedrun Mustér Turissem: Quen 2020

68 Informaziuns generalas

- 68 Autoritads communalas 2020
- 70 Nossas senioras e nos seniors
- 73 Nos defuncts
- Naschientschas
- 74 Novas votantas e novs votants
- 75 Moviment dalla populaziun
- 76 Structura da vegliadetgna
- 77 Informaziuns



René Epp
president communal

Preziadas convischinas,
stimai convischins

Mintga sfida, mintga crisa, mintga midada porta era speranza ed ina schanza. Ils davos meins ein stai influenzai da malsegirtads, speronzas, temas existenzialas, mals e quitaus. La pandemia globala fa fastedis ed igl ei tut auter che simpel da veser di per di il positiv. Igl onn 2020 va aschi spert buca en emblidanza. Memia bia ei schabegiau. Las consequenzas socialas ed economicas ein aunc buca calculablas, denton ei mintga crisa era ina schanza. Pils ins ei quei midada, pils auters perspectiva, ina nova lecziun dalla quala ins astga segir era emprender. Lein tuttina semnar il positiv e veser il bi. En quei grev temps ha ei franc era dau muments legreivels. Mintgin da nus ha giu muments, dals quals el seregorda bugen. Lein patertgar vi da quels bials muments. Tier mei personalmeins ei quei segir stau il mument ch'jeu sun vegnius bab d'in affon ch'ei sauns e plein veta. In cletg, in privilegi. In bellezza eveniment durent in temps turbulent. Jeu sai mo cussegljar da reflectar e seregurdar vid il bi e da veser il positiv.

Mo igl onn 2020 ha era purtau pulitas midadas professunalas. Suentar haver fatg politica varga 15 onns pli u meins agl ur dil temps da lavur, hai jeu cun grond sustegn da Vus, preziadas convischinas, stimai convischins, astgau entscheiver uonn sco president communal da Mustér. Cun respect e grond plascher hai jeu priu a mauns miu post politic. Far politica professunala drova perseveranza, engaschi e temps. Sen-

za il sustegn da mia famiglia fuss tut quei buca pusseivel, perquei vi jeu cheutras engraziar da tut cor a mia dunna pil ferm tegn e sustegn sco era per sia gronda pazienza.

Politisar vul dir per mei muentar. Muentar munta sviluppar. Per sviluppar drova ei finamiras. Las finamiras eisi da realisar cun claras mesiras ed in consequent plan da finanzas. La nova suprastanza communal ha formulau sia strategia e definiu las prioritads. Preferenza duei l'attractivitat da Mustér sco liug da habitar survegnir. Quei lein nus contonscher cun scaffir in attractiv center dil vitg sco plaz da recreaziun e sentupada. Nus stuein prender sezs las hottas enta maun. Pli attractivs ch'il vitg seporscha e pli biaras personas che secasan en nies vitg. Consequentameins ein investiziuns coordinadas necessarias, gie inevitablas.

Igl onn 2020 veis Vus dau suatientscha ad in dils pli gronds projects dils davos decennis, numnadameins alla sanaziun ed engrondaziun dil Center Fontauna. Igl ei stau in clar signal enviars il futur. Nus ughegin d'investar e vulein aschia sviluppar vinavon nossa vischnaunca. Quei ei bien. Egl avegnir vegn la suprastanza communal a focussar ils mieds finansials disponibels a moda efficianta ed intenziunada per vinavon saver garantir in svilup prospereivel. Consequentameins vegnan las investiziuns priorisadas tenor claras finamiras. Quei munta denton era da desister. Nus lein nezegiar las resursas ch'ei avon maun a moda optimala e las sinergias a moda efficianta. Tut il potenzial duei vegnir tratgs a nez per che la substanzia

finanzia dalla vischnaunca sappi speranza era el futur vegnir garantida ni schizun augmentada.

Per che la suprastanza communal sappi en emprema lingia luvrar e seconcentrar sin in bien svilup persistent dalla vischnaunca, drova ei bunas e professunalas structuradas. Per far lavur seriusa, cumpetenta ed efficianta drova ei medemameins las resursas necessarias e flexiblas. Il pli impurtont per in bien prosperar en vischnaunca ei denton ina suprastanza communal motivada, sco era collaboraturas e collaboraturs che lavuran cun tschaffen ed anim, che han plascher da luvrar mintgadi pil beinstar general. Haver respect, esser tolerant, sincers e loials ein medemameins impurtonts attributs per luvrar en confidanza e cun forza cumpleina. Igl ei gest entgins collaboraturs che demuossan gia dapi decennis quella fideivladad enviars la vischnaunca. Aschia ha nies canzlist Andri Hendry saviu festivar 2020 siu 30avel onn da lavur ed il menader infrastruttura Ervin Maissen siu 20avel giubileum. Tiel menaschi tecnic ha Linus Manetsch festivau siu 30avel e Sep Antoni Schuoler siu 25avel onn d'engaschament. Era tier nossas personas d'instrucziun dat ei ina giubilara e treis giubilar. Gabriel Venzin-Marty ha saviu festivar siu 30avel giubileum, Olinda ed Aluis Hosang lur 20avel onn da lavur e Kai Hinrichsen il giubileum da 10 onns. Pil grond engaschi e la fideivladad in sincer e cordial Dieus paghi.

Per in bien avegnir drova ei nus tuts. Bugen fetsch jeu attents Vus, preziadas convischinas, stimai convischins, a valurs co mantener las tradiziuns en in vitg, sustener las uniuns da cultura e sport, esser innovativs, haver novas ideas e finamiras, haver iniziativa privata,

ughegiar enzatgei niev e prender a mauns quei cun tschaffen ed entusiassem, realisar ideas e siemis. Nies vitg viva da noss'activitad. Lein tener ault quella, cunzun suenter il temps dalla pandemia. La vischnaunca sustegn leu nua ch'ella sa e po. Per in svilup durabel e prosperivel drova ei motivaziun, engaschi e curascha.

Communablamein contonschin nus nossas finamiras. Segidar in cun l'auter e trer vid il medem sughet ei premissa per in ferm futur. Lein s'engaschar da cuminonza, cun motivaziun e pissiun pil beinstar da nossa biala vischnaunca.

Jeu engrazieli per Vies engaschi, Vossa confidanza e Vies sustegn.

Cordialmein



René Epp

Vies president communal

Activitad politica



Mario Flepp, president dil cussegl da vischnaunca
«Era ord la crappa, che vegn messa a Ti en via, sas baghegiar zatgei bi.»

Cuminonza dils votants

Egl onn da gestiun ha la cuminonza dils votants decidiu davart suandonts projects:

Votaziuns ed elecziuns communalas

27 da settember 2020 (participaziun 74.2%)

– Credit general net da maximalmein frs. 8 690 000.– per l'empremaetappa dil project CenterFontauna
 gie 711 (65%) na 379 (35%)

27 da settember 2020 (participaziun 69%)

– Elecziuns communalas per la perioda d'uffeci 2021/2024

El cussegl da vischnaunca ein vegni eligi:

Armin Berther
 Silvia Bucheli-Caduff
 Theres Burri Gadola
 Roland Cajacob
 Adrian Deflorin
 Edgar Durschei
 Adrian Flepp
 Mario Flepp
 Otmar Flepp
 Larissa Fry Schuster
 Giusep Lozza
 Armin Manetsch
 Helga Probst-Linder

Martino Sabbadini
 Ignaz Venzin

Sco niev president communal ein René Epp vegnius tscharnius. Pli navon ein ils geraus Clemens Berther e Wendelin Jacomet, sco era la geraua Jris Lombris vegni relogi. Niev ella suprastonza communal ei Paul Flurin Schmidt vegnius eligius. El cussegl da scola ei Simon Bergamin vegnius reeligi. Niev el cussegl da scola ein Adrian Bigliel, Marisa Dermon-Möckli e Clarissa Loretz-Duff vegni eligi. Ella cumisiun da gestiun ein Curdin Cajacob, Sonja Lutz-Schmidt e Flavio Ivo Murer vegni eligi.

29 da november 2020 (participaziun 56.9%)

– Credit net da frs. 3 961 400.– pil project Avertura Val Segnas – Val Sogn Placi
 gie 363 (43%) na 473 (57%)

Referendum facultativ

Al referendum facultativ ein las suandontas fatschentas vegnidas suttamessas:

1. Credit net da frs. 394 000.– per la sanaziun dalla canalizaziun existentia auas piarsas ed aua tschuffa Acletta vitg.

2. Rapport da gestiun ed il quen 2019.
3. Credit da frs. 360 000.– per la realisaziun dil project «SIE 2021, object via d'ual Plaunca Su – Pardi».
4. Credit brut da 299 400.– per la construcziun dalla senda naven da Cuolm da Vi a Stgeinas.
5. Preventiv 2021.
6. Vendita da 13 parcadis el parcadi sutterran a Sogn Gions alla Fundaziun PUNTREIS pil prezi da frs. 435 000.–.

Cunquei che negin ha pretendiu ina votaziun dil pievel, han tuttas fatschentas contonschiu vigur legala.

Novs burgheis

Egl onn da gestiun han las suandontas personas obteniu il dretg da burgheis:

– Kathleen Manetsch dalla Tiaratudestga
 – Stuart Courteney dalla Gronda Britannia

Nus beneventein cordialmein nos vischins e sperein ch'els s'integreschien bein en nossa cuminonza.

Cussegl da vischnaunca

Igl onn 2020 va ella historia humana sco onn trubistgau e che vegn a restar tier tuts en memoria. Naven

d'in di sin l'auter ei praticamein tut stau eri. Il coronavirus – era nummaus Covid-19 – dominescha nossa veta, nies mintgadi. El ha caschunau tema e derasau malsegirtad tier biars da nus. Plinavon ha il virus ina gronda influenza negativa per nossa veta sociala, mo era economicamein ei il virus in dètg buordi.

Nus vegnin a pitir giudlunder e sentir ils resultats negativs da quei virus aunc biars onns. Per l'entira populaziun ha ei giu num da suandar las mesiras surordinadas dil Cussegl federal per aschia proteger se sez sco era ils concarstgauns. Quei denter auter cun mesiras severas da higiena, cun tener distanza da nies proxim e restricziuns radicalas per occurrenzas da tut gener. Igl ei buca stau lev da stuer setener vid quellas mesiras pridas dil Cussegl federal, denton la gronda part dalla populaziun ha suandau ils cussegls da Berna.

Lassedutas dil cussegl da vischnaunca ch'eran previdas pils 27 da mars e pils 17 d'avrel han stuiu vegnir annulladas sin fundament dallas restricziuns en connex cul virus. Ils 15 da matg ed ils 5 da zercladur han las sedutas dil cussegl da vischnaunca giu liug e quei grazia al bien concept da protecziun ch'ei vegnius elaboraus tenor las prescripziuns vertentas. Las sedutas han denton giu liug cun exclusiun dalla publicitad. Cun nos mieds moderns han ins saviu possibilisar a nossas convischinas ed a nos convischins da perseguir las sedutas dil cussegl da vischnaunca via livestream.

Alla seduta dil cussegl dils 21 d'uost ha la publicitad puspei astgau prender part, denton mo cun setener strictamein vid il concept da segirtad tenor igl Uffeci federal da sanadad publica (UFSP/BAG). Quei che ha muntau da tener la distanza minimala dad 1,5 m e da purtar mascherinas da protecziun. Mintga participont ha giu da desinfectar ils



Seduta dil cussegl da vischnaunca dils 5 da zercladur 2020 emessa via livestream

mauns cun il mied mess a disposiziun. Plinavon ei vegniu menau la gliesta da participonts cun las indicaziuns da num e prenum, adressa e numera da telefon.

A caschun dalla seduta extra muros ha il cussegl da vischnaunca visitau ils menaschis industrials a Pignola, numnadamein: Scrinaria Flepp SA, Auto Huonder SA e Giger SA pegnas scalegl. Silsuenter ha il cussegl tractau pliras fatschentas che han buca saviu vegnir tractandadas durant il lockdown.

Durant igl onn vargau ha il cussegl da vischnaunca giu da prender impurtantas decisiuns. Denter quellas s'audan «l'innovaziun, amplificaziun ed engrondiment cumplexiv dil Center Fontauna» sco era «l'apertura Val Segnas – Val Sogn Placi». Il cussegl da vischnaunca ha giu la suandonta activitad: 7 (8) sedutas cun 30 (33) fatschentas; 16 (13) mesadis; 7 (8) protocols; 0 (0) postulats. Votantas e votants ein vegni clamai duas gadas all'urna:

Ils 27 da settember 2020 han votantas e votants dau cun in clar gie suatientscha al credit general net da maximalmein frs. 8 690 000.– en favur dall'emprema etappa dil project Center Fontauna. In aschi clar resultat cun 65% gie e 35% na ha strusch enzatgi spitgau. La participaziun da 74.2% muossa era l'impurtanza da quei project per nossa vischnaunca.

El medem mument han era las eleziuns communalas giu liug. Cun grond engaschi eis ei reussiu d'anflar avunda personas ch'ein promettas da star a disposiziun e s'engaschar els gremis politics da nossa

vischnaunca. Cun ina participaziun da 69% astgan ins segir esser fetg cuntents.

Ils 29 da november 2020 han votantas e votants giu da decider davart in credit da frs. 3 961 400.– pil project «Avertura Val Segnas – Val Sogn Placi». Cun 43% gie e 57% na ha il project deplorablamein fatg naufragi.

Engraziament

Per Mario Flepp eis ei stau ina gronda honor d'astgar presidiar il cussegl da vischnaunca durant igl onn 2020. Per tut il sustegn ch'el ha astgau retscheiver durant quei onn engrazia el grondamein. In grond engraziament admetta el a tuttas e tuts ch'ei s'engaschai sin ina moda ni l'autra pil beinstar da nossa vischnaunca.

Suprastonza communal

La suprastonza communal ha danovamein absolviu in vast pensum da lavur. Durant 25 (22) sedutas ha ella tractau 253 (165) fatschentas. Ils protocols da tuttas sedutas dattan in cudisch cun buca meins che 377 (356) paginas.

Direcziun communal

La direcziun communal ei seradunada igl onn da gestiun 2020 a 25 (33) sedutas, durant las qualas ella ha deliberau 149 (236) fatschentas. La suprastonza communal ha access als protocols dalla direcziun, aschia ch'ella ei adina informada davart las decisiuns da tempra operativa.



Andri Hendry, canzlist communal
«La finamira da mia lavur ei il beinstar general.»

Administraziun communal

Il coronavirus ha era giu consequenzas pertuccont la lavur da mintgadi dall'administraziun communal. Il persunal en casa communal ha denton mai stuiu serender serradamein ni en curontina ni en homeoffice, aschia ch'ìls survetschs allas convischinas ed als

convischins han saviu vegnir manteni era duront il temps dil lockdown. Cordial engraziament allas collaboraturas ed als collaboratur per lur grond engaschi en favur dil beinstar general.

L'entschatta matg 2020 ha Andri Hendry astgau festivar siu 30avel

giubileum d'engaschament tier la vischnaunca da Mustér. Suentar haver tgamunau ils emprems 9 onns igl uffeci da taglia ha el surpriu naven digl avrel 1999 l'incarica da canzlist. La fin da zercladur 2020 ha l'emprendista Fabiana Jacomet terminau cun success siu emprendissadi da commercianta. Sco niev emprendist ei Tino Cadruvi da Trun entraus l'entschatta uost en survetsch dalla vischnaunca.

Segirtad publica



Gion Tenner, cumandant Pumpiers Sursassiala
«Tgunsch vegn buc in rapport annual sperasvi da menziunar igl onn special 2020 signaus dil virus da Covid-19. Era tier nus ha quei fatg caschunau fetg bia restricziuns e problems. Sco organisaziun relevanta pil sistem vein nus stuiu prender special risguard.»

Uffeci funsil

Igl onn 2020 ha igl uffeci funsil Cadi liquidau 1375 fatschentas (2019:

1474). Da quellas fatschentas pertuccan 373 (327) ni 27% la vischnaunca da Mustér. Il quen siara

cun in gudogn da frs. 148'000.00 (122 157.23). Da quei gudogn vengnan frs. 148 000.00 (110 000.00) reparti sin las vischnauncas. La vischnaunca da Mustér obtegn frs. 43 248.80 (27 604.00).

Pumpiers Sursassiala

Persunal, scolaziun e perfecziun

Suandontas personas ein vegnidas incorporadas 2020 ed han aschia cumpletau igl effectiv da 93 (87) pumpiers:

Berther Joel, Mustér/Sontget
 Deck Ben, Cavorgia/Sedrun
 Flepp Darius, Mustér/Clavaniev
 Giossi Jan, Rueras
 Schnoz Lucas, Mustér/Sontget
 Venzin Claudio, Mutschnengia

Inagada dapli vein nus survegniu sis pumpiers novs fidai ch'èin promts da s'engaschar e sescolar. Aschia eis ei stau pusseivel da mantener igl effectiv pretendiu, sche gie che Tujetsch ha aunc adina meina paucs pumpiers.

Suandonts pumpiers han frequentau ina scolaziun el decuors digl onn:

Flury Robin, cuors d'officier
 Tenner Gion, audit cuors da meina-gruppas a Spiez BE



Sin viseta tier la Colonna d'agid Mustér



Trenament el fiug a Raveras

Bisquolm Pierino, Fredy Caminada, Gion Tenner, Tomaschett Sandro e Zanetti Livio: cuors per program da scolaziun FUP.

Ils ulteriurs cuors ein curdai ora ni ein vegni stuschai sin 2021. Ils officiers han absolviu lur sera da perfecziun a Mustér. El center ei il niev concept da scolaziun staus. Quel metta dapli peisa sil seracass local. Il medem mument ha il cantun introduciu in niev program per planisar ils exerchezis.

D'impurtonza per la collaboraziun ei igl exerchezis sut l'egida dalla Pro Lucmagn staus. Bunamein tuts partenaris ein stai presents ed han exercitau in accident sil pass durant igl unviern. Il cuors ei vegnius me-naus dils pumpiers e separticipai ein la Pro Lucmagn, la polizia, la san-tidad ed ils pumpiers.

Il fevver ei ina delegaziun stada presenta ad in exerchezis cantunal sil Pass Lucmagn, vart tessinesa. Las differentas organizaziuns han exercitau in accident da lavina. Nus vein astgau observar la lavur dils pumpiers da Blenio e Biasca.

Ils meinagrappas ensemen cul commando han astgau separticipar ad in exerchezis culla Colonna d'agid Mustér ed han survegniu in'investa ella lavur dil salvament alpin.

En tut han giu liug 119 (129) exerchezis cun ils pumpiers ni las gruppas specialas. Muort corona vein nus durant dus meins buca saviu exercitar. L'entschatta october ei la GVG stada presenta cun siu indrez mobil a Mustér. Tuts pumpiers han giu la caschun d'exercitar il stizzar sut kundiziuns realas. Per l'emprema gada ei vegniu fatg il test da schurmetg da flad per tuts pumpiers.

Seracass ed intervenziuns

2020 vein nus giu in niev record d'intervenziuns. En tut ein ils pumpiers vegni clamai 75 (44) gadas. Ils motivs per tontas accziuns ein la schitgira dalla stad e silsuenter las malauras, fiugs ordeifer fueinas ufficalas, la biara gliued cunzun durant la stad en nossa regiun e la nova incarica pil Salvament Surselva 144.

Ina sfida tut specialme in greva ei per nus pumpiers lu, cu personas vegnan per la veta. Deplorablame in ei quei stau pliras gadas il cass. La discussiun ed il bien spért da team gidan a surmuntar tals cass.

Ils 9 da matg ein in balcun ed ina stiva barschai a Sedrun. Ils 3 d'october ein plirs elements stai in accziun muort las malauras che han periclitau cunzun ils uclauns da Die-ni e Cavorgia. L'interruptiun dalla via cantunala denter Mustér e Cu-

raglia caschuna era a nus gronds problems. Malgrad che la via sur Stagias era il medem mument buca passabla, ha igl uffeci da construcziun bassa procurau che nus vein da tut temps saviu passar per aschia era garantir la segirtad en Val Medel.

Durant il lockdown vein nus repartiun gratuitame in per l'Apoteca Desertina rodund 100 pachets cun medicaments, cunzun en Val Medel e Tujetsch.

En tut vein prestau 901.63 uras (528.90 uras) lavur d'intervenziun.

diember	sort d'intervenziun	uras
30	survetschs per 144	
	e tiarzas personas	131,70
13	incendis	194,60
9	alarms da centralas	92,00
7	agid tecnic	66,00
6	diversa	32,50
5	donns elementars	309,30
3	intervenziuns ABC	37,00
2	accidents da traffic	38,53
75	total	901,63

Prevenziun e planisaziun

El sistem d'intervenziun vein nus saviu optimar different plans d'intervenziun, denter auter il concept da segirtad per la Residenza Dulezi a Sedrun ed il Camp Vacanza a Selva. Ils plans per il Resort Catrina ein

medemamein terminai. Ulteriurs plans ein vegni adattai. Ils responsabels pil Pass Lucmagn han elaborau cun nus il concept da segirtad pil Tunnel Scopi 1 e 2. Ussa suondan las lavurs pil tunnel 3 e las installaziuns da segirtad.

Vehichels e material

En connex cun ina intervenziun du-

ront in grev accident ei il bus da persunas da Curaglia vegnius donnegiaus. Ina reparatura rendeva buca pli, aschia ch'il vehichel vegn remplazzaus 2021. Era igl auto-cistiarna da Sedrun vegn 2021 surluvraus completamein. Il vehichel da prest 30 onns vegn revedius. Nus essan sedecidi per ina revisiun perquei

che vehichels da tala dimensiun ein scarts sin fiera. La part davos vegn remplazzada completamein, aschia era la pompa. Il vehichel sesanfla dapi la fin december a Linz en revisiun. Miez 2021 vegnin nus ad astgar retrer omisdus vehichels.

En connex cul Tunnel Scopi ha il cantun furniu in ventilatur a gronda prestaziun. Sper la lavur els tunnels porscha quel novas pusseivladads da cumbatter fiug. Ei setracta dil si-savel ventilatur grond en nies cantun. Niev vein nus medemamein la pusseivladad da producir spe-ma leva. Cun quei sistem sa cunzun vegnir cumbattiu fiug enteifer baghetgs senza caschunar pli gronds donns.

Nunspitgadamein vein nus giu reparaturas pli grondas vid vehichels, la gronda vid in cilender digl auto-scala.

La vischnaunca Tujetsch ha terminau sia carta d'intervenziun – in impurtont instrument pils pumpiers en cass da malauras – ed ha surdau quella als pumpiers gest avon Nadal.

Per la Viafier Matterhorn Gottard vein nus construui ensemen culs responsabels in carr cun material da pionier. Cun quei material eis ei pusseivel da segirar carrs da viafier disviai.

Occurrenzias specialas

Ils 11 da matg han otg giuvenils dalla Cadi frequentau in di da fuffergnadi tier nus. Giuventetgna Cadi ei l'organisatura dil di. Duront pliras uras han ils giuvenils survegniu in'investa da nossa lavur e nossas incaricas.

Era ils affons dil pass da vacanzas ein stai tier nus duront la stad e gest avon las vacanzas d'atun vein nus saviu honorar ils affons da nos-



Surdada dil niev ventilatur a gronda prestaziun



Ils affons da nossas scolas sin viseta

sas vischnauncas che vevan giu gudignau la concorrenza da designar cun in miez di tut special tier nus.

El rom d'in exercezi essan nus se-presentai a nos hosps da vacanzas dil Catrina Resort. Deplorablamein vein stuiu stuschar l'occurrer cun proprietaris da secundas habitaziuns sin 2021.

Shuttle 144

Suenter ch'il Spital regional Surselva ha surpriu il salvament ella Cadi essan nus vegni dumandai sche-bein nus hagian la pussevliadad da segidar. Aschia surpren ina grupa scolada aposta per quei survetsch dapi il zercladur 2020 il survetsch d'ambulanza naven dalla sera allas 18.00 entochen la damaun allas 08.00. Il survetsch ei patertgaus per cass grevs ed ei cumbinaus culla REGA ed ils miedis da casa. Grazia a quei engaschi eis ei pusseivel da garantir era durant la notg in agid professional entranos miedis ed il survetsch da salvament. Ils pumpiers involvi vegnan scolai periodicamein dil Salvament Surselva. Lur pensum ein cunzun il transport ed il sustegn dil miedi sil plaz. Ils siat pumpiers ein suttamess al secret da miedi ed ein engaschai dil Spital regional Surselva.

Engraziament

La fin november vein nus mintga-

mai da prender cumiau da fideivels pumpiers. Gest quater personas han saviu retscheiver la biala ura da crap-salegl: Roland Cajacob, Victor Flepp, Otmar Lutz ed Otmar Venzin per tut lur survetschs durant ils 25 onns. Ursin Schmid terminescha medemamein siu survetsch, quei suenter haver fatg dapli onns che pretendiu. Sco successur ei Riccardo Monn vegnius eligius ed el representa la vischnaunca da Tujetsch. Ulteriurs pumpiers ed ina samaritana bandunan nus per motivs professiunals ni persunals. Ad els tuts in grond engraziament per tutta lavur prestada.

Igl engraziament va era a tuttas personas en survetsch: seigi pumpiers, samaritans, politichers, partenaris e responsabels dad uffecis che collaboreschan, s'engaschan e segidan durant in entir onn per garantir in survetsch da segirtad per nossa regiun.

Corona ei pliras gadas stada enta peis a nus durant 2020. Mo il virus ha era purtau nus vinavon. Savens ha ei giu num improvisar e las sli-giazziuns se cristallissadas vegnan era a survir pigl avegnir. Aschia vein nus entschiet plein speranza igl onn niev.

Polizia da fiug

El decuors digl onn 2020 ha la po-

lizia da fiug concediu totalmein 41 (30) lubientschas per baghetgs, scaldaments e stabiliments per gas. Ulteriurmein han giu liug 28 (40) collaudaziuns e 14 (2) collaudaziuns supplementaras. Igl onn 2020 han giu liug 34 (9) controllas periodicas e 2 (1) controllas supplementaras.

Igl onn 2020 eran 2215 (2203) baghetgs sigl intschesch dalla vischnaunca da Mustér assicurai tier l'Assicuranza da baghetgs cantunala per ina valeta totala da frs. 1 230 963 917.– (frs. 1 214 006 011.–).

Protecziun civila

L'obligaziun da construir e mantener stabiliments da protecziun per la populaziun civila exista vinavon.

En nossa vischnaunca ein pustadas tschun sirenas dalla protecziun civila (Mumpé Tujetsch, Segnas, Cons, Disla e Mumpé Medel) che surve-schan per almar la populaziun. Ultra da quei exista ina sirena pigl alarm d'aua a Pardomat. Tuttas sirenas han funcziunau a caschun dallas emprovas d'alarm l'emprema mesjamna da fevrer. Il cantun ha sco usitau menau atras las controllas periodicas dils stabiliments privats da protecziun.

Scolaziun e formaziun



Jris Lombris, geraua scolaziun

«Educar in affon ei buca grev, grev eis ei mo d'acceptar il resultat.» (Werner Schneyder)



Roger Tuor, meinascola

«La speranza ei la habilitad d'udir la musica dil futur; la cardientscha ei la curascha da saltar ussa tenor quella musica; ed il cletg ei la buna diala che fa adatg che nus scarpitscheien buca leutier.» (Peter Kuzmic)

Equipa d'instrucziun/persunal

Igl onn da scola 2020/21 occupescha la vischnaunca duas mussas da scoletta, otg scolastAs primarAs, duas pedagogas curativas, ina catecheta, sis personas d'instrucziun pil scalem superiuor, duas scolastas per zambergiar textil e scolaziun da tenercasa, ina scola-

sta pil sustegn da lungatg ella scoletta ed ina scolasta per instruir el scalem superior talian facultativ. Aschia instrueschan 23 magistras e magisters en pensum cumplein ni parzial en nossa scola populara. Ina pedela ed in pedel procuran di per di che duas casas da scola, ina scoletta, la halla Cons ed igl entir contuorn seigien schubers ed – el temps da corona – che pults, siaras

d'escha e finiastras seigien desinfectai. Grond engraziament! Las suandontas persunas d'instrucziun han astgau festivar in giubileum da survetsch: Sabrina Capaul (5 onns), Kai Hinrichsen (10 onns), Olinda ed Aluis Hosang (20 onns) e Gabriel Venzin-Marty (30 onns). Cordiala gratulaziun pil grond engaschi ed engraziel fetg per la fideivladad!

Nus mirein anavos sin in bien e constructiv onn cun paucas midadas. Il diember da scolarAs da nossa scola populara crescha ils proxims onns vinavon, quei sunter ina cuorta pausa, in fatg fetg legreivel. Il diember vegn a s'augmentar sur 200 afons.

Diember da scolars 2020/2021

Classa	Scolast e scolasta	Medel	Buobs	Buobas	Total
Scoletta	Petra Pally		8	9	17
Scoletta	Pia Condrau	1	10	9	19
Sustegn da lungatg	Andrea Schmed				
Total scoletta		1	18	18	36
Scola primara					
1. classa	Riccarda Caduff	1	10	9	19
2.A classa	Yvonne Flepp-Venzin		8	8	16
2.B classa	Ladina Bearth	1	9	6	15
3. classa	Michel Andriuet		6	10	16
4. classa	Roger Tuor		8	9	17
5. classa	Bruno Flepp		9	3	12
6. classa	Gion Tenner	1	8	6	14
Total		3	58	51	109
Pedagogia curativa	Stefania Ritter				
Att: art textil e tecnic	Irena Flepp/Catarina Steger				
Religiun/etica/att	Corina Defuns/Sabrina Capaul				
Scola reala					
1. classa	Fabian Tschuor		6	3	9
2. classa	Aluis Hosang	1		4	4
3. classa	Aluis Hosang		3		3
Total		1	9	7	16
Persuna d'instr. scalem sup.	Kai Hinrichsen				
Pedagogia curativa	Olinda Hosang				
Talian facultativ	Regula Arpagaus				
Att: art textil e tecnic / ELT	Catarina Steger/Irena Flepp				
Scola secundara					
1. classa	Christoph Berger	3	5	5	10
2. classa	Gabriel Venzin-Marty	1	3	4	7
3. classa	Adrian Pally	1	2	3	5
Total		5	10	12	22
Total scolars (incl. scoletta)		10	95	88	183

Svilup dil diember da scolars

2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	2017/18	2018/19	2019/20	2020/21
177	175	179	175	179	194	200	183



Persunas d'instrucziun onn da scola 2020/21

Covid-19 en scola

Cun grond plascher e quiet ha nosa scola mintgamai en quei liug astgau rapportar dallas novaziuns digl onn da scola vargau. Per motiv enconuschent dil coronavirus ei tut semidau ed ha stuiu vegnir adattau.

Venderdis, ils 13 da mars 2020 ha nies cantun Grischun e la Confederaziun cumandau da serrar las portas dallas scolas popularas. Naven dils 16 entochen e cun ils 29 da mars han els ordinau vacanzas per tuttas scolaras e tuts scolar. Ils teams da scola han duront quei temps survegniu las ordras da preparar «la scolaziun a distanza» per las jamnas vengentas. Per bien cletg veva nosa scola adempliu siu pensum da casa davart il niev plan d'instrucziun P21 e specialmein sil sector da medias ed informatica. Gest pil scalem superiur, nua che tuts giuvenils ein stai en possess d'in computer personal, ei quei stau ina gronda levgera.

Per las personas d'instrucziun da nies cerchel scolastic ei quei stau ina sfida ed in temps da lavur intensiva. Tuttas personas d'instrucziun da nosa equipa ein s'engaschadas

exemplaricamein per preparar ina fetg buna instrucziun a distanza.

Cun la davosa seduta dil cerchel scolastic ils 16 da mars ella fuorma usitada ella stanza da medias ed el plenum, ha il meinascola surdau al cerchel il document «directiva». Quel ha valiu sco gardetscha per la planisaziun «d'emprender a distanza» dils singuls ciclus. La repartiziun dil material da scola als affons ei succedida sin divers irals: digitalmein, cun posta analogica ni ch'els affons, gruppai en pigns diemblers, ein returnai per paucas minutas en scola per lur material personal, per aschia saver luvrar a casa e sliigar lur incumbensas.

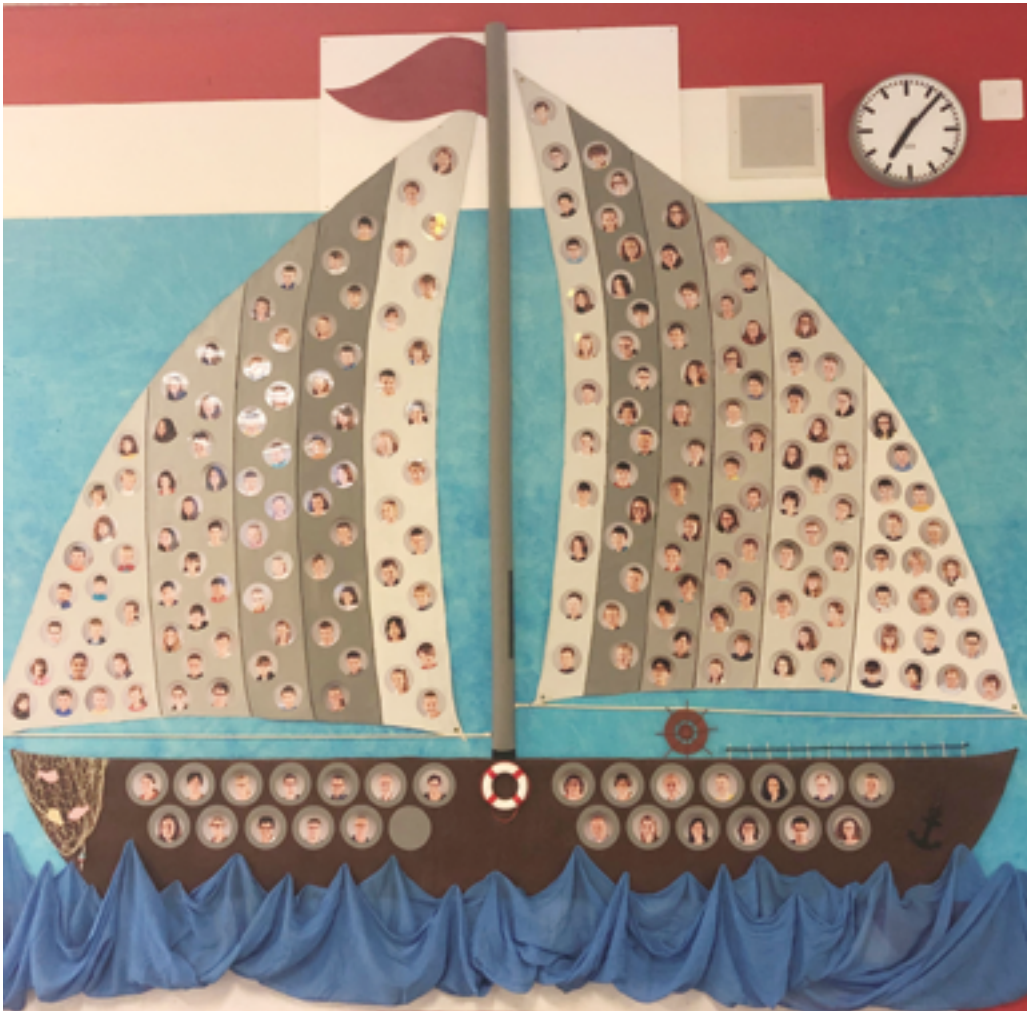
Nies cerchel ha purschiu survigilanza d'affons naven dall'emprema jamna che nosa scola ha stuiu serrar. En quell'emprema jamna han denter sis ed endisch affons priu part da quella purschida. Quella survigilanza ha stuiu vegnir garantida era en ina fuorma restrenschida las ulteriuras jamnas entochen ils 9 da matg.

Ils resuns dils geniturs davart igl emprender a distanza ein per fetg gronda part stai fetg buns. Els han schazegiau e remunerau la lavur ed igl engaschi dil cerchel scolastic. La

stema per la professiun mussadra e scolastA ei segiramein buca tschesada quei temps. Plinavon han ils resuns dils affons mussau ch'ei spetgien vess da puspei astgar returnar en scola.

Da tut temps ha nosa scola risguardau e realisau las ordinaziuns dalla Confederaziun e dil cantun Grischun.

La motivaziun dils affons pigl emprender a distanza ei sunter las difficultads d'introducziun s'augmentada las empremas duas jamnas. Encunter l'entschatta dallas vacanzas da primavera – ch'ei stadas necessarias e bunas per geniturs, affons e personas d'instrucziun – ei la motivaziun pigl emprender en tala moda svanida empauet, quei ch'ei capeivel. Era per quei motiv han las duas jamnas vacanzas da primavera dau aria e schau rimnar energia per la davosa jamna «emprender a distanza» che ha giu liug naven dils 4 entochen ils 8 da matg. Tuttas scolaras dil cantun Grischun han astgau entscheiver naven dils 11 da matg en entiras classas e cun risguardar las reglas vertentas da higiena ed igl urari usitau la davosa etappa da quei onn da scola cun instrucziun da preschientscha el liug.



Collascha cun las scolaras ed ils scolars sco era cun las persunas d'instrucziun

Tgei gronda legria tier affons e persunas d'instrucziun!

Tuttas occurrenzas specialas, nua che dapli ch'ina classa fuss stada cumpigliada e nua che glied d'ordeifer era dumandada (jamnas da project, viadis da scola, polizists en scola, di da sport da stad communal bel cun la vischnaunca da Tujetsch e.a.v.) ein vegnidas sistidas. Per finir aunc in per cefras caschunadas da Covid-19. Nossa scola ha duvrau supplementarmein il 2020:

- 70 liters mied da desinfectar ils mauns
- 60 scatlats grondas pupials da schigentar ils mauns
- 35 kilos savun
- 36 rollas schigentamauns
- 3 indrezs per mied da desinfectar ils mauns (1200 francs)
- 3 tablas d'informaziun davart il virus (600 francs)



Tscheiver 2020

In grond Dieus paghi a tut ils geniturs per lur nunstunclenteivel engaschi e grondius sustegn en favur da nossa scola duront quei temps burasclus.

Jamnas da skis εμπrem ciclus – onn da scola 20/21 (atun 2020/prima vera 2021)

Mintg'onn il schaner gaudan la scoletta e las empremas duas classas

primaras in'jamna da skis. Dieus paghi alla Scola da skis e snowboard Mustér per l'organisaziun e la guida da quellas duas jamnas sco era alla ÖKK Cadi, alla Banca Cantunala Grischuna ed allas Pencilas Mustér per lur generus sustegn finanziel. Senza quels fidai partenaris fuss quella purschida essenziala per nos affons indigens buca realisabla.



Presentaziun lavurs da project



Classa dad Yvonne Flepp

Viadis da scola: atun 2020

Tut nossas classas ein stadas igl atun 2020 sin viadi da scola ella regiun dalla Sursassiala ed han gudiu nossa patria stretga entras lur biaslas spassegiadas da fina bialaura.

L'emprema superiura ei serendida per treis dis ella regiun Lugano, Bellinzona e Locarno sin viadi ed ha empriu d'enconuscher meglier la part dil sid dalla Svizra.

Ils viadis da stad usitai pli extendi digl onn 2020 (e pli probabel era dil 2021), nua che praticamein tut nossas annadas visetan regiuns ordvart la Surselva, ein daventai unfrenda da Covid-19.

Occurrenz

Mintg'onn ei nossa scola activa els suandonts secturs:

- cantar dils retgs e dallas reginas da Buania
- visetas en PUNTREIS/Aua Viva cun cant e scuntrada
- embelliment dil til da tscheiver
- decoraziun dallas finiastras pil temps d'advent e duront igl entir onn
- vendita da products dalla Pro Junior Cadi

- vendas da differentes products per sustener instituziuns caritativas
- duas gadas ad onn rimnada da pupi
- schubergiar cultira en vischnaunca

Scolaziun cerchel scolastic

La scolaziun interna planisada il matg ed il november 2020 ha medemamein stuiu vegnir spustada sin 2021 (atun).

Sguard anavon

Las annadas 2015 e pli giuvnas dumbran in bi ed empermettent diember d'affons che possibilitescha a nossa scola da crescher vivon ed aschia restar ina dallas grondas scolas popularas dalla Surselva. Gest la fracziun da Segnas e contuorn s'augmenta onn per onn e dumbra bunamein 40 affons.

El cerchel scolastic dat ei cun il niev onn da scola 21/22 ina midada. Yvonne Flepp-Venzin terminescha suenter 29 onns siu engaschi tier nus. Cara Yvonne, da tut cor in re-

sentiu e grond Dieus paghi per tut Tia grondiusa lavur e Tiu nunstuncleiveivel engaschi per nossa scola populara Mustér. Bia plascher e buna sanadad per Tia nova etappa da veta.

Sco successura dad Yvonne ha il cussegl da scola Mustér eligiù il december 2020 la giuvna tuatschina Dina Pally. Cordial beinvegni Dina! Enconuschentamein ei il coronavirus deplorablamein aunc adina fetg presents e consequentamein ein restricziuns indispensablas. Ei vala d'organisar, scolar e mirar di per di, nunsavend tgei surprisas malemperneivlas che la proxima jamna porta.

Nossa speranza unica ei che nossa scola astgi sil pli tard cun l'entschatta dil niev onn da scola 21/22 returnar e star senza mascrinas e malemperneivladads a Cons e ch'in mintgadi en e da scola, sco nus enconuschevan avon l'entschatta 2020, daventi igl uost 2021 puspei realitad.

Ulteriuras informaziuns e las pli novas actualitads anfleis Vus adina sut: www.scoladisentis.ch.



Niev plaz-scola

Cultura e temps liber

Pleiv catolica

Igl onn 2020 vegnin nus aunc ditg a tener en tut speciala memoria. In onn extraordinari, in onn che ha mess e metta vinavon nus sin emprova. Tgi pomai havess avon in onn sminau ch'in pign virus malign possi crear tons problems sigl entir mund. Corona ha scurlau nossa societad da camifo e la pandemia ha provocau enormas midadas socialas ed economicas. Tgei ch'il coronavirus ha propi effectuau ed effectuescha vinavon davart nos senns, ei aunc nunenconuschent e nus savein era buca sche nies se-depurtar ha fatg ina midada persistente. Il virus ha denton midau bia.

Era nossa pleiv ei vegnida scurlada pulitamein. El meins da fevrer han las autoritads federalas decretau las empremas restricziuns. Ils 13 da mars vein nus lu stuiu comunicar el Fegl ufficial dalla Surselva che las baselgias stoppien vegnir serradas entochen silmeins la fin avrel. Quei ha giu per consequenza ch'entginas fiastas grondas, sco sogn Giuseppe, dumengia da palmas e Pastgas ein curdadas. Cun l'entschatta matg ein las baselgias puspei vengidas aviartas, denton cun grondas restricziuns.

Sper las grevezias e malsegirtads ch'el ha purtau, ha il Covid-19 denton era procurau per buna convenza. Aschia vein nus da differents varts astgau retscheiver gronda solidaritad. Nus essan vegni per-tscharts ch'igl ei necessari da dar dapli peisa a certas valetas, essan cheutras vegni pli engrazieivels e pli mudests. Lein sperar che las mesiras da schurmetg ed il niev vaccin encunter il virus portien anavos a nus el decuors digl onn 2021 la pusseivladad d'ina veta libra e sociala sco avon corona.

Nies plevon administratur sur Mathew Kurian ei ussa dapi in onn e miez en uffeci. Cun grond placher astgein nus constatar ch'el ei sevivius en fetg bein tier nus ed ha spert anflau access a nossa populaziun. La malemperneivla situaziun da corona ha en scadin cass buca levgiu la lavur da pastoraziun.

En consequenza dallas restricziuns da corona vein nus stuiu desister uonn da quasi tuttas fiastas ecclesiasticas. La primavera, suenter la serrada, han autras restricziuns (max. 50 personas presentas en baselgia) buca lubiu da s'entupar a caschun da nossas fiastas grondas.

Nos premcommunicants han buca astgau retscheiver l'emprema comuniun da Dumengi'alva. Legreivlamein vein nus saviu cumpensar quella fiasta el meins d'october. Medemamein han era ils affons dalla bavla classa buca saviu retscheiver la creisma gliendisdis Tschuncheismas muort la pandemia. Nus vein empruau da cumpensar la fiasta dalla creisma il november, mo cun 18 confirmands ed in diember da max. 50 personas en baselgia, ei quei buca stau pusseivel. Lein sperar che nus sappien celebrar quella impurtonta fiasta el decuors digl onn 2021. Era las ulteriuras grondas fiastas da sogn Giuseppe, Pastgas, Tschuncheismas, sogn Gion Battista e Nadal vein nus uonn buca saviu festivar u muort la serrada ni muort las restricziuns da max. 50 personas en baselgia.

Per buca piarder il contact cun nossas parochianas e nos parochians ha la pleiv purschiu survetschs divins via internet. Sin la homepage dalla pleiv han els adina puspei saviu perseguitar survetschs divins, celebrai da nies plevon sur Mathew ni da sur Alexi. Da quella purschida eisi vegniu fatg stediamein diever. In grond engraziament a quels che

han realisau la transmissiun egl internet.

La pagina d'internet dalla pleiv ei in impurtont instrument per saver comunicar a moda digitala cun nossas parochianas e nos parochians. Con impurtonta che quella homepage ei e con savens ch'ella vegn nezegiada, muossan las suandontas cefras impressiunontas. Igl onn vargau eis ei stau 43 339 persunas che han visitau 168 354 paginas, ca. 22 000 han mintgamai mirau tgi ch'ei miert, ca. 7000 han consultau igl urari dils survetschs divins, rodund 350 persunas han persequitau il survetsch divin da Pastgas e ca. 450 persunas il survetsch divin da Nadal. Era sch'ins sto deducir in pulit diember da visitaders (hackers ni quels ch'enqueran enzatgei auter), semuossa l'impurtonza ed il nez dalla pagina d'internet dalla pleiv eclatantamein.

Biaras e biars prendan art e part dalla veta dalla pleiv e prestan en tutta tgeuadad gronda lavur en favur dalla pleiv e dalla populaziun. Els duein retscheiver in zun grond Dieus paghi per tut quei ch'ei vegniu fatg dil bien a nossa cuminonza en ina moda u l'otra. Gest el temps actual ei in tal engaschi impurtonts e demuossa che nus lein esser ina cuminonza da cristians e da carstgauns che segidan vicendeivlamein. Lein sperar che nies stadi e nossa societad anfli ton pli spert ina via per tener a mistregn quei virus malign. A nus tuts giavisch la pleiv catolica per igl onn vegnent sanadad, cuntentientscha e la benedicziun dil Tutpussent.

Pleiv evangelica-reformada dalla Cadi

Igl onn 2020 ei staus signaus dallas mesiras da restricziun muort la pandemia da corona. Auter ch'ils priedis han deplorablamein tut las occurrenzas ell'AUA VIVA stuiu ve-



Processiun da sogn Roc a Segnas

gnir sistidas ni refretgas. Mo las sedutas dalla suprastonza dalla pleiv e dil cussegl da fundaziun ein stadas pussevivas el modus da preschientscha e naturalmein era discuors e visetas da conlurreras e conlurrers e commembras e commembers dalla pleiv. Aschia ein purschidas sco il cantar culs affons pigns, la sentupada pils affons, il giug d'advent, il cerchel da cant ed igl atun las seras da discussiun, cun diversas tematicas, vegnidas strihadas diltutfatg ni spustadas sin pli tard. Deplorablamein ha era il project federal «la notg dallas baselgias», ch'era gia daditg planisau e previus sin l'entschatta zercladur, stuiu vegnir refretgs sin 2021. Era la radunonza generala da primavera ei vegnida spustada sigl atun. Alla radunonza generala igl atun ha la cumissiun per eleger in niev plevon – en quella cumissiun ei era in commember dil cussegl da fundaziun staus dalla partida – proponiu alla radunonza, da pliras annunzias, Christoph Zingg sco successur da Roland Just. Igl october 2021 vegn il niev plevon a surpender sia nova piazza.



Plevon Christoph Zingg

Muort la revisiun dalla constituziun dalla baselgia naziunala vegn il colloqui «Ob dem Wald/Sur igl uaul» transformaus en ina regiun da baselgia, quei che duess motivar las pleivs reformadas da meglierar la collaboraziun. Co quella reorganizaziun vegn a veser ora, vegn a semussar pér 2021.

Fundaziun ecumena «Tür auf – mo vinavon»

Era ils projects dalla fundaziun ein stai pertuccai fetg ferm dallas restricziuns per frenar la pandemia. Il camp per giuvenils da **CAMPS CADI**, ch'era planisau sigl atun, ha



La cumission da menaschi dalla canorta LUMPAZI

stuiu vegnir sistius. Ussa eis ei da sperar ch'ils giuvenils sappien ir igl atun 2021 a Minca.

Ils locals da giuventetgna da **GIUVENTETGNA CADI** a Surrein, Mustér e Sedrun han stuiu vegnir serrai parzialmein e suenter las vacanzas d'atun diltuttatfatg. Quei vala era per la purschida dallas «hallas aviartas». Pli u meins han tut ils projects stuiu vegnir sisti. Ton pli ein las sentupadas ed ils contacts a moda digitala denter ils giuvenils, mo era culla promotura da giuventetgna Gabriela Cabalzar, stai fetg impurtonts.

La canorta **LUMPAZI** ei stada aviar-ta durant igl entir onn ora ed ha aschia garantiu la tgira d'affons, seigi quei ad hoc sco tgira d'urgenza, ni cu las scolas ein stadas serradas ed ils geniturs han urgentamein duvrau sustegn dalla tgira da lur affons. Ella media digl onn vargau ei l'occupaziun stada +/- 45 affons. Entras lavur cuorta, in credit da Covid ed era entras l'ulivaziun da finanzas da confederaziun e cantun eis ei stau pusseivel da garantir ina flexibla e nuncumplicada tgira d'affons. Cul Consorzi da scola Summitg-Trun e culla vischnaunca da Tujetsch eis ei vegniu fatg cunveg-nas da prestaziun per las structur-as dil di, cumpletontas alla scola ella canorta ed era cul Catrina Resort per la tgira d'affons pils



Immatriculaziun dils students da MOCTECH

hosps da vacanzas durant la sesiun. Laura Cajochen ha surpriu ensemen cun Lisa Giorgio il tgamun dalla canorta. La cumission da menaschi ei sefatschentada pliras gadas culla damonda co meglierar la situaziun finanziaria dalla canorta. Ella sessiun digl uost dil Cussegl grond ei vegniu fatg in emprem pass per ina miglior economica per las instituziuns per tgira d'affons. Denton per nies Lumpazi ed era autras canortas ellas regiuns cun structur-as plitost fleivlas tonscha quei aunc buca per survivor finanziamein. Ei sto aunc dar ulteriuras mesiras per segirar la purschida. In grond engraziament descha al «Lions Club Tgina dil Rein». Il recav dalla Gotthard-Convention dil settember va cumpleinamein a geniturs che drovan urgentamein in plaz da tgira per lur affons, san denton buca ni

silmeins pil mument buca pagar las contribuziuns per la canorta.

Era a Nigeria ha la pandemia consequenzas graviontas. El Newsletter – **MBARA OZIOMA** – dil matg han nos amitgs da Umunumo scret: «las consequenzas dil lockdown san mazzar pli spert ch'il virus sez». La situaziun da pupira ei s'augmentada drasticamein e specialmein ellas regiuns dalla periferia. Biars ein i naven dils marcaus puspei anavos silla tiara nua ch'ei dat el menaschi puril a casa silmeins enzatgei da magliar. Naven dil mars entochen igl october ei la MOCTECH stada serrada ed ils students han stuiu cuntinuar cun lur scolaziun naven da casa. La magistraglia ei restada engaschada per ina paga reducida ed ha procurau per in'instrucziun online, resp. tgirau contacts singuls. Tuts ein re-

turnai cuntents e levgiai fin october cu la scola ha puspei astgau arver sias portas. Igl onn da scola 2021 ein 140 giuvnas dunnas e giuvens umens vegni recepi alla scola.

La fin da zercladur ei la tiarza e davosa fasa da baghegiar dalla scola professionala vegnida terminada, aschia che la cuschina e la casa da dimora han saviu vegnir messas en funcziun. All'Engagement Global en Tiaratudestga ed alla fundaziun svizra Leopold Bachmann bien engraziament pil grond sustegn.

Las preparativas pil davos grond project da MBARA OZIOMA, pil menaschi da farma da Songhai dalla cooperativa da dunnas, ein stadas terminadas la fin digl onn. Sin ca. 4 ha vegn ei a dar naven da 2021 in menaschi d'allevament d'animals e d'orticultura che producescha ecologic e che vegn ad esser in multiplicader per metodos da produczion agricolas ellas regions.

Il **cussegl da fundaziun** ei seradunaus a treis sedutas ellas qualas el ha giu d'approbar ils rapports e quens annuals, preventivs da projects, far contracts e cunvegnas da prestaziun ed engaschis d'emploiai e secussegiar davart la direczion strategica dils differents projects.

Alla fin engraziein nus cordialmein a nossas suprastonzas dallas pleivs, a collaboraturs e collaboraturas ed a varga 100 voluntari(a)s ellas differents gruppas da lavur ed els projects dalla fundaziun pil grond engaschi e la buna collaboraziun che ha giu liug en in clima aviert e constructiv. Medemamein engraziein nus a tut ils fauturs e sponsurs dalla lavur dalla fundaziun. Senza quellas contribuziuns fuss quella lavur buca pusseivla. Da gronda impurtonza ein ils generus sustegn finanziarials da vischnauncas e pleivs

dalla Cadi sco era dalla Baselia evangelica-reformada e dalla Baselia catolica dil Grischun.

Biblioteca populara

Sala pleina a Salaplauna la sera dils 15 da schaner 2020. La prelecziun cugl autur Arno Camenisch che la biblioteca ha organisau ensemen cul Center sursilvan d'agricultura, ei stada in success cumplein ed ha attratg ver 100 persunas. Arno Camenisch ha legiu ord siu novissim cudisch «Herr Anselm» ed ord outras ovras. Sco adina ha Arno Camenisch giu buna accoglientscha tiel publicum. Ei regeva in'atmosfera cuntenta e suenter la prelecziun han biars visitaders gudiu igl apero e tedlau in discuors cugl autur.

Aschi plein slontsch sco igl onn niev ha entschiet, aschi anetg essanus vegni frenai il mars. Il coronavirus ha sfurzau nus d'annullar tut las ulteriuras occurrenz, pia era l'apreziada ura da historias «Mats» per affons pigns, che nus vein saviu realisar igl onn 2020 mo il schaner e fevrer.

Naven dils 13 da mars entochen ils 11 d'avrel ei nossa biblioteca stada pertuccada dil lockdown. Per saver survir nossa clientella cun litteratura era duront quella pausa sfurzada, vein nus purschiu in surveutsch d'empustaziun e da retratga. Plinavon ha ei dau la pusseivladad d'untgir sin la biblioteca digitala «Dibiost», alla quala tut la clientella cun in abbonament dalla biblioteca ha giu access gratuit. In motiv per buna luna duront quei temps ein las legras lieurs da Pastgas stadas ch'ils affons da scoletta da Pia Condrau han zambergiau.

Il zercladur ha il team dalla biblioteca astgau beneventar l'incumbensadra dallas bibliotecas dil cantun Grischun, Olivia Fehlmann e



Prelecziun dad Arno Camenisch

Petronella Däscher, la presidenta dalla cumissiun bibliotecara. Ellas visetan mintg'onn in diember da bibliotecas grischunas per emprendre d'enconuscher meglier quellas. Il discuors direct a caschun d'ina viseta el liug lubescha da brattar informaziuns specificas davart la biblioteca e da tgirar il contact. Nus vein saviu retscheiver custeivels impuls per optimar e svilupper nossa biblioteca.

La stad ha ei per fortuna dau in temps da sluccada e nus vein puspei astgau retscheiver dapli visitaders ella biblioteca, denter quels era numerus hosps da vacanzas, ils quals schazegian fetg la purschida dalla biblioteca. Plinavon ha Manuela Venzin purschiu duront las vacanzas da stad dus cuors pil pass da vacanzas da Pro Juventute.

Gia il settember ei la situaziun da corona puspei vegnida pli critica e nus vein gest aunc saviu far las introducziuns da classa per las scolas da Mustér. Las introducziuns da classa culs scolars da Sedrun han deplorablamein buca pli saviu vegnir purschidas.

Perfecziunament ei malgrad tut stau pusseivel. Aschia han duas collaboraturas frequentau il schaner in cuors da profundaziun pil diever optimal da nies program da biblio-



Stop Motion en biblioteca



Filmar per Cuntrasts da RTR

teca. Igl atun ha Manuela Venzin absolviu il cuors grischun per menadras e menaders da bibliotecas. Dils temas tractai el cuors savein nus tuts profiter: nus restein à jour dil svilup bibliotecar e savein intensivar il brat cun autras bibliotecas.

Tochen la fin 2020 han famiglias cun affons pigns survegniu dalla Pro Juventute Cadi in abbonament gratuit per las bibliotecas ella Cadi. Nus vein plascher che quella purschida vegn era suenter ina restructuraziun cuntinuada da niev da Pro Junior.

Igl onn bibliotecar 2020 ei ius a fin cun in'ulteriura serrada dalla biblioteca. Perquei eis ei stau pus-

seivel mo in cuort temps per nos visitaders d'admirar ils aungheles originals che la 1. e 2. classa primaria da Sedrun han zambergiau tier Nicoletta Marino. E la historia d'advent per nos pli giuvens visitaders ha ei buca dau en biblioteca, mo-bein online sin nossa pagina d'internet.

Malgrad nossa purschida alternativa (survetsch d'empustaziun e «Dibiost») han las serradas dalla biblioteca e las restricziuns da corona influenzau las cefras d'emprest. Aschia munta il diember da medias empristadas igl onn 2020 mo a 11 245 en cumparegliaziun cun 15 766 igl onn 2019.

Nus engraziein a nossa clientella per sia flexibilitad e fideivladad ch'ella ha demussau malgrad ina biblioteca serrada e restricziuns da corona. Era allas vischnauncas da Mustér, Medel, Sedrun e Sumvitg engraziein nus per lur sustegn. Nus sperein ch'ei vegni prest puspei ad esser pusseivel d'organisar differents occurrenzas e da s'entupar luccamein en la biblioteca.

Giuventetgna Cadi

Sco tier las biaras instituziuns ha il coronavirus era mess il program dalla giuventetgna Cadi empau sil tgau. Ils giuvenils eran s'endisai da s'entupar en buna cumpignia, d'organisar lur occurrenzas ensemen culla menadra Gabriela Cabalzar. Gest per ella eis ei stau ina gronda sfida co agir il pli prudent e tuttina saver mantener il contact culs giuvenils.

Locals da sentupada

Las sentupadas els locals ein vengidas scumandadas tochen miez matg muort il lockdown, medemamein ein tuttats activitads e tuts projects vegni annullai diltut ni stuschai sin in auter datum.

Il contact culs giuvenils ha la menadra manteniù entras las gruppas da WhatsApp. En mintga vischnaunca ein giuvenils sepurschi da far cumissius per persunas attempadas ni da resca, quei cunzun durant igl emprem lockdown la primavera 2020. Damai che la lavur da giuventetgna aviarta sebasia sin buns contacts e relaziuns personalas eis ei stau fetg impurtont pils giuvenils che las restricziuns ein seslucadas ils 11 da matg.

Ils locals han astgau arver suenter ch'il concept da schurmetg ei vengius approbaus dils responsabels dallas differentas vischnauncas.

Cun gronda motivaziun ein ils menaders semess ils 14 d'uost alla la-



Viseta tier la musica da tscheiver Las Bagordas

vur cun metter ensemen in program d'avertura pils locals da sentupada a Sedrun (Talina), Mustér (local Cons) ed a Surrein (local Pistregn). La collegialitad denter ils menaders ei buna, ils «vegls» instrueschan ils «novs». Igl onn da scola 2020 han siat novs menaders entschiet lur survetsch.

Mo strusch entschiet eis ei era schon puspei stau finiu cun las activtads els locals. Ella Talina ha il Sontgaclau aunc saviu far ina viseta, ils locals Cons e Pistregn ein vegni serai avon tenor ordinaziun dallas suprazionas communalas.

Projects

Gia il mars ein era las portas dallas «hallas aviartas» seserradas muort las restricziuns.

Suenter las vacanzas d'atun vesen nus bugen puspei cuntinuau cun nossa purschida che ha liug a Rabiun ed a Trun, mo puspei nuot. Quei project vegn promovius e sustenius finanziamein digl uffeci da sanadad dil cantun Grischun ed el vegn apprezzius fetg da beinqual giuvenil.

Tuttina ha ins saviu menar atras engins projects:

- patinar e magliar fondue a Mustér
- «Co sepresentar» – cun Sara Hermann a Sedrun
- viseta e fuffernadi tier las Bagordas a Mustér
- filmar ed intervistas per Cuntrasts dad rtr
- in di culs pumpiers Sursassiala a Mustér
- grillada a Rueras
- collaboraziun cul duo «Jenja» al survetsch divin a Caischavedra
- Go-Kart a Magadino
- 30 da settember: «Cult dil tgierp e nutriment», sera publica per promover la sanadad psichica a Trun

En atgna causa

Nossa fiasta da giubileum «10 onns Giuventetgna Cadi» planisada pigl october vein nus stuiu spustar sin pli tard.

L'organisaziun tetgala «jugend.gr» ha festivau igl onn 2020 il 15avel onn d'existenza.

La cumissiun «Giuventetgna Cadi» secumpona suandontamein:

- Roland Just, president dalla fundaziun «Tür auf-mo vinavon»
- Robert Candinas, president dalla cumissiun, delegau dalla vischnaunca Sumvitg
- Daniel Schmid, delegau dalla vischnaunca da Tujetsch
- Gabriel Venzin, delegau dalla

- vischnaunca da Medel
- Jris Lombris, delegada dalla vischnaunca da Mustér
- Kurt Wolf, delegau dalla vischnaunca da Trun

Center da sport e cultura

Igl onn 2020 ei staus dominaus da Covid-19. La pandemia ha procurau ch'il center ei staus serraus d'uront ferm treis meins igl onn 2020. Entras la pandemia ha ei era dau biaras annullaziuns da camps, quei che ha effectuau ina reducziun massiva d'entradas. Aschia mauncan sulet tier igl albiert da gruppas gia frs. 65 000.– en cassa per quei che gruppas han per part buca astgau ni buca ugegiau da vegnir en ils camps. Allas gruppas ch'ei lu tuttina vegnidas la stad ed han cun bia premura organisau auer lur camps per corrispunder allas reglas da corona eis ei la finala d'engraziar ch'il desaster finanziel ei buca aunc pli grond. Las entradas ein sereducidas sin prest tut ils secturs massivamein. Sur tut ora eis ei ina reducziun d'entradas da prest frs. 160 000.– en cumparegliazion cul preventiv. Las sulettas excepziuns ein la patinera ed il minigolf, nua ch'ei ha dau dapli entradas. Cun ina reducziun da personal



Visualisaziun Center Fontauna



Entrada actuala dil Center da sport e cultura

e cun tener a mistregn las expensas sil minimum pusseivel eis ei la finala tuttina reussiu da schar crescher il deficit mo per strusch frs. 60 000.–

Corona ei denton era stau pil menaschi dil center ina gronda sfida. Crear ed adattar concepts da segirtad per las pli differentas purchidas e sespruar d'informar las differentas gruppas da hosps che nezegian il center, ha engulau dabilia temps e gnarvas e buca sco davos era aunc caschunau cuosts supplementars.

Pensiunament da Madleina

2003 era ei cu Madleina Spescha ha entschiet a luvrar tier il Center

da sport e cultura. Duront 17 onns ha ella viu ina massa e giu da schubergeriar naven ils fastitgs da biaras occurrenzas e da biars hosps. Dapi la fin fenadur 2020 astga ella guder sia beinmeritada pensiu. Nus engraziein ad ella da cor per sia lavur pil center duront quels onns e giavischein tut bien.

Collaboraziun cun Bogn Sedrun

Dapi il fenadur 2020 ha il Center da sport e cultura il mandat dalla vischnaunca da Tujetsch dad era menar il Bogn Sedrun. Quella collaboraziun ei sedada entras il pensiunament da Maria Hunger-Fry, la meinafatschenta dil Bogn Sedrun. Duront il process d'encurir in niev meinafatschenta pil bogn ha ei era

dau discuors denter il svilupader regional Rudolf Büchi e las duas vischnauncas da Tujetsch e Mustér. Aschia han las duas vischnauncas formulau ina declaronza d'intenziun da preveder egl avegnir ina collaboraziun denter ils dus menaschis. La finala eis ei lu iu aunc in pass pli lunsch e la cumissiun Bogn Sedrun ha fatg la proposta ch'il meinafatschenta dil Center da sport e cultura surprandi era la gestiun dil Bogn Sedrun. Aschia ei vegniu fatg ina cunvegna da prestaziun denter ils dus menaschis.

Project Center Fontauna

Il punct culminont digl onn 2020 ei denton la votaziun concernent il project d'innovaziun, amplificaziun ed engrondiment cumplessiv dil Center da sport e cultura staus. Suentar biara e minuziusa lavur ha il pievel decidiu ils 27 da settember 2020 cun maioritad e gronda participaziun alla votaziun da far in pass vinavon ed investar ell'infrastructura dil center. In ferm signal pil center che ha fatg grond plascher allas cumissions mo era a collaboraturas e collaboratur. Cul gie a quei project semida era il num dil center e quei en Center Fontauna. El decuors dil 2021 vegn il center a se-presentar tec a tec cul niev num ed era il project Center Fontauna vegn a progredir e las preparativas per entscheiver cullas lavurs vegnan fatgas.

Sanadad



Jris Lombris, geraua sanadad ed ovras socialas
«La sanadad survarga tut ils beins mundans, aschia ch'in rugadur saun ei bia pli cuntents ch'in retg malsaun.»
(Arthur Schopenhauer)

Corona – corona – corona

Strusch entschiet igl onn 2020 ha il coronavirus dominau ed influenzau nies mintgadi privat ed economic, en famiglia, ella veta da lavur, en nies temps liber, en nies vitg, sur nos cunfins ora – ora egl entir mund e quei igl entir onn 2020.

Il mund ei per muments bunamein staus eri – cunzun quei che pertucca nossa veta sociala e culturala. Era en nossa vischnaunca vein nus senti fetg igl effect dallas restricziuns da corona.

Sin palancau politic ha bein aunc astgau vegnir luvrau ed empalau – la veta culturala, las activitads sportivas, la veta da cuminonza han stuii vegnir restrenschidas ad in minimum. Quasi tuttas occasiuns culturalas sco concerts, teaters, produenziuns da sault ed occurrenzas sportivas ed aunc bia auter han stuii vegnir spustadas ni vegnir annulladas. Usits ch'ins enconuscha sia veta entira han insumma buc astgau vegnir organisai, sco p.ex. tscheiver, la fiasta naziunala, sogn

Martin, Sontgaclau mo era grondas fiastas ecclesiasticas han buc giu liug. Per quei motiv mauncan el rapport annual 2020 scadinhas reportaschas davart eveniments, giubileums e fiastas ch'eran planisai pigl onn vargau.

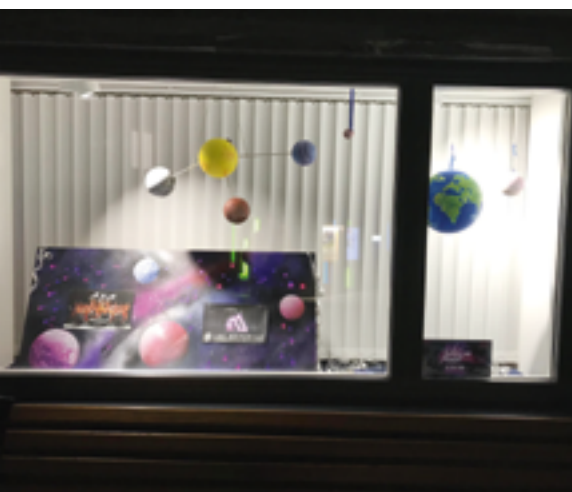
Perquei lai il coronavirus era anavos ses fastitgs, resp. largias el rapport annual d'ina vischnaunca, cunzun quei che pertucca la veta culturala. Per buc schar ir en emblidonna nossas tradiziuns, nos usits, nossas uniuns culturalas e sportivas vein nus aschuntau entginas fotos che dueigien regurdar nus allas multifaras occurrenzas che han buc giu liug igl onn 2020.



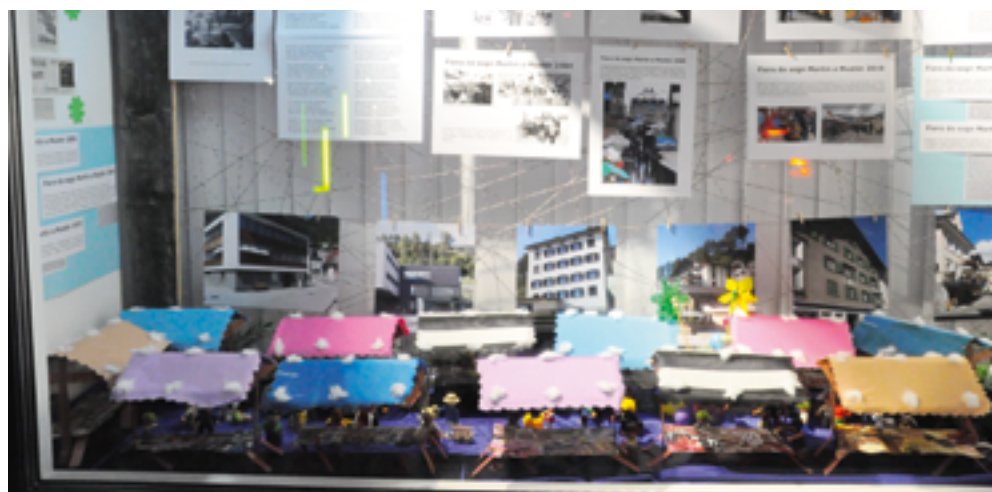
Salid dil Segner Devoziun per affons



Salid dil Segner Historia dalla Tuor da Babel



35 onns musica da tscheiver Las Bagordas



Fiera da Sogn Martin empau auter, creau da Jacinta Jacomet-Lombriser



Presentaziun da craps curativs (foto Jürg Riesen)

Seniora-Ca

Per las raschuns a nus enconuschentas han cunzun nos seniors, seigi a casa ni ils cussadents dallas casas da tgira stuiu restrenscher fetg lur veta sociala e cunzun ils contacts anovians. Sentupadas privatas ni era en societads ein strusch stadas pusseivlas.

All'entschatta digl onn han ils responsabels dil Seniora-Ca aunc saviu porscher quater sentupadas en cumpignia, in gentar en Stiva Pius si Caischavedra, il lotto usitau ell'ustria La Furca ed ina presentaziun cun referat da dunna Barla Monego pertuccont la forza da crappa.

Per rumper in techet las barrieras denter nossas vischnauncas han ca. 30 seniors priu part al suentermiezdi da tscheiver ensemen culs seniors da Trun. Sco ins ha intervegniu han tuts schau plascher fetg quella sentupada intercommunal.

Cuort sissu han muort il coronavirus era las sentupadas da nos seniors stuiu vegnir sistidas. Linus Maissen ensemen cun Jürg ed Yvette Riesen han denton buc emblidau nos seniors. Els han organisau in'acziun da suppa ed in'acziun da mams, v.d. inaga han ils seniors astgau empustar ina gustusa suppa da giutta, l'entschatta d'advent ha mintgin survegniu regalau in s'aget buontad mams da Nadal. Pli navon han els creau circularas specialas cun versets e buns giavischs sco segn che nus vein buc emblidau els. Engraziel fetg als iniziants per quellas bialas acziuns.

Tuttas informaziuns da Seniora-Ca vegnan publicadas el Fegl official e sin la pagina d'internet www.seniora-ca.

20 onns Spitex Cadi

Dapi 20 onns possibilitescha la Spitex Cadi cunzun a nos seniors – entras sias multifaras puschidas – da



Suppa da giutta (foto Jürg Riesen)

viver schi ditg sco pusseivel a casa. Spel sustegn ella tgira da mintgadi, ella tgira psichiatrica porscha ella era sustegn el tenercasa, egl accumpignament sco era il survetsch da tschaveras. Dapi igl onn 2018 presidiescha René Epp la Spitex Cadi. El vegn sustenius en suprastonza dallas dunnas Gabriela Tomaschett e Sonja Deflorin. L'uniun porscha rodund 14 plazzas da lavur cumpieinas, repartidas sin rodund 30 collaboraturAs ed exequescha siu pensum da lavur ellas tschun vischnauncas dalla Cadi ed ella vischnaunca fusiunada da Breil.

Entginas cefras impressiunontas digl onn da fatschenta 2019:

- 31 600 gadas ein ils collaboraturs stai tier lur clientella ed han prestau totalmein 12 637 uras productivas. Da quei rodund 80% ella tgira e rodund 20% pil tenercasa ed accumpignament. Ultra da quei han ils collaboraturs carrau 3270 uras sin via, resp. fatg

varga 123 000 km per survir lur clientella.

- 99 clients han retratg 12 510 tschaveras dalla Spitex Cadi. Per quei survetsch ei vegniu fatg 33 600 km. Deplorablamein ha il coronavirus era giu tier la Spitex Cadi in'influenza negativa concernent ils survetschs, quei che sefa lu segir valer el quen final pigl onn 2020.

Als responsabels dall'Uniu Spitex Cadi sut il tgamun da René Epp ed a tutTAs collaboraturAs seigi engraziu cordialmein, cunzun en num da nos attempai e malsauns.

Ambulanza Cadi

Suenter haver menau duront biars onns la basa d'ambulanza dalla Cadi sin incarica dil Spital regional Surselva ei la Furgertaxi SA seretratga da quell'incumbensa per la fin d'avrel 2020. Ils responsabels dalla vischnaunca da Mustér engrazian alla firma Furgertaxi zun fetg per ses buns survetschs sco team d'ambulanza e la buna collaboraziun duront biars onns. Cun Ignaz Furger e siu team vein nus piars in fideivel e confidont partenari ella reit da sanadad e beinesser public.

La basa d'ambulanza dalla Cadi sto il spital mantener vinavon, quei sin fundament dall'incarica digl uffeci per sanadad dil cantun Grischun. Denter il Spital regional e la Casa da tgira Puntreis a Mustér han ins anflau in soluziun cumineivla per garantir il survetsch da salvament dalla Cadi. Naven digl 1. da matg 2020 ei il survetsch da salvament Cadi staziunau el Center da sanadad Puntreis. La casa d'attempai ha mess a disposiziun al spital regional locals da biro, garaschas, plazs da restabiliment, pussevildads da pernottar e sia ulteriura infrastruttura pil personal da salvament.

In'equipa professiunala ei promta da miez avrel entochen miez de-

ember dallas 08.00 – 18.30 el center Cadi. La notg stat l'ambulanza dil survetsch da salvament Surselva a Glion a disposiziun ni tenor basegns era igl agid cun helicopter. Sch'igl ei necessari tgiran ils medis da casa dalla Cadi ils pazients d'urgenza entochen che l'ambulanza arriva. Naven da miez december tochen miez avrel ei en cass da basegns era la notg in team da salvament sil plaz.

Il Spital regional Surselva ed il Center da sanadad Puntreis ein satisfatgs da quella cooperaziun e sincereschan che las resursas e sinergias comunablas lubeschien aunc d'amplificar la purschida sche quei semuossi per necessari.

Reit da sanadad per l'entira regiun

La quota carschenta da gliעד veglia, l'emigraziun dalla giuventetgna, la munconza da personal da tgira e las pretensiuns carschentas per prestaziuns da sanadad ein ina gronda sfida per la regiun Surselva. Actualmein dat ei en Surselva buca meins che 15 differentas organizaziuns independentas che porschan survetschs da sanadad.

Per garantir vinavon in bien provediment da sanadad decentral, han ins fundau avon entgins onns la Sana Surselva che ha uss l'intenziun da realisar ina reit da sanadad integrala per l'entira regiun. Quei sin intervenziun dil cantun e per garantir vinavon la purschida dil Spital regional Surselva.

Il cantun sforza buc la regiun da crear in'organizaziun tetgala che reunescha tut las instituziuns pertuccadas, el promova e sustegn denton fetg in tal pass, quei cun cussegliaziun e susteniment finanziel. L'entschatta ei vegnida dada cun l'elavuraziun d'in project corripudent.

Ina nova organizaziun tetgala duess cumpigliar ton il Spital regi-

onal e las casas d'attempai e da tgira sco era las organizaziuns da spitex ed ils medis da casa.

Ferton che las autras regiuns en nies cantun han gia realisau talas reits integralas, para ei dad ir en Surselva in tec pli vess, quei forsa era risguardond la situaziun topografica ed il svilup historic different.

Ils delegai communalas dalla Surselva affirmeschan da principi il basegns per ina tala organizaziun. Resalvas dat ei pil mument cunzun partenent il grad da cooperaziun ed il tempo da realisaziun. Ins senta era la tema da piarder l'atgna independenza e d'ina concentraziun el center regional da Glion sin donn e cuost dallas subregiuns.

In'emprem pass ei fatgs cun l'elavuraziun dil project. Con ditg ch'ei cuoza tochen ina eventuala realisaziun da quel san ins pil mument aunc buc giudicar.

Fundaziun PUNTREIS

La regiun da planisaziun Sursassiala ha giu suttascret ils 9 da zercladur 2016 ina convegnientscha pertuccont prestaziuns staziunaras per cussadentas e cussadents attempai sur liung temps.

La Fundaziun PUNTREIS ha fatg la medema convegnientscha cun la PUNTREIS Center da sanadad SA ils 2 da fenadur 2013. La PUNTREIS Center da sanadad SA meina la casa da tgira.

Il rapport annual 2020 ei publicaus en fuorma extendida sin la pagina d'internet dall'organizaziun www.puntreis.ch.



Wendelin Jacomet, gerau da baghegiar ed infrastruttura
«*Cun seriusa, cunscienziusa lavur e schar reger in saun giudezi denter las partidas san ins evitar beinenqual conflict.*»



Ervin Maissen, menader infrastruttura
«*Lein tgirar quei ch'unescha enstagl quei che separa.*»



Marco Tomaschett, uffeci da baghegiar
«*Staunchels fa nus la lavur che nus schein scher e buca la lavur che nus fagein.*» (Marie von Ebner-Eschbach)

Uffeci da baghegiar ed infrastruttura

Giubileum d'engaschament

Igl emprem d'avrel 2020 ha Ervin Maissen astgau festivar siu 20avel giubileum d'engaschament tier la vischnaunca da Mustér. Ils emprems siat onns da siu engaschi ha el tgamunau igl uffeci da baghegiar. En connex cun l'introducziun dalla direcziun communal ha Ervin Maissen surpriu naven dall'entschatta mars 2013 il post da cau dils survetsch technics. En consequenza digl engaschament d'in menader digl uffeci da baghegiar il settember 2017 ei Ervin Maissen daventaus menader infrastruttura. Grond engraziament ad Ervin Maissen per sia fideivladad, sia cunscienziusadad e siu nunstunclenteivel engaschi pil beinstar da nosa vischnaunca.

Lavurs specificas

Sper las lavurs usitadas ei igl uffeci da baghegiar ed infrastruttura s'occupaus specialmein cun suandon-tas incaricas:

– Accumpignament dallas lavurs per la sanaziun dalla Via Run e dalla Via Funs-Dado, dalla construcziun e sanaziun dalla Via

Acletta, specialmein cun la purificaziun digl acquist da terren e da dretgs en connex cul project dalla Val Acletta.

– La questiu davart la procedura concernent acquist da terren e dretgs en connex cun la sanaziun dalla Via Lucmagn sil tschancun dalla surbaghegiada Langini e la correctura dalla sbuccada Via Gonda ha saviu vegnir terminada cun success.

– Cuntinuaziun dils projects sebasond sil plan general pigl allontanament e la purificaziun dallas auas. Finiziu dil project per la dislocaziun dalla canalisaziun en connex cun la canalisaziun alla Via Veglia. Project per la scargada dalla canalisaziun a Raveras. Finiziu dallas lavurs per la serenera a Pardomat e dil conduct da colligaziun cun Pardomat Dado. Project per la canalisaziun ad Acletta en connex cun la sanaziun dalla via da comunicaziun ad Acletta.

– Cuntinuaziun cun la revisiun parziala dil plan da quartier Latis.

– Cuntinuaziun cun la revisiun parziala dil plan da quartier Vitget Crestas al Crest d'Acletta, preparaziun en connex cun la revisiun dil plan d'areal Catrina.

– Cuntinuaziun cun la procedura davart la repartiziun dils cuosts

en connex cun la revisiun dil plan da quartier ed il regroupament da terren Chischliun ed il plan da quartier e regroupament da terren Disentiserhof.

– Cuntinuaziun cun la revisiun dil plan d'areal Catrina.

– Revisiun parziala dalla planisaziun locala. Plan general d'avertura via da velos Gendusas – Caischavedra e plan da zonas Skillspark a Sax Su.

– Cuntinuaziun cul project per la revisiun dalla planisaziun locala. Cun terminar l'elaboraziun dil maletg directiv communal dil territori e cuntinuar culs ulteriurs pass dalla revisiun dalla planisaziun locala e revisiun dallas singulas leschas davart l'infrastructura.

– Collaboraziun en connex cun damondas legislativas, preparaziun dalla lescha pil manteniment dallas ovras dalla meglieraziun funsila.

– Accumpignament dil project per la sanaziun dil Center da sport e cultura.

– Redacziun da differentas posiziuns dalla vischnaunca da Mustér en connex cun consultaziuns concernent la planisaziun directiva e la planisaziun territoriala dil cantun Grischun.

– Differentes projects per l'infrastructura, baghetgs communal etc.

– Cuntinuaziun cul project signaletica.

– Cuntinuaziun cul project pertuccont optimar la situaziun dalla purschida da cuorsa lunga.

– Collaboraziun en connex cun damondas legislativas, lescha e regulativ davart l'economisaziun dils rufids.

– Cuntinuaziun cul concept da parcar.

– Adattaziun dalla rimnada da rumien.

– Cuntinuaziun cul concept da molocs.

Fatgs da baghegiar

All'instanza da baghegiar ei vegniu inoltrau igl onn 2020, 229 (143) damondas da baghegiar. Da quellas ein 76 (49) sutmessas alla procedura ordinaria e 153 (94) tractadas sco annunzia. Enviers igl onn 2019 ei il svilup sil sector da construcziun tenor damondas restaus pli u meins equals agl onn 2020. L'aulta summa dallas annunzias ei ina consequenza dil coronavirus. Ils convischins han stuiu restar a casa ed han nezegiau la situaziun ed exequiu certas lavurs. Tenor informaziuns ed indicaziuns astgan ins quintar vinavon cun in svilup el sector da baghegiar. Investiziuns vid edificis novs sco era vid edificis existents cuntinueschan.

L'instanza ha tractau 3 (2) damondas per reclamas ed inscripziuns e 23 (25) damondas da principi. Ultra da quei eis ei stau necessari d'introducir en 5 (1) cass ina procedura da cuntravenziun encunter las prescripziuns da baghegiar. En 21 (20) se-

dutas dalla cumissiun da baghegiar ein 128 (119) tractandas vegnidas deliberadas. Igl onn 2020 han differents controllas da baghetgs preoccupau igl uffeci da baghegiar ed infrastruttura sco era specialmein la cuntinuaziun dalla tractaziun dil project Acla da Fontauna.

Projects

Pignola

A Pignola ha igl uffeci da baghegiar saviu menar atras la collaudaziun finala dil niev baghetg da mistregn dalla GIGER SA.

Planisaziun locala

Project per la revisiun dalla planisaziun locala

Suenter ch'il maletg directiv communal dil territori (MDCT) ei staus ella consultaziun da preexaminaziun tier igl uffeci pil svilup dil territori GR, ha la cumissiun da planisaziun fatg entginas adattaziuns. La pretensiun davart dils uffecis can-

tunals da strihar la finamira davart la construcziun d'ina untgida ord il MDCT ha la cumissiun buca risguardau. Quella finamira – era sch'ei po cuzzar 30 onns – duei vegnir observada vinavon. Igl ei in fatg ch'il traffic atras il vitg – cunzun il temps ch'ils pass ein aviarts – munta ina mulesta. La cumparegliaziun dils resultats dallas mesiraziuns da traffic cumprovan che la situaziun a Mustér ei buca meins critica ch'en autras parts dil cantun.

Ils 28 da settember 2020 ha la suprazion communal approbau il maletg directiv communal dil territori (MDCT). Sper in'inventarisaziun da numerusas cefras cuntegn il MDCT ulteriuramein 19 finamiras/tematicas che vegnan ad accumpagnar la vischnaunca els proxims onns. D'ina vart en connex cun la revisiun parziala dalla planisaziun locala e da l'autra vart en connex cul svilup dalla vischnaunca. Cheusut menziunein nus ils tetels enumerai el capetel 6 dil MDCT. Ils

Mesiraziun	2017 Total / media Q	2014 Total / media Q	2010 Total / media Q
Mustér Ost	1299035 / 3559 (6247)	1299738 / 3561	1311290 / 3593
Tunnel dalla Cresta	733650 / 2010 (5578)	740470 / 2029	788385 / 2160
S-chanf/Untgida	1291735 / 3539 (6550)	1281416 / 3561	1301930 / 3567
Scuol W	1062880 / 2912 (6373)	1056818 / 2895	957514 / 2623
Riom/Crap Ses-Tunnel	1621976 / 4444 (9997)	1604341 / 4395	1596357 / 4374
Curaglia	402934 / 1104 (3791)	377209 / 1033	376371 / 1031

media Q ->= media quotidiana
cefra en parentesa ->= in di cun la frequenza maximala



Las cefras ein accessiblas egl internet sut

<https://www.gr.ch/DE/institutionen/verwaltung/diem/tba/Strassennetz/Seiten/Verkehrsfrequenzen.aspx>



*Maletg directiv dil territori
Disentis/Mustér*

detagls leutier ein descrets el rapport che sa vegnir cargaus giu sut – <http://www.disentis.ch/downloads/spurtegl-virtual/maletg-directiv-communal-dil-territori> – ni retratgs en fuorma stampada al spurtegl dall’administraziun communal.

- Center historic
- Baghetgs agricols enteifer la zona da baghegiar
- Renovaziun digl effectiv (mantener)
- Extensiu dil habitadi a liunga vosta
- Accent da svilup principal center dil vitg
- Accent da svilup principal mistregn
- Accent da svilup principal sport e cultura
- Accent da svilup principal cuntra da e recreaziun optimar/cumpletar senda da colligiaziun
- Crear center dil vitg revitalisar il spazi public
- Revitalisar ils plazs dils vitgs/uclauns
- Mantener/valorisar la zona verda, ur dil habitadi

- Rinforzar l’axa (ost-vest)
- Sviament stradal
- Mobilisar las reservas da svilup internas
- Telefonia mobila
- Stabiliments militars
- Concept da bus Pass Lucmagn
- Energias alternativas
- Scolaziun

Actualmein prepara la cumissiun da planisaziun ensemen cun la planisadra la documentaziun per la preexaminaziun. Ei setracta cheu specialmein dall’adattaziun dallas zonas da baghegiar allas pretensiuns dalla Confederaziun e las directives cantunales che sortan dil plan directiv cantunal davart ils habitadis, approbaus dalla Regenza grischuna ils 20 da mars 2018. En quei connex ha giu liug ina consultaziun concernent entginas adattaziuns dil document pretendidas dil Cussegl federal resp. digl uffeci federal davart il svilup dil territori. La vischnaunca e la Regiun han nezegiau la caschun da deponer tiel cantun lur fastedis. La cumissiun ei intenziunada da tener las surfatschas che vegnan exzonadas aschi bass sco pusseivel. Da menziunar ei ch’igl ei buca definiu tgei surfatscha che sto vegnir exzonada. Ils criteris leutier ein denton vegni stipulai en in niev pupi ch’ei vegnius publicaus la fin digl onn 2020 entras igl uffeci pil svilup dil territori. Risguardond quels criteris sto la cumissiun metter en relaziun las surfatschas buca surbaghegiadas en zona da baghegiar cun ina dimensiun da ca. 11 hectaras enviers il svilup dalla populaziun che duei entochen igl onn 2030 crescer per ca. 9 personas.

Sper las 11 hectaras vegn il cantun era a risguardar ina part dallas reservas «tgeuas» en fuorma da baghetgs d’economia che san buca vegnir utilisai pil diever agricol e pudessen vegnir utilisai entuorn pil diever da habitar. Tenor las in-

dicaziuns risguardan ins per mintga persuna ina surfatscha da ca. 70 m². Consequentamein basignass la vischnaunca entochen igl onn 2030 ina surfatscha da 630 m² terren da baghegiar. Cheu ei da menziunar claramein ch’ei setracta da cefras staticas che vegnan davart dil cantun. La cumissiun da planisaziun en special e la suprastanza communal vegnan a sedustar pils interess dalla vischnaunca. A vosta da quella premissa ein pusseivladads per midadas da zonas en zonas da habitar fetg restrenschidas e da motivar fetg bein. Previu ei da suttametter la documentaziun igl atun 2021 allas autoritads cantunales per preexaminaziun. La suprastanza communal persequitescha ina politica da planisaziun activa che lubescha in svilup persistent.

Ulteriurs projects en lavur

Cuntrari al meini ch’il Skillspark sei gi lubius secatta la procedura per la revisiun dil plan da zonas concernent quei project aunc en lavur. Il cussegl da vischnaunca ha approbau la revisiun dil plan da zonas e digl artechel respectiv dalla lescha da baghegiar. Quella fatschenta duei vegnir suttamessa igl atun 2021 alla votaziun all’urna ensemen cugl art. 74 dalla lescha da baghegiar concernent implonts energetics alternativs. Ulteriuramein ha il cantun pretendiu che la via nova da velos Gendusas – Caischavedra vegni fixada el plan general d’avertura. Actualmein cuora la procedura da recuors. Silsuenter vegn la midada dil plan general d’avertura suttamessa alla Regenza grischuna per approbaziun.

Ils conflicts d’interess denter ils basegn turistics, las pretensiuns davart la planisaziun dil territori ed ils conflicts cun las organizaziuns digl ambient ein evidents. La Svizra se-mova sin quei sector en ina direziun che dat da ponderar. Cunzun els territoris fixai el plan directiv



Skillspark sigl areal dil Catrina Resort

cantunal per in'utilisaziun intensiva – sco per exempel ils territoris da skis – cunterfan las pretensiuns dils uffecis cantunals magari evidentamein allas finamiras stipuladas el plan directiv. Perquei intenda la suprastanza communal da crear a Caischavedra ina zona speciala da recreaziun, la quala duei secuvierer cun la zona pil sport d'unviern denter Caischavedra e Gendusas. Ei duei buca esser aschia, ch'ei basegna mintga gada cu las Pendicularas vulan crear ina purschida enteifer igl intsches dils stabiliments da transport, che quei basegni ina revisiun dalla planisaziun locala. Quei cunfar cunterfa als principis dil plan directiv cantunal che descriva suandontamein ils spazis nezegiai a moda intensiva:

Finamira

«Langfristig wettbewerbsfähiger Tourismus, der massgeblich zur Existenz- und Wohlfahrtsgrundlage beiträgt und sich auf der Basis destinationsspezifischer Potenziale und Eigenheiten weiterentwickelt».

Strategia

«Strategische Schwerpunkte Tourismus nachhaltig weiterentwickeln und auf die Gästebedürfnisse und die natürlichen Voraussetzungen ausrichten. Die touristische Entwicklung wird auf ein Gleichgewicht

zwischen Wirtschaft, Landschaft und Gesellschaft ausgerichtet (siehe Abbildung 4.2). Das Wertschöpfungspotenzial wird gesichert. In erster Linie werden Erneuerungen und Optimierungen angestrebt, die auf die sich wandelnden Gästebedürfnisse und die sich ändernden natürlichen Voraussetzungen (Klimaänderung) Bezug nehmen und innerhalb bereits erschlossener Gebiete liegt».

Ins po sedumandar tgei che quels plaids duein muntar a vesta dils obstachels che vegnan mess en via.

Plan directiv cantunal e regional

Schegie che la Regiun havess giu d'elaborar entochen ils 20 da mars 2020 – analog allas vischnaucas il maletg directiv communal dil territori – in concept regional da spazis, ei quel aunc buc enconuschents. Denton ha la Regiun inoltrau al cantun il plan directiv pil traffic plaun per preexaminaziun. La Regiun vegn a retscheiver quei document el decuors dalla primavera 2021 dil cantun. Las vischnaucas da Mustér e Tujetsch han giu inoltrau entgins projects per mauns dalla planisaziun directiva.

Sper la lavur planisatoria sefatschenta ina gruppa da lavur dalla cumissiu da planisaziun cun la

revisiun d'entginas leschas concernent l'infrastructura:

- lescha davart igl allontanament e la purificaziun dallas auas cul regulativ da taxas;
- lescha davart il provediment d'aua cul regulativ pil manteniment dils hidrants;
- lescha davart l'avertura pil traffic.

Plans d'areal e da quartier

Dapi entgin temps secatta la revisiun dil plan d'areal Catrina tier la Regenza per approbaziun. La procedura ei fetg stentusa, tonpli ch'igl uffeci cantunal confrutescha la vischnaunca cuntinuadamein cun novas pretensiuns. Tenor la davosa pretensiun ei ina correctura dil cunfin dalla zona da baghegiar ella dimensiun da 74 m² suttamessa ad ina plivaleta ch'ei el senn dallas novas prescripziuns dalla lescha davart la planisaziun dil territori suttamessa alla procedura d'indemnizaziun concernent la plivaleta. Schegie ch'igl ei buca fetg probabel che quella valeta survarghi la summa da 20 000 francs, ha la vischnaunca stuiu incaricar igl uffeci per la valetaziun d'immobillas da veltar il terren per che la vischnaunca sappi cumprovar con aulta che la valeta dil terren per quella correctura da cunfin munti. Ei po denton esser pusseivel che la Regenza dispona dalla documentaziun



Sbuccada Via Lucmagn - Via Gonda

necessaria per saver decider davart la revisiun dil plan d'areal Catrina.

Il plan da quartier Chischliun cun il regruppament da terren Disentiserhof ein en vigur legala. El decuors dalla primavera 2021 duess era la procedura davart la reparti-ziun dils cuosts saver vegnir termina- da. Denton para ei ch'igl investur, il qual ha evocau l'entira procedura, seigi vegnius plitost ruasseivels.

La revisiun dils plans da quartier Latis incl. in regruppament da terren sco era la revisiun dil plan da quartier Vitget Crestas al Crest d'Acletta ein entrai en vigur. Era cheu cuora la procedura davart la reparti-ziun dils cuosts. Ils investurs mettan gia en damonda la revisiun dils plans da quartier. Ins astga sedumandar pertgei ch'ins meina atras ina procedura per in plan da quartier. Ei semuossa evidentamein ch'ei vegn el process dalla procedura da planisaziun buca fatg diever da prender envesta dils documents exponi e ch'ei vegn tralascchau dil diever dils mieds da sut-tametter propostas per midadas ni adattaziuns el rom dil process da planisaziun. Tonpli sche las autori-

tads sebasan sin ils documents dils proprietari da terren cumpigliai.

Straduns e vias cantunales

Era igl onn 2020 ha igl uffeci da construcziun bassa dil Grischun impundiu considerabels mieds finanzials per la sanaziun dils straduns e dallas vias da comunicaziun cantunales en vischnaunca.

Via Sursilvana: Il project per la sanaziun dil stradun naven dalla Val Lumpegna – Sogn Placi ei terminaus. Actualmein lavura il cantun vid il project d'exposiziun per la sanaziun dil tschancun denter la Punt Russein e la Val Lumpegna (Stalusa).

Via Lucmagn: Igl onn 2020 ha il cantun cuntinuau cul project per la sanaziun dil stradun naven da Fontanivas entochen a Salaplauna. Las lavurs vid quei tschancun duessen vegnir terminadas igl onn 2021. Da l'autra vart vegn il cantun a cuntinuar el decuors dalla primavera 2021 cul project per la sanaziun dil tschancun Ruinas entochen alla punt dil Rein da Medel. Quei project vegn ad occupar il cantun

ils proxims onns. Ei setracta da slargar e sanar punts sco era da midar il trassé da dus tunnels.

La procedura d'expropriaziun, ch'ei semussada necessaria en connex cun la correctura dalla sbuccada Via Gonda – Via Lucmagn ha saviu vegnir terminada el decuors digl atun. Consequentamein han era las lavurs saviu vegnir terminadas. L'adattaziun dil project al conclus dil cussegl da vischnaunca sco era las retschercas e las contractivas supplementaras davart acquisti da dretgs e da terren sco era ils rapports corrispundents han evocau cuosts supplementars ella dimensiun da frs. 63 828.75.

Via Cavardiras: Igl onn 2020 ha igl uffeci da construcziun bassa saviu terminar las lavurs da construcziun e sanaziun pil tschancun naven da Plaun da Heida entochen a Brulf. Igl onn 2021 vegn cuntinuau cun la sanaziun dil tschancun naven dalla sbuccada dalla via a Caprau entochen tier la via da meglieraziun che meina allas Bovas. Igl onn 2022 vegn il cantun a terminar il project per la sanaziun dalla Via Cavardiras.

Mumpé Medel: Igl onn 2020 ein las lavurs da sanaziun vegnidadas interruttas muort projects en connex cul provediment electric. La cuvrida fina vegn realisada el decuors digl onn 2021. Cun la realisaziun dalla cuvrida fina sa quei project vegnir termina.

Acletta: Igl onn 2020 ha igl uffeci cantunal da construcziun bassa realisau l'emprema e la tiarza etapa dil project da sanar la Via Acletta. Cun la secunda etapa duei vegnir cuntinuau igl onn 2021. Prevedentamein vegn la cuvrida fina realisada el decuors digl onn 2022. Il medem mument ha la vischnaunca sanau e remplazzau ils conducts dalla canalisaziun publica sco era la

reit da provediment per l'illuminaziun publica. Quellas lavurs vegnan continuadas ensemen cugl uffeci da construcziun bassa el decuors digl onn 2021. Vischinas e vischins d'Acletta sco era ils hospis dallas numerusas habitaziuns da vacanzas han basignau e vegnan a duvrar durant quei temps d'abandun. Per mitigar la situaziun pils pertuccai ha igl uffeci da construcziun bassa realisau in'untgida provisorie pil temps da construcziun. Cun tut ils impediments da traffic eis ei stau pussivel da construir ina casa nova enteifer il perimenter da sanaziun sco era da sanar differentas habitaziuns els stabiliments da vacanzas ad Acletta.



Passapei Funs-Dado

Concernent il tschancun per la dislocaziun dalla canalisaziun ad Acletta ha il quen final saviu vegnir serraus giu. Ils cuosts semovan el rom dils credits concedi.

Clavianev: Igl onn 2020 ha la vischnaunca erigiu en cumbinaziun cun las lavurs per la sanaziun dalla cuvrada dalla via cantunala in passapei a Funs-Dado. Il medem mument ei vegniu realisau l'illuminaziun publica per liung dil passapei che colligia la senda dalla Via da Paders cun Funs-Dado.

Vias communalas

Manteniment: Era igl onn 2020 ha la vischnaunca impundiu ina gronda summa pil manteniment dallas vias communalas. Tuttina vegn ella buca da dar damogn als basegns avon maun.

Via Run/Via Funs-Dado: Igl onn 2020 ha la vischnaunca cuntinuau cul project da sanaziun. Entochen l'entschatta december 2020 eis ei stau pussivel da finir las lavurs da tratsch e da realisar la cuvrada purtonta. La primavera 2021 vegn cuntinuau cun las lavurs vid la cuvri-

da sco era cun la realisaziun dalla cuvrada fina. Igl atun 2020 han ils proprietaris da terren pertuccai retschert igl emprem quen aconto.

Via Cons: Pil project per la sanaziun dalla Via Cons ha la suprastanza communal fixau d'instradar igl atun 2021 la procedura da submissiun pil planisader. Consequentamein vegn ins a saver entscheiver cun las lavurs da construcziun el decuors digl onn 2022.

Via Raveras: La Via Raveras ei vengnida renovada la fin dils onns 1990 e la cuvrada purtonta igl onn 2000. Per motivs da cuosts han ins giu desistiu dalla cuvrada fina. Quei fatg semuossa oz essend che la cuvrada purtonta ha pitu bravamein el decuors dils onns. En cumbinaziun cun las lavurs succedidas en connex cun la canalisaziun e tut las ulteriuras lingias da provediment, duei vegnir realisau ina cuvrada fina per la Via Raveras. Per motivs finanzials vegnan quellas lavurs a s'entardar per in onn.

Illuminaziun publica: Schegie che las lavurs per remplazzar l'illuminaziun publica ed equipar quella cul si-

stem da LED ed in pilotadi modern dat ei aunc adina da liquidar lavurs pendentas. Aschia il remplazzament dils conducts da provediment – en cumbinaziun cun la sanaziun dallas vias. Plinavon la cumpletaziun cun projects sco l'illuminaziun dalla Via da Paders che ha saviu vegnir realisada igl atun 2020 resp. l'illuminaziun a Funs-Dado. Ulteriurs singuls projects vegnan a cuntinuar per liung dalla Via Clis ed a Funs per liung dalla Via Sontga Catrina.

Parcadis: Cun tschentiar novas uras da parcar tiel parcadi Grava ed il remplazzament dall'ura al parcadi Davos-Mustér ei sedau da far l'entschatta cun introducir il sistem da pagament digital. El decuors dalla primavera 2021 vegn tal sistem finalmein realiad.

Sendas ed infrastruttura turistica

Manteniment da sendas: Sco usitau ha il Club da skis e snowboard prestau luvur cumina. Pliras singulas gruppas da giuventetgna, il Chor baselgia da Segnas ed entginas persunas pensiunadas han prestau buna luvur en connex cul manteni-

ment dallas sendas. Ils vischins che s'engaschan activamein pil manteniment dallas sendas san bien grau per quell'occupaziun ed alla vischnaunca possibiltescha quei engaschi in'optimaziun dalla qualitat dallas sendas. A tuts gidonters seigi engraziu cordialmein pigl engaschi e per la buna lavur. Era nos hosps da vacanzas fan persenn dalla lavur che vegn prestada. Aschia vein nus era astgau retscheiver re-suns positivs pigl engaschi supplementar en favur da nossas sendas. Cun la fin digl onn 2020 ha Baseli Lutz remess sia incarica. Ensem cun sia consorta ein els stai durant plirs onns responsabels per segar, schubergiar sco era per pintgas lavurs da manteniment vid las sendas da Fontanivas a Cufions, Cufions – Mumpé Medel e Mumpé Medel – Vergera. Els han prestau lavur exemplarica. Per quei prezios survetsch en favur dalla publicitad e da nos hosps seigi engraziu grondamein. Naven digl onn 2021 vegn Gion Battista Manetsch a surprendre lur incarica ch'ei vegnida slargada cul tschancun dalla senda naven da Clavadials a Run Lutz e la via veglia da Mumpé naven da Fontanivas a Plaun Sut.

Sendas: La stad 2020 ha la vischnaunca instradau la procedura da baghegiar per realisar ina senda nova naven da Cuolm da Vi sur Parlet e Stgeinas ella Val Segnas. Deplorablamein eis ei buca stau pusseivel d'entscheiver igl onn 2020 cun las lavurs da construcziun. La lubientscha da baghegiar ei denton vegnida concedida, aschia ch'ins vegn a saver entscheiver cun la construcziun dalla senda cura che las lavurs lubeschan quei.

Bike (velos): Igl ei semussau ch'ei exista in grond potenzial da bike che vegn buca nezegiaus en nosa destinaziun Sedrun Disentis. L'entschatta digl onn han las vi-

schnauncas da Mustér, Tujetsch e Medel/Lucmagn instradau el rom dil project «Bike-Labyrinth PSG» in project regional da bike che duei colligiar sur il Pass Lucmagn ed il Pass Maighels ils cantuns Tessin ed Uri. Actualmein ei l'interpresa Allegra Tourismus AG vidlunder d'elavurar in concept per quei project. Ulteriuramein han las vischnauncas instradau differentas sendas da bike che duein vegnir propagadas la stad 2021. En collaboraziun cun la partiziun pil traffic plaun digl uffeci cantunal da construcziun bassa eis ei stau pusseivel d'anflar ina sligiaziun per la nominaziun e signalisaziun dallas sendas. Ei vegn denton ad esser necessari da realisar singuls projects da construcziun e sanaziun per optimar ils trassés dallas sendas da bike.

Ulteriurs projects da sendas ein previ el rom dallas preparativas che sortan dil plan directiv regional, dil maletg directiv communal dil territori e dalla planisaziun locala.

Loipas: La cuorsa liunga anfla adina dapli amatur. Cheutras s'augmentan era las prestaziuns davart dalla vischnaunca per saver metter a disposiziun ina purschida andanta. Ils resuns davart dils sportists ein fetg encuraschonts e laian presupponer ch'igl engaschi davart dalla vischnaunca vegn apprezzias da curridras e curriders. Cheu ei la vischnaunca d'ina vart confruntada cun pretensiuns davart uffecis ed organisaziuns digl ambient e da l'autra vart cun las consequenzas muort la midada dil clima. Igl onn 2020 ha la vischnaunca stuiu impunder differentes imports per refar donns en connex cun malauras digl atun 2019 sco era dalla stad e digl atun 2020. Las investiziuns succedidas a Brulf sin intervenziun dils uffecis cantunals ein buca secumpravadas e ston vegnir reponderadas. Discussiuns en quei connex han gia

giu liug. Cheu descha ei d'engraziar als proprietaris ed en special als cultivaders dil terren che mettan a disposiziun quei terren per la buna collaboraziun.

Traffic public

Concernent la fermada pils bus alla staziun dalla viafier ha la suprastanza communal surdau l'incarica per elaborar in project. La sfida hanada ei d'anflar in plaz da semenar pils bus, ferton che las ulterieras damondas concernent las fermadas alla staziun ein sclaridas. La vischnaunca ei obligada da sclarir la cumpatibladad dallas fermadas actualas cun las prescripziuns da construcziun en favur da personas impedidas. Per quei intent ha la suprastanza communal incaricau il biro per la planisaziun da traffic Hartmann & Monsch d'elaborar in studi cun propostas. Cheutier ha giu liug l'entschatta december in'uatga cun tut ils uffecis involvi. Leu nua che quei ei finanziamein raschuneivel e supportabel sa la vischnaunca sanar las fermadas cun susteniment dil cantun. Ils projects leutier ston vegnir approbai dil cantun entochen la fin dil 2023.

Ulteriuramein ha la suprastanza communal surdau l'incarica d'elaborar in concept pil traffic public. L'intenziun principala ei da coordinar meglier e pli efficient las differentas purschidas dil traffic public. Il studi ei en lavur ed in εμπrem sboz ei vegnius presentaus alla suprastanza communal.

Signaletica

Il project progredescha mo plaun, tonpli che quel ei era dependents d'alters projects sco la fermada dil bus alla staziun. La suprastanza communal giavischa denton da sviluppar vinavon quei concept



Loipa a Fontanivas

per megliar il sistem d'informaziun.

Baghetgs communal

Areal plaz-scola: Entochen tier la seiv da segirtad ch'ei previda da montar la primavera 2021 ein las lavurs dalla sanaziun dil plaz-scola terminadas.

Tualettas publicas: Sin fundament dallas retschercas d'anflar a Clavaniev ina sligiazion per ina tualetta

publica ha la vischnaunca acquistau ina cascharia veglia. Igl ei semussau che la cascharia ei en in fetg bien stan ed endrizzata cun tut ils urdeins necessaris per in tal object. Perquei duei igl object vegnir mantenius en sia fuorma. Hosps ed indigens duein haver access a quei baghetg. La cascharia munta ulteriuramein in'attractivita supplementara per la Senda Desertina che meina sul Muntatsch atras Clavaniev viers Turtengia. Per quei motiv vegn cuntinuu cun la

retscherca davart ina sligiazion per ina la tualetta publica a Clavaniev.

Las lavurs per la tualetta a Disla ein progredidas aschi lunsch, che quella sa vegnir prida en funcziun la stad 2021. In'ulteriura sligiazion basegna ei aunc a Segnas.

Ambient



Paul Flurin Schmidt, gerau ambient e segirtad
«Nies ambient – nies futur.»



Aluis Cabernard, causerenera
«Duront il dir temps dalla pandemia da corona havein duvrau aunc dapli respect e disciplina.»

Canalisaziun

Igl 1. da december 2011 ha igl ufeci per la natira ed igl ambient dil Grischun approbau il concept general davart igl allontanament dallas auas piarsas (GEP). Schegie che

la vischnaunca ha dapi lu realisau in tschuat projects sil sector digl allontanament e la purificaziun dallas auas piarsas, existan aunc differents pendenzas. Ton pli che las empremas canalisaziuns han conton-

schiu il zenit da lur vegliadetgna. Da menziunar ei che quels projects nua ch'igl ei stau pusseivel da recalctgar contribuziuns cantunalas han giu prioritad. Quels projects han stuiu esser terminai (quen final) sin la fin digl onn 2019. Ussa eis ei da realisar ils projects che san buca quintar cun contribuziuns e che ston vegnir finanziati dalla vischnaunca persula. Tenor GEP settracta ei specialmein da projects da manteniment, remplazzament e sanaziun enteifer la zona da baghegiar, che duein vegnir realisai en cumbinaziun cun la sanaziun e renova-

ziun dalla reit da vias, denter auter:

- La scargada d’aua gronda ad Acla da Fontauna
- Concept per la sanaziun dalla reit da canalisaziun enteifer igl in-tschess dalla serenera Raveras (p.ex. Via Cons, cuntinuaziun.)
- Concept per la sanaziun dalla reit da canalisaziun enteifer igl in-tschess dalla serenera Disla.

Actualmein ein suandonts projects en lavur: La sanaziun e cumpletaziun dalla canalisaziun a Latis e Funs-Dado. Quei project vegn realisau en connex cun la renovaziun dalla Via Run e la Via Funs-Dado. Igl onn 2020 han ins saviu cuntinuar cun quei project. Las lavurs da tratsch ein idas a fin igl atun 2020. Igl onn 2021 eis ei aunc da finir las lavurs che stattan en cumbinaziun cun la cuvrida fina.

A Raveras ei vegniu entschiet cun las lavurs per scargar la canalisaziun d’aua tschuffa. Cun quei project vegn cuntinuau el decuors dalla primavera 2020. Igl impediment che caschunava en cass d’urezis difficultads ed inundaziuns a Raveras ha saviu vegnir sligiaus. Igl onn 2021 eis ei aunc da finir las lavurs da contuorn. Prevedentamein vegn la cuvrida fina exequida ensem cun la realisaziun dalla cuvrida fina dalla Via Raveras ch’ei suenter 20 onns urgentamein necessaria.

Igl onn 2020 ha igl uffeci da construcziun bassa dil Grischun realisau l’emprema e la tiarza etappa dil project da sanaziun dalla Via Acletta. En quei connex remplazza la vischnaunca sin differents tschancuns la canalisaziun d’aua tschuffa e realisescha la separaziun dallas auas piarsas. Quei project cuntinuescha igl onn 2021 cun la realisaziun dalla secunda etappa e 2022 cun la cuvrida fina.

Serenera

Ils davos onns ei vegniu fatg grondas lavurs ed investiziuns per sparter las auas schubras dalla canalisaziun dall’aua tschuffa. Plaunsiu ein quellas investiziuns d’avantatg era pil menaschi dalla serenera. Cun reducir la cumpart dall’aua schubra che deriva cunzun d’aua sutterrana, dutgs e begls sa il menaschi dalla serenera ed il grad da purificaziun da quella vegnir optimaus. Ella serenera Raveras ei vegniu tractau e schubergiau 443 349 m³ (544 769 m³) aua tschuffa. Quei ei ina marcanta reducziun enviers ils onns precedents. A Zignau tier la Corporaziun schigentera solara da gliet Cadi ei vegniu furniu 120 m³ (135 m³) gliet pressiau. La serenera Disla ha schubergiau 38’581 m³ aua tschuffa. Il gliet vegn transportaus duas gadas ad onn per tractament sin la serenera Raveras. Las reparaturas e revisiuns vid las sereneras e ses indrezs corrispundan alla norma dils davos onns. Medemamein ein las pretensiuns cantunales e federalas vegnidadas ademplidas. La serenera pintga a Pardomat ei dapi

in onn en funcziun e funcziunescha bein. Nies survegilader ha in bien maun. Grazia a sia cumpetenta lavur eis ei pusseivel da referer investiziuns sin pli tard.

Sanaziun: La vischnaunca ha cuntinuau cun las retschercas per optimar il project per la sanaziun dalla serenera Raveras ch’ei vegnida els onns. Cun in sistem niev numnaus «S>Select» pudess ei esser pusseivel d’augmentar il volumen da prestaziun dalla biologia senza che tal stoppi vegnir engrondius. Quei sistem vegn applicaus actualmein ella serenera dil cantun Glaruna. Sper la serenera Glaruna vegn quei sistem ulteriuramein examinaus ed era realisau en Svizra Centrala. Il studi ch’ei vegnius sustenius cun ina contribuziun voluntaria davart dil cantun ei avon maun e munta ina basa per gidar a prender las proximas decisziuns e cuntinuar cun las preparativas pil project. Ensem cun las lingias da provediment ch’ein vegnidadas realisadas a Raveras la stad 2020, ei era la serenera vegnida colligiada cul scal-



La biologia nua che las bacterias schubregian l’aua



Malaura dils 3 d'october 2020 a Disla/Plaun Sut; seniester il pumpadi ch'ei bunamein vegnius inundaus dil Rein

dament lontan. La colligiazion cul scaldament ei aunc buca en funcziun. Per saver prender en funcziun la colligiazion basegna ei in project che riguarda tuts process energetics d'ina serenera. Quels process ein complex e basegnan ina coordinaziun. Primarmein eis ei da nezegiar l'energia che la serenera producescha sezza en fuorma da gas e calira. Silsuenter succeda l'appli-caziun dall'energia d'ordeifer che completescha il sistem energetic dil menaschi da serenera. A mesa vesta sa la vischnaunca cul scaldament lontan desister digl ieli da scaldar.

Pumpadi

Il quater pumpadis han per gronda part funcziunau bein ed il manteniment e las reparaturas ein seplegadas enteifer il preventiv.

Dismessa da rumien

Ina nova purschida sin la piazza da rimnada da rumien a Raveras ei la dismessa da material sintetic. Quei material vegn retscharts mo els sacs ufficials dalla Regiun Surselva. La fatschenta da transport Levy SA ha transportau 2020 total 127 (122) differentas muldas da 28m³ al reci-cladi Plaun Grond a Rueun. 71 (68)

mulda cun rufids blocconts e len-na, 17 muldas cun fier, 20 (17) pressas emplenidas cun rufids e 20 (19) pressas cun cartun. 623 buots cun curdem da cuschina ein vegnidas emplenidas e transportadas entras transport Gredig tier la fatschenta Realta Biogas AG a Cazis.

Caglias e pastg

Igl onn da gestiun 2020 ein 259 (261) tonnas da pastg e maniclem vegnidas transportadas a Landquart tier l'AXPO per cumpostar. Las caglias e roma vegnan transportadas a Domat tier la Trega.

Optimar il menaschi davart l'economisaziun dils rufids

La suprastonza communal ha installau ina cumissiun che duei sefatschentar cun la damonda davart optimar il menaschi dalla piazza da rimnada da rumien a Raveras. Ulteriuramein sefatschenta la cumissiun era cun la finanziaziun da quei menaschi sco era cun la finanziaziun dall'entira economisaziun dils rufids. Naven dall'entschatta schaner 2021 vegn la suprastonza communal representada en quella cumissiun da gerau Paul Flurin Schmidt che ha surpriu il departament da gerau Victor Flepp. Actual-

mein ei la cumissiun lundervi da reveder la lescha davart l'economisaziun dils rufids.

Santeri

Igl onn 2020 ein dils 20 (22) defuncts, 8 (6) vegni satrai ella partiziun dallas urnas, 2 (8) urnas mintgamai en ina fossa existenta, 1 (1) urna en ina fossa dad urna existenta e 3 (4) baras en fossas novas. 5 (2) defunctas resp. defuncts ein vegni satrai ella fossa comunabla ed in defunct ei vegnius satraus ordeifer il santeri.

Sco giu preannunziau ha la suprastonza communal surdau l'incarica da formar da niev la fossa comunabla. Il medem mument ei vegniu dau l'incarica da formar da niev singulas parts dil santeri cun inslas supplementaras per fluras e plontas sco era da preveder ina partiziun nova per fossas dad urnas. Per la formaziun dalla fossa comunabla ha la suprastonza communal saviu gudignar igl artist indigen Antonino Di Bella. El decuors digl atun han las lavurs saviu vegnir exequidas, e per Numnasontga 2020 stat la fossa comunabla a disposiziun. La sanaziun ei vegnida sustenida generusamein entras ina donaziun d'ina persuna che

vul buca vegnir numnada. A quella persuna seigi engraziu gronda-mein pil generus sustegn.

Malauras, flums ed uals

La stad resp. igl atun 2020 ei nossa regiun vegnida tuccada duas gadas da malauras. Cunzun las malauras dall'entschatta october han caschunau gronds donns. Sper ils numerus donns vid l'infrastructura forestala ei era la Val Acletta vegnida tuccada da donns. Era pitiiu donn han ils fundaments e stabiliments dalla traversada dil Rein per la loipa a Brulf. La situaziun ch'ei sedada suenter che las mesiras pretendidas diils uffecis cantunals ein vegnidas realisadas han plitost augmentau il potenzial da donn enstagl da mitigar quel. Ils cuosts ein s'augmentai considerablamein ed igl ei buca exlaus che la vischnaunca sto anflar autras sligiazions per saver traversar il Rein cun la loipa a Brulf. La sligiazion actuala ei grevionta per la vischnaunca muort igl augment massiv da cuosts per manteniment e reparaturas sco era pils uffecis cantunals cumpigliai, perquei che la migliur giavischada ei buca succedida.

Igl uffeci cantunal da construcziun bassa, responsabels per flums ed uals, ei vegnius orientaus. Ensemen cugl uffeci ha la suprastanza communal instradau las mesiras necessarias. In biro specialisau davart il sector dallas auas ei vegnius incaricau d'analisar la situaziun e da preparar in project da sanaziun e renovaziun per la Val Acletta. Concernent la situaziun a Brulf han giu liug differentas contractivas culs uffecis pertuccai. La primavera 2021 vegnan quels discuors per anflar ina sligiazion persistenta a cuntinuar. Las midadas da clima semuossan buca adina sco spitgau e san haver consequenzas remarquablas concernent l'aura e purtar situaziuns extremas da tut gener e da tut temps.

Las lavurs da construcziun pertuccont il project Val Acletta han saviu vegnir terminadas. El decuors digl onn 2020 eis ei stau pusseivel da liquidar las lavurs tecnicas, e la purificaziun da cunfins ha saviu succeder aschi lunsch ch'igl stau pusseivel da serrar giu il quen final. Actualmein ei aunc pendent ina fatschenta concernent igl acquist da terren. Silsuenter sa era igl uffeci funsil terminar sia lavur. Il



Sculptura per la fossa comunabla creada digl artist Antonino Di Bella

quen final siara cun cuosts nets da frs. 2 117 977.45 enviers in credit net da frs. 2 300 000.–.

La cumissiun da prighel – uffeci d'uual e prighels dalla natira – ei vid surluvrar la carta da prighel. La vischnaunca spera da saver surprender quellas indicaziuns els plans da zonas novs.

Economia



Clemens Berther, gerau agricultura
«Ina ferma economia funcziunescha mo cun luvrens bein scolai.»

Agricoltura

L'aura 2020

Igl unviern 2019/20 ei staus tenor Meteo Svizra il pli migeivel dapi las mesiraziuns digl onn 1864. La primavera 2020 ei era sesplegada semeghliant agl unviern migeivel. Nus vein giu ina perioda da bialaura du-

ront il mars - avrel cun relativamein bia neiv. La stad ei stada caulda mo cun adina avunda plievgia. Il pli cauld eisi stau la fin fenadur e l'entschatta uost. Gl'atun ei staus zun varionts ed igl october vein nus giu gronda dracca che ha caschunau donns vid vias da meglieraziun e d'uual en la summa da varga in mil-

liun francs. Cun ils 6 da december 2020 ei la neiv vegnida ed ha cuvretg praus e pradas cun ina grossa cozza da neiv.

Raccolta da fein e risdiv

La raccolta da fein ei stada plitost mediocra. Las varts dil nord han giu megliers onns e las plauncas el sid vevan gia pitiiu dalla schitgira igl onn 2019. Cunquei ch'ei ha adina puspei dau in urezi ni l'auter la stad, ei la raccolta da risdiv stada sco ils onns precedents. Gie per part han

ins saviu far in bien tersiel. Ellas alps han ins saviu cargar sco ils ulteriurs onns ed il muvel sco las munteraneras da nuorsas han giu bien ed avunda pavel. Mirau anavos ein ils purs cuntents, cun quei ch'ei han giu ina favoreivla stad cun bialaura per fenar.

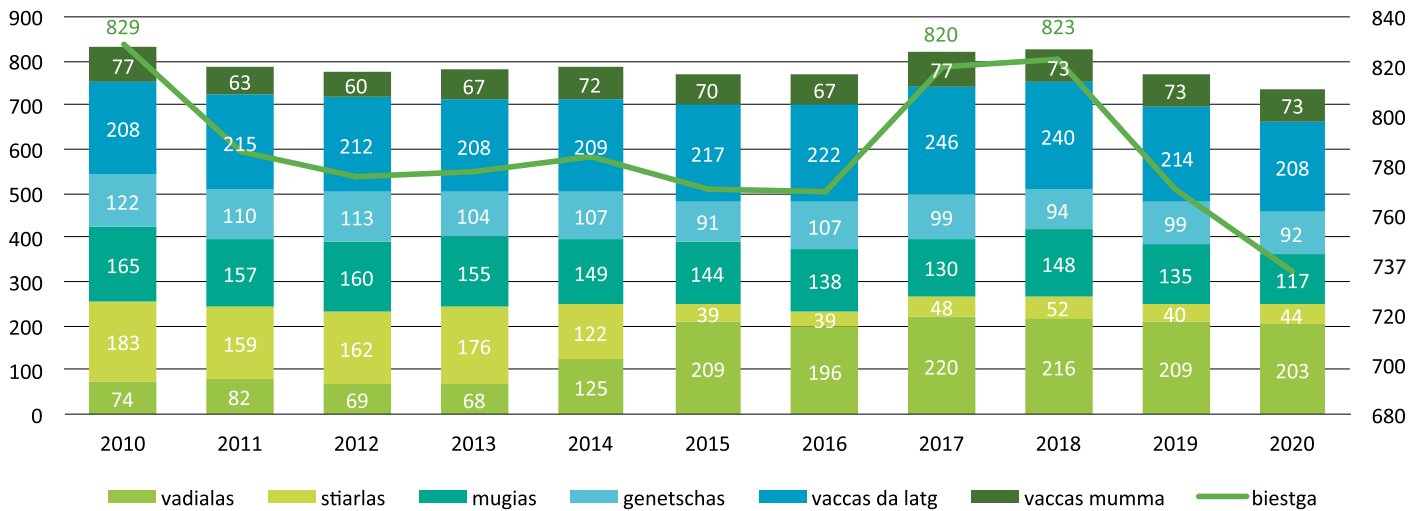
Meglieraziun funsila

Egl onn 2020 ei vegniu cuntinuau cun la realisaziun dalla Via Narliun (Madernal-Disla). Cun la disposiziun dil departament cantunal d'eco-

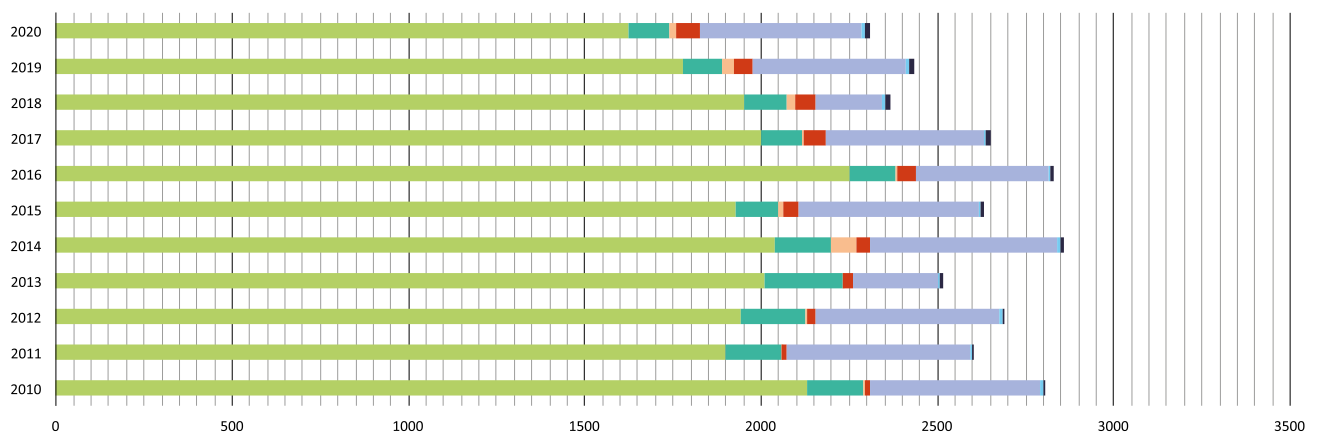
nomia dils 16 d'avrel 2018 ei l'entira meglieraziun communal vegnida lubida. En quella disposiziun ein era la Via Casarsa G2 e la Via Narliun G3 vegnidas lubidas cun restricziuns che vegnan naturalmein tenidas en strictamein. Ils 5 d'uost 2020 han ils signurs Leo Tuor, Giusep Nay e Köbi Gantenbein inoltrau ina domanda da revisiun al departament d'economia cantunal cun la motivaziun da sistir la realisaziun dalla Via Narliun per motivs historics. Quei ha mess en moviment ina lavina da pupi e posiziuns giuridicas e

caschunau cuosts al cantun ed alla meglieraziun. Cun la decisiun dalla Dertgira administrativa dil cantun Grischun dils 5 d'october 2020 ei quei stop da baghegiar vegnius abolius ed igl ei vegniu renviu tuttas protestas. Silsunter vein nus saviu cuntinuar cun la lavur. Gie ils responsabels dalla meglieraziun dalla vischnaunca da Mustér ein dumandai en tuttas situaziuns per adina anflar la megliera sligiazion per la vischnaunca. Plinavon ei vegniu realisau la Via Turtengia e finiu las lavurs vid la Via Tguinter (Segnas-

Biestga vischnaunca da Mustér



Animals manedels vischnaunca da Mustér



	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
nuorsas	2131	1897	1940	2012	2039	1928	2250	2001	1954	1780	1625
tgaugas	160	161	184	219	157	120	130	115	118	108	116
pors	3	2	7	2	75	15	4	5	23	33	20
cavals, mels ed asens	16	12	23	28	40	44	53	64	58	56	63
gaglinas	483	521	520	240	526	511	380	447	189	433	460
aucas ed entas	7	4	9	6	11	5	4	7	9	11	9
lamas ed alpacas	3	4	5	7	10	10	9	14	14	15	15



Continuaziun cun la realisaziun dalla Via Narliun (Madernal-Disla)



Finiziun Via Turtengia

Mumpé-Tujetsch). La Via Quadras ei suenter pulitas sfidas pertuccont la geologia vegnida terminada.

La bonitaziun e valetaziun dil terren ei vegnida terminada egl onn 2020. Quei ei la basa per brattar il terren enteifer la repartiziun nova che suonda sco proxim pass. Igl ei impurtont che mintga proprietari examineschi la bonitaziun enteifer igl entir territori cumpigliau.

Apicoltura

Igl onn apistic 2020 ei staus schanegiaus da pli grondas malsognas. Il pli impurtont ei che las apiculturas ed ils apiculturs tractien ad uras ils pievels pertuccont la Varroa. Lu ei naturalmein era l'aura zun decisiva pil beinstar dils aviuls e tut quei ha in effect sin la raccolta da mèl. Igl onn 2020 ei staus in bien onn da mèl. Il mument ei era il diember d'apiculturas ed apiculturs stabils. Il mèl d'aviuls vegn en emprema lin-

gia gudius sco preziosa specialitad en cuschina mo el ha era in grond effect per tractar plagas che migliuran buca e quei tier carstgauns sco tier ils animals.

Academia Vivian

Igl onn 2020 ha Ciprian Giger da Pardé scret la cronica dall'Academia Vivian. En las 54 paginas san ins leger e capir la historia da quella casa speciala che schai el bi liug a Stagias.

Susteniment alla finanziaziun

Gia baul all'entschatta dil project ei la cumissiun da baghegiar vegnida ensemen ed ha decidu da recaltgar daners per saver finanziar l'Academia Vivian. L'idea era primarmein quella, che tuttas vischnauncas dalla Cadi separticipeschien comunablamein ed egualmein vid quei project. Quei ei lu semussau ualti spert sco illusoric. Tuttina ein tuttas vischnauncas segidadas generusamein tenor lur pusseivladads. Tut ils susteniments

che han gidau a finanziar l'Academia Vivian ein:

Vischnaunca Tujetsch	frs.	50 000
Vischnaunca Mustér	frs.	50 000
Vischnaunca Medel	frs.	50 000
Vischnaunca Sumvitg	frs.	30 000
Vischnaunca Breil/Brigels	frs.	20 000
Vischnaunca Trun	frs.	20 000
Agid svizzer per las muntognas	frs.	100 000
GVG contribuziun vid tilacametg	frs.	1 269
Uffeci federal per igl ambient	frs.	18 000
Uffeci d'uaul dil Grischun	frs.	40 000
Cantun Grischun	frs.	31 984
Total susteniments	frs.	411 253

Ulteriur da quels daners ha l'Academia Vivian survegniu in emprést duront 10 onns digl uffeci d'economia e turissem dil cantun Grischun en la summa da frs. 190 000.00. Quei emprést ston las treis vischnauncas da Medel, Mustér e Tujetsch pagar anavos el decuors da 10 onns. Cuosts totals per la construcziun dall'Academia Vivian cul contuorn munta a frs. 637 037.35. Da quels cuosts han interpresas

buca dalla Cadi exequiu lavurs per frs. 23 087.25.

Las autras vischnauncas dalla Cadi ein seretratgas dil project ed ein aschia era buca responsablas pil menaschi ed il manteniment.

L'Academia Vivian ei vegnida baghegiada e collaudada igl onn 2014. Il menaschi dall'Academia Vivian han las treis vischnauncas dalla Sursassiala surdau entras ina cunvegna da prestaziun al Center sursilvan d'agricultura CSA.

«Guder la stad muntagnarda e secolligiar cun la natira». Sut quei motto ha l'Uniun center sursilvan d'agricultura purschii in program da stad ella tegia d'ual «Academia Vivian» a Stagias sin 1600 meters sur mar. L'uniun ei responsabla pil menaschi dall'Academia Vivian. Ella organisescha occurrenz culturalas ed informativas sco era il program da kino «Cinema d'ual».

Muort la situaziun dalla pandemia eisi ditg stau malguess, sch'il program da stad ell'Academia Vivian sappi ver liug ni buca. Cura che l'uniun ha saviu entscheiver culla planisaziun dil program da stad empau pli tard ch'usitau, ha ei giu num d'adattar il program alla situaziun. Mo cun in concept da schurmetg e cun in diember da visitaders limitau eisi tuttina stau pusseivel da menar atras in program da stad empau pli cumpact.

Il «Cinema d'ual» ha giu liug per la sisavla gada la stad 2020. Sper il program da kino han giu liug sis occurrenz cul tema «natira».

Il grond project da «Waldtrophy» ei vegnius menaus atras igl onn 2020 per la tiarza gada. Quei project organisescha l'Uniun center sursilvan d'agricultura cun las scolas da Mustér, Trun e Breil, culs selvicul-

turs, culs guardiaselvaschinas e cugl uffeci d'ual e prighels dalla natira dil Grischun. Il tierz di da quei project cun il tema «animals e lur fastitgs igl unviern» ha giu liug ell'Academia Vivian en presenza da 68 affons, cun lur persunas d'instrucziun e cun guardiaselvaschinas. La finamira ei da cuntinuar cun quei program el liber, nua ch'ils affons emprendan ina massa pertuccont igl uaul e la natira.

L'Academia Vivian ei stada occupada 25 dis duront la stad; quei corripunda a biebein 450 persunas che han visitau la tegia d'ual.

Uniun Center sursilvan d'agricultura

L'Uniun Center sursilvan d'agricultura s'engascha per l'agricultura locala, in turissem persistent, per ina veta culturala ella regiun e per l'educaziun ambientala da nos affons.

Per nus tuts ei igl onn 2020 staus in onn difficultus. Era l'Uniun Center sursilvan d'agricultura ha sentiu fermamein igl effect dalla situaziun da pandemia. Entschiet ha igl onn da gestiun 2020 bein: cun siat seras da kino cun rodund 110 visitadras e visitaders el rom dil program da kino «Cinema Salaplauna». Il schaner ha l'uniun organisau ina sera da prelecziun cugl autur Arno Camenisch. Quella sera ei stada in grond success cun rodund 100 visitadras e visitaders. Muort la situaziun ha l'uniun lura stuiu dar giu tut las occurrenz dalla primavera a Salaplauna.

Duront ils meins da stad ha ei dau paucas reservaziuns per la Stiva Salaplauna, per fiastas ni occurrenz externas. Era las occurrenz planisadas pigl atun han stuiu vegnir strihadas pervia da corona.

Per gruppas organisescha l'uniun visetas ella stalla sco era ella cascharia «Sennaria Surselva» per render l'agricultura pli enconuschenta

als visitaders. Gl'onn 2020 ein quasi tut las visetas vegnidas annulladas, sulettamein duas turas cun rodund 100 persunas han giu liug viers la fin dalla stad.

L'uniun fa era part da comites d'organisaziun da differentas occurrenz sco p.ex. il «Nordic Culinaric» ni la fiasta dil vitg a Mustér. Il «Nordic Culinaric» el fevrer ei staus in success cun 180 persunas, ferton che la fiasta dil vitg ha buca giu liug il 2020. In project ch'ha giu liug malgrad tut ei stau il project alla staziun da Trun che senumna «iert da scola» culla 5. e 6. classa da Trun che emprendan da far sez in iert.

Naven digl atun 2019 organisescha l'Uniun Center sursilvan d'agricultura ensemen cull'Uniun purila Surselva ils cuors da qualitat dalla cuntrada, ils aschi numnai «Landschaftsqualitätskurse» pils purs dalla regiun. Aschia ston ils purs buca visitar in cuors lunsch naven, mobein san far quei ella regiun. L'uniun da Mustér ei aschia activa ell'entira Surselva, naven digl Alpsu tochen ella Val Stussavgia. Igl onn 2020 han giu liug siat cuors cun 148 puras e purs dalla Surselva. Quater cuors han stuiu vegnir spustai causa corona. Naven digl onn 2018 sustegnanlas vischnauncas da Tujetsch, Mustér, Medel, Sumvitg e Trun quella lavur dall'uniun cun ina contribuziun annuala.

Il 2020 han tut en tut 460 persunas visitau ina dallas occurrenz dall'Uniun Center sursilvan d'agricultura ni visitau la Stiva Salaplauna. Plinavon han rodund 350 persunas priu part ad ina dallas occurrenz externas tier las qualas l'uniun ha fatg part al comite d'organisaziun. 20 occurrenz han stuiu vegnir strihadas muort corona.



Simon Cathomen, selvicultur e cau dil menaschi tecnic
«Protegia igl uaul nus ni stuein nus proteger igl uaul?»

Introducziun e lavur quotidiana

Igl onn da rapport 2020 ei staus in onn cun ina decisiun fetg gravionta. Il project d'avertura Val da Segnas – Val Sogn Placi ei ius el ver senn dil plaid dall'auagiu. Nospli impurtonts uauls da schurmetg san aschia buca vegnir tgirai a moda maximala. Las consequenzas ein fetg grevegiontas. La tgira ed il manteniment dils uauls da schurmetg vegnan ad esser custeivels. Bien 50% dils cuosts dalla tgira vegnan «canerisai» entras il helicopter. Ils transports da lenna sin via succedan vinavon atras nos habitadis. La meglieraziun funsila sa aschia buca realisar siu project sco previu. Mustér ha negina segirtad maximala a liunga vesta per habitadis e colligiazions da traffic. Mantener nossas vias existentas laguota milliuns els proxims decennis e nus vein la finala fatg buc in pass anavon. Era il coronavirus ha purtau grondas midadas el mintgadi da lavur. Il menaschi tecnic ha entras las restricziuns e mesiras da higiena giu in surpli da lavur. Seigi quei pil schubergiar pli savens las tualettas publicas sco era oravontut per la rimnada e survigilanza da rumians blocconts a Raveras. Igl unviern 2019/2020 ha adina saviu vegnir luvrau egl uaul muort la pauca neiv.

Mutaziuns da persunal e giubileum:

Linus Manetsch ha abdicau la plazza da lavur e terminau siu engaschi la fin mars 2020 ella vegliadetgna da 63 onns. Linus ei staus engaschus duront 30 onns tier la vischnaunca da Mustér. Cordiala gratulaziun per quei rodund giubileum da lavur e grond engraziament per tut il prestau. Sco remplazzament

ei Andi Jacomet da Segnas vegnius engaschus. Andi ha 36 onns ed ha entschiet la plazza l'entschatta zercladur. Marco Manetsch ha la fin fenadur terminau cun success igl emprendissadi da bostger. Marco ei vegnius engaschus tiel menaschi tecnic sco bostger. La fin d'october ei Ignaz Flepp ius en pensiun ella vegliadetgna da 65 onns. Ignaz ei staus engaschus duront 26 onns tier la vischnaunca. Duront la stad ei Georg Fatzer staus engaschus temporarmein. Remo Alig da Ruschein absolvescha il praticum dalla scolaziun da selvicultur tiel menaschi tecnic. Il praticum ei partius en treis parts, stad 2020, unviern e stad 2021. In grond engraziament a tuts pil grond engaschi en favur dalla vischnaunca.

Miez 2020 ha il fidau e versau col laboratur Sep Antoni Schuoler astgau festivar siu 25avel giubileum d'engaschament. Suenten haver luvrau rodund 18 onns sco luvrer d'uual ha el surpriu duront rodund sis onns l'incarica da meinagruppa enteifer il menaschi tecnic. Dapi in onn ha Sep Antoni Schuoler surpriu sper sia incarica tiel menaschi tecnic la substituziun dil causerenera. In sincer Dieus paghi a Sep Antoni Schuoler per sia fideivladad e siu grond engaschi en favur da nossa vischnaunca.

Lavur publica: Muort coronavirus han las pli biaras jamnas da project buca giu liug. La trofea d'uual ei vegnida menada atras dallas scolas da Mustér mo parzialmeins. Era cheu ha il coronavirus procurau per annullaziun. Ils 28 da fevrer 2020 ei vegniu rapportau alla televisiun romontscha davart il giubileum 30 onns

orcan Vivian. Da neiv vegn era presentau la lavur dil menaschi tecnic sur las medias socialas Facebook ed Instagram.

Manteniment dall'infrastructura communal

Igl onn 2020 ha il menaschi tecnic prestau 8960 uras da lavur davart il manteniment dall'infrastructura communal. Sper il manteniment current e las lavurs ordinaras han oravontut las malauras dalla fin uost ed entschatta october caschunau donns vid vias forestalas, funsilas e sendas da viandar. Duront la stad ei il manteniment da sendas e vias, manteniment da piazzas da grillar e da giug sco era il schubergiar las tualettas publicas las lavurs principalas. Pil temps d'advent ha il menaschi tecnic montau l'illuminaziun sco usitau. Il december han las nevadas occupau per gronda part igl entir menaschi tecnic. Las lavurs ein stadas; rumir vias, rumir passapeis, tener liber deponias, rumir passadis e scalas, stiarner sal, tener liber bauns e hidrants, transports da neiv, preparar sendas da viandar, signalisar e controlar sendas da gianellas, lavurs per preparar la loipa e survetsch da segirtad.

Uaul e prighels dalla natira

Malauras ed aura: Igl onn 2020 ha purtau 927 mm plievgia. La summa da neiv mesirada igl unviern 2019/2020 munta a 337 cm neiv nova (summa da mintga di). Cumparegliau cuagl onn avon in bionton pli pauc. Igl unviern han fermes vents tratg atras nossas vals. Differents orcans, Lolita, Petra, Sabine ni Tamris han purtau vents maximalis da tochen 166 km/h mesirau a Lumpegna e 63 km/h mesirau a Cuoz. Ils



Il niev bus cun punt



*Niev baun a Clavaniev – en quei con-
tuorn ein ils bauns vegni remplazzai*

28 – 30 d'ost ha ina malaura purtau bia precipitaziun en fuorma da plievgia. Uals han surpassau il vau e bovas han caschunau donns vid differenta infrastruttura communal. 168 mm plievgia en 72 uras! Ils 2 – 4 d'october puspei bia plievgia, 172 mm mesirau en 72 uras. Puspei caschunan las malauras donns considerabels, varga 1 milliun francs vid l'infrastructura forestala. Cuort suenter ha ei dau differentas curdadas da crappa. En memoria resta segir tala ellas Ruinas silla Via Lucmagn ils 5 d'october 2020. Finadin eveniment dalla natira vegn documentaus e tschaffaus el cataster d'eveniments dalla natira entras il selvicultur e cussegliaader local per prighels dalla natira Simon Cathomen. In'impurtonta lavur per la segirtad, mesiras da segirtad e pil futur.

Plontaziuns: Igl onn da gestiun ei vegniu plontau en nos uauls 7390 plontinas. Quels plontadis sesanflan egl Uaul Run, a Stagias, Cavardiras, Val da Segnas, Prau Pign, Tscherscher Ner e si la Val Clavaniev. Seivs da protecziun encunter donns da selvaschina ein vegnidadas erigidas a Cresta da Cots, Fontanivas, Vergera e Caischavedra – Runca. Cuosts totals per regiuvinaziun, plontadis e schurmetg da donns da

selvaschina da frs. 38 163.75.

Tgira d'uaul giuven: Tgiras d'uaul giuven ein vegnidadas exequidas a Plaun la Fravia, Runcariet, Plaun da Cavals ed a Vergera. Mesiras en favur dalla biodiversitad ein vegnidadas realisadas si la Cresta da Cots, Fontanivas ed a Caischavedra – Runca. 1304 aras uaul giuven ein vegnidadas tgiradas durant igl onn 2020.

Donns sfurzai: La primavera ei vegniu rumiu ils donns caschunai dils fermes vents durant igl unviern vargau. 1593 m³ lenna ei seresultada dils donns sfurzai, da quei ein 127 m³ vegni resgiai ensemen e schau scher egl uaul. Quei ein donns ella dimensiun da quels digl onn 2019.

Tagls da lenna da tgira d'uaul: Tagls da lenna en connex cun la tgira digl uaul da schurmetg ein succedi a Runfoppa. Ordeifer il program da tgira digl uaul da schurmetg ei succedi tagls da lenna oravontut per la segirtad da vias da traffic sco era pil provediment d'electricitad. En tut ein 3263 m³ lenna vegni vendi quei che munta a 87% dil tagl annual.

Fiera da lenna: La materia prima lenna vala gleiti nuot pli. Il pign possessur d'uaul porta las consequen-



Illuminaziun d'advent a Sogn Placi

zas dalla globalisaziun. Il recav da lenna ei puspei sesbassaus enviars igl onn 2019. Il consumader paga denton adina dapli pil product en lenna elaborau. Igl uaul ha negina vusch e negina valeta pli. Suletta-
mein il fatg che nus gudina la protecziun digl uaul augmenta la valur. La lenna da diever ei vegnida



Danovamein devastaziun a Pardi, fotografau ils 3 d'october 2020



Viez a Fontanivas, vegliadetgna 15 onns, altezia 30 cm, la sligaziun fuss semplamo buca populara

vendida ella Valtlina. Quella ei vegnida vendida ella media per frs. 49.– /m³. Lenna da stialas ha purtau in recav da frs. 27.– /m³ e quella da brisch frs. 47.– /m³. El futur stuein nus sedumandar tgei che la protecziun vala per nus e figurar lezza valeta sigl uaul. Sulettamein per la tgira durabla da nos uauls da protecziun raccoltein nus lenna, viu sulettamein en vesta economica stuessen nus schar scher tutta lenna egl uaul.

Projects

Si la Val Clavaniev ei vegniu cuntinuau igl onn vargau davart il project da completaziun per plontadis. 754 m terrassas ein vegnidas cavadas, 4000 plontinas plontadas e schurmegiadas encunter il squetsch dalla neiv cun 239 bucs da treispeis. Ina lavinera da fier ha stuiu vegnir remplazzada muort in donn, caschunaus d'ina curdada da crappa. Las lavurs ein vegnidas exequidas dil menaschi tecnic en stretga collaboraziun cul project d'uaul da muntogna. Duront duas jamnas igl october han mintgamai 15 personas prestau lavur en favur dil project.

Ora la Runca sur Cavardiras ei vegniu remplazzau e renovau ils canasters da lenna per liung dalla via per garantir vinavon la segirtad da

carrar. Ils canasters ein stai 30 onns en funcziun. Il lenn fuva gia pulit marschs e deformaziuns dallas ovras muort moviments dil terren han sfurzau da remplazzar tals. 213 m³ lenn larisch ein vegni baghegiai en. Per liung da quei tschancun ei vegniu baghegiau en 378 m³ material da fundaziun.

La punt da traversas (Schwellenbrücke) a Runfoppa, erigida avon bien 25 onns, mesira ina lunghezia da 24.5 meters. Igl onn da gestiun ei vegniu remplazzau la cuvrada da lenn per l'emprema gada. La lenna da larisch persuerter, mesiras oreifer grossas, carschida, madirada, raccolta, elaborada e furnida completamein ord il cantun Grischun. In bien exempel co la cadeina da lenn sa funcziunar.

Las investiziuns forestalas muntan igl onn da gestiun a frs. 315 663.47. Quei pertucca ils projects da lavineras e plontaziun dalla Val Clavaniev, quel dalla via d'uaul Sars – Punt da Brulf sco era las lavurs preparatorias per l'avertura Val da Segnas – Val Sogn Placi. Il pei da contribuziun davart confederaziun e cantun vid ils projects forestals approbai munta a 70 entochen 80%.

Manteniment e reparaturas da vias d'uaul: Partenent projects da segironza e reparatura ei vegniu impun-

diu igl onn vargau frs. 199 804.35 en vias forestalas. Il pei da contribuziun davart confederaziun e cantun vid quels projects munta a 70%. Quei pertucca ils projects a Runfoppa e sur Cavardiras vid la via dalla Runca. Ensemen cul manteniment ordinari vid las vias d'uaul ein seresultai cuosts totals da frs. 352 712.08 per manteniment e reparaturas.

In sguard el futur

Vias d'uaul: Vid il project da slargiamment e rinforzament dalla via d'uaul denter la Punt da Brulf e Fontanivas succedan 2021 las lavurs da finiziun. Projects da segironza e manteniment vid infrastruttura forestala ein previ vid la via da Runfoppa, a Pardi, vid la via dalla Runca, ellas Fontaunas, a Cavorgia sco era per liung dalla via Run. Ei setracta oravontut da reparaturas che seresultan dallas malauras dils 2 d'october 2020. Il project d'avertura Val Segnas – Val Sogn Placi che duei possibilitar igl access per nos pli impurtonts uauls da protecziun per liung dalla costa seniastra dil Rein ei vegnius satraus dil pievel alla votaziun all'urna. La sfida el futur ed il grond buordi finanziel ei da mantener las vias forestalas existentas. Tals che fuvan previdas da slargiar e rinforzar en connex cul project suranumnau vegnan mantenidas sco vias dalla classa da «jeep». Ladezia,



Lavur da dustar crap che ha donnegiau lavineras da fier. Las lavineras ein vegnidas remplazzadas entras il menaschi tecnic



Canaster finius, volumen da bien 700 m³

fundaziun e stan dallas ovas da sustegn da quellas vias ein ils motifs che talas san buca vegnir nezegiadas cun maschinas forestalas modernas, las qualas possibiliteschan ina tgira digl uaul efficienta, segira ed ecologica.

Tagls da lenna: Tagls el rom dalla tgira digl uaul da schurmetg ein

previ a Runfoppa, egl Uaul Run ed a Barbadur.

Tgira d'uaul giuven: Tgiras d'uaul giuven vegnan exequidas a Vergera, Fontauna Sternauns ed a Foppa Gronda. En differents loghens succedan ulteriuras mesiras per sustener e proteger la regiuvinaziun digl uaul.

Finanzas

In bien quen 2020

Il quen da gudogn e sperdita 2020 siara cun cuosts da frs. 16 447 371.24 e recavs da frs. 16 553 276.77. Ordlunder resulta ina surpli da recavs da frs. 85 905.53.

Differents projects (p.ex. reppar Val Aletta, Via Aletta, Via Sogn Gions, canalisaziun Cavardiras) han saviu vegnir terminai entochen la fin 2020, aschia ch'igl ei vegniu entschiet el quen 2020 ad amortisar quellas investiziuns. Sebasond sin la decisiun dallas votantas e dils votants dils 27 da settember 2020 d'investir ils proxims onns 8.69 milliuns francs el Center Fontauna, ha la suprastanza communal nezegiau il bien resultat dil quen 2020 per augmentar la cudischaziun ella

prefinanziazion da quei impurtont object sin frs. 1.2 milliuns francs (cto. 3411.3893.00).

Il quen d'investiziun siara cun cuosts da frs. 2 492 083.09 e recavs da frs. 1 571 367.65, pia investiziun nettas da frs. 920 715.44. Las grondas investiziuns pertuccan il secund pagament als indrezs da far neiv el territori da skis, las sanaziuns dalla Via Run e dalla Via Funs-Dado sco era da differentas canalisaziuns.

Preventiv 2021

Sebasond sil plan da finanzas ei previu ils proxims onns aultas investiziuns. In'impurtonta decisiun han las votantas ed ils votants da Mustér priu ils 27 da settember

2020 cun conceder in credit dad 8.69 milliuns francs pil project Center Fontauna. Las ulteriuras investiziuns dils proxims onns pertuccan cunzun l'infrastructura fundamentala (canalisaziun, serevera, vias e sendas) sco era la realisaziun d'investiziuns gia decididas sco p.ex. contribuziun alla claustra, meglieraziun e pils indrezs da far neiv.

A caschun dalla tractaziun dil preventiv dils 13 da november 2020 ha il cussegl da vischnaunca decidiu da risguardar supplementarmein el preventiv 2021 ils cuosts per repparar ils donns dallas malauras digl october 2020 ella summa netta da frs. 301 300.-. Suenter haver decidiu entginas ulteriuras adattaziuns ha il parlament approbau il preven-

tiv 2021 che siara tier il quen da gudogn e sperdita cun in surpli d'entradas da frs. 255 100.– e tier il quen d'investiziun cun expensas nettas da frs. 5 972 700.–. Cun preveder amortisaziuns da frs. 729 900.– e prelevaziuns ord finanziaziuns specialas da frs. 82 400.– resulta in'atgna finanziaziun (cash-flow) da mudests 0.96 milliuns francs.

Engraziament

Lein agir comunablamein e cun respect sco era trer vid il medem sughet. Mo aschia menein nus nosa vischnaunca en in bien e ferm futur. En num dalla suprastonza communal admettein nus in resentiu Dieus paghi a tuttas persunas ch'ein s'engaschadas en favur dalla vischnaunca. In special engraziament a tuts mandataris per lur grond engaschi. Bugen quintein nus vinavon cul sustegn dalla cuminonza per saver slijar las numerusas sfidas.

Suprastonza communal
Disentis/Mustér

Il president: René Epp

Il canzlist: Andri Hendry

Survesta dil preventiv 2021

Quen da gudogn e sperdita		Preventiv 2021	Preventiv 2020	Quen 2019
Recavs	frs.	16 081 300	15 786 100	15 514 682
Cuosts	frs.	16 336 400	15 651 300	14 898 645
Surpli entradas	frs.	255 100	134 800	616'037
Quen d investiziun				
Investiziuns bruttas	frs.	7 953 600	4 157 700	4 959 860
Entradas	frs.	1 980 900	917 600	3 076 356
Investiziuns nettas	frs.	5 972 700		1 883 504
Atgna finanziaziun (cash-flow)	frs.	956 600	1 316 800	2 119 740
Emprests		19 064 400	14 173 300	12 375 000
Tscheins dils emprasts	frs.	83 000	95 700	78 161
Grad d'atgna finanziaziun		16.02%	40.64%	112.54%

Tödi Pign (3076 m s. m.) e Péz Russein (3612 m s. m.)



Quen 2020

Survesta situaziun finanziaria

	Quen 2020	Preventiv 2020	Quen 2019
1 Quen da gudogn e sperdita			
Cuosts	16 447 371.24	16 394 300	14 898 645.06
Recavs	16 533 276.77	15 786 100	15 514 682.05
Surpli cuosts		608 200	
Surpli recavs	85 905.53		616 036.99
2 Quen d'investiziun			
Investiziuns	2 492 083.09	4 132 400	4 959 860.36
Entradas investiziuns	1 571 367.65	917 600	3 076 356.30
Investiziuns nettas	920 715.44	3 214 800	1 883 504.06
3 Finanziaziun			
Surpli recavs quen da gudogn e sperdita	85 905.53	-608 200	616 036.99
Cuosts extraordinaris	1 200 000.00	600 000	900 000.00
Prelevaziun ord finanziaziuns specialas	-98 755.53	-50 500	-22 340.55
Amortisaziuns facultad administrativa	940 584.70	611 900	555 581.98
Deposit en finanziaziuns specialas	48 422.74	9 600	70 461.24
Atgna finanziaziun	2 176 157.44	562 800	2 119 739.66
Investiziuns nettas	920 715.44	3 214 800	1 883 504.06
Avanzament da finanziaziun	1 255 442.00	-2 652 000	236 235.60
4 Deivets a miez e liung termin			
Emprests	10 000 000.00	12 652 000	10 000 000.00
Emprest Pendiculara Sedrun - Mustér	2 250 000.00	2 250 000	2 375 000.00
Total emprasts	12 250 000.00	14 902 000	12 375 000.00
5 Cefras indicativas			
Atgna finanziaziun	2 176 157.44	562 800	2 119 739.66
Deivet net absolut	942 522.69	4 849 965	2 197 964.69
Deivet net per habitont (2'046)	460.67	2 370	1 074
Grad d'atgna finanziaziun	236.36%	17.51%	112.54%
Quota d'atgna finanziaziun	14.12%	3.85%	14.72%

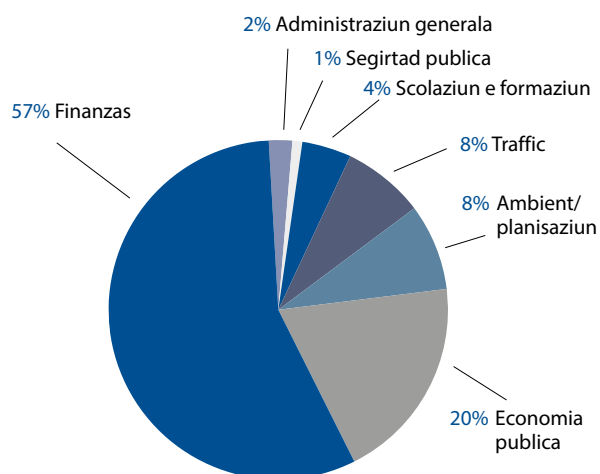
Quen da gudogn e sperdita en treis scalems

	Quen 2020	Preventiv 2020	Quen 2019
30 Cuosts da persunal	4 664 427.55	4 972 900.00	4 770 608.59
31 Cuosts da material ed ulteriurs cuosts da menaschi	4 811 069.89	5 325 500.00	3 877 118.75
33 Amortisaziuns facultad administrativa	940 584.70	611 900.00	555 581.98
35 Deposits en fondos e finanziaziuns specialas	48 422.74	9 600.00	70 461.24
36 Cuosts da transfers	3 582 273.56	3 620 000.00	3 532 026.05
37 Contribuziuns transitorias	0.00	0.00	0.00
Cuosts da menaschi	14 046 778.44	14 539 900.00	12 805 796.61
40 Recav fiscal	7 430 396.55	7 482 000.00	7 226 773.45
41 Regals e concessiuns	1 713 120.40	1 640 500.00	1 857 472.55
42 Indemnsaziuns	3 094 857.82	2 880 400.00	2 897 873.50
43 Differents recavs	66 554.30	140 000.00	65 732.20
45 Prelevaziun ord finanziaziuns specialas e fundaziuns	98 755.53	50 500.00	22 340.55
46 Indemnsaziun dalla communitad publica	1 945 262.37	2 026 200.00	1 808 616.95
47 Contribuziuns transitorias	0.00	0.00	
Recavs da menaschi	14 348 946.97	14 219 600.00	13 878 809.20
Resultat dall'activad da menaschi	302 168.53	-320 300.00	1 073 012.59
34 Cuosts finanziaziunals	80 835.70	100 200.00	81 074.75
44 Recav finanziaziun	1 064 572.70	412 300.00	524 099.15
Resultat da finanziaziun	983 737.00	312 100.00	443 024.40
Resultat operativ (1. scalem)	1 285 905.53	-8 200.00	1 516 036.99
38 Cuosts extraordinaris	1 200 000.00	600 000.00	900 000.00
48 Recav extraordinari	0.00	0.00	0.00
Resultat extraordinari (2. scalem)	-1 200 000.00	-600 000.00	-900 000.00
Resultat total quen da gudogn e sperdita (3. scalem)	85 905.53	-608 200.00	616 036.99

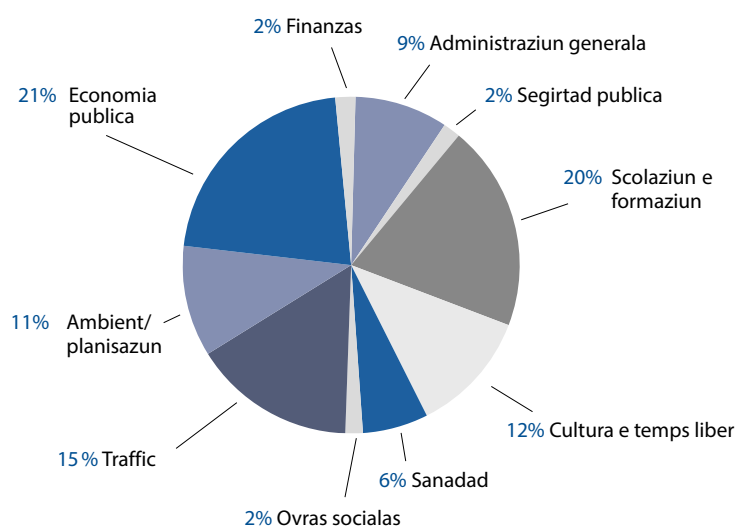
Quen da gudogn e sperdita

Survesta tenor funcziuns	Quen 2020		Preventiv 2020		Quen 2019	
	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs
0 Administraziun generala	1 470 569.79	369 233.30	1 551 400	385 300	1 493 089.82	412 254.26
Surpli cuosts		1 101 336.49		1 166 100		1 080 835.56
1 Segirtad publica	275 109.77	156 168.85	315 000	143 800	211 597.73	179 845.80
Surpli cuosts		118 940.92		171 200		31 751.93
2 Scolaziun e formaziun	3 251 006.45	724 991.00	3 435 000	719 700	3 340 862.26	811 789.00
Surpli cuosts		2 526 015.45		2 715 300		2 529 073.26
3 Cultura e temps liber	1 939 441.73	15 784.10	1 252 800	16 000	1 518 395.25	14 079.00
Surpli cuosts		1 923 657.63		1 236 800		1 504 316.25
4 Sanadad	1 034 355.05	47 411.05	1 004 000	42 000	1 021 602.05	41 210.25
Surpli cuosts		986 944.00		962 000		980 391.80
5 Ovras socialas	276 405.55	35 950.27	352 300	67 000	323 182.60	80 151.70
Surpli cuosts		240 455.28		285 300		243 030.90
6 Traffic	2 566 830.47	1 246 108.30	2 475 000	1 357 300	2 252 431.45	1 372 054.95
Surpli cuosts		1 320 722.17		1 117 700		880 376.50
7 Ambient/planisaziun	1 754 573.75	1 362 335.98	1 757 600	1 327 800	1 468 213.63	1 200 429.45
Surpli cuosts		392 237.77		429 800		267 784.18
8 Economia publica	3 561 812.79	3 235 627.32	3 898 700	3 053 500	3 106 555.62	2 587 936.91
Surpli cuosts		326 185.47		845 200		518 618.71
9 Finanzas	317 265.89	9 339 666.60	352 500	8 673 700	162 714.65	8 814 930.73
Surpli recavs	9 022 400.71		8 321 200		8 652 216.08	
Total cuosts	16 447 371.24		16 394 300		14 898 645.06	
Total recavs		16 533 276.77		15 786 100		15 514 682.05
Surpli cuosts				608 200		
Surpli recavs	85 905.53				616 036.99	

Recavs



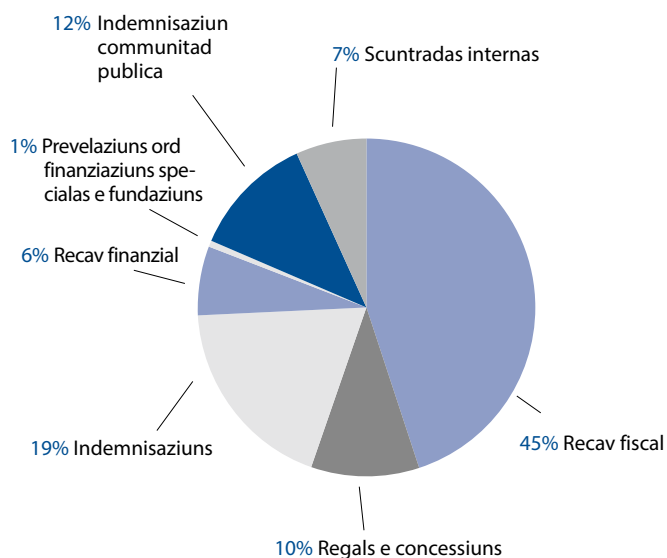
Cuosts



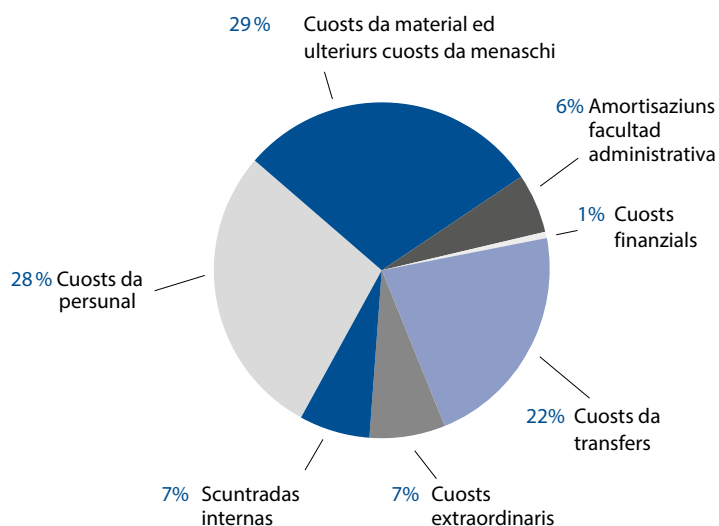
Quen da gudogn e sperdita

Survesta tenor gruppas da materia	Quen 2020		Preventiv 2020		Quen 2019	
	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs
3 Cuosts	16 447 371.24		16 394 300		14 898 645.06	
30 Cuosts da personal	4 664 427.55		4 972 900		4 770 608.59	
31 Cuosts da material ed ulteriurs cuosts da menaschi	4 811 069.89		5 325 500		3 877 118.75	
33 Amortisaziuns facultad administrativa	940 584.70		611 900		555 581.98	
34 Cuosts finanzia	80 835.70		100 200		81 074.75	
35 Deposits en fondos e finanziaziuns specialas	48 422.74		9 600		70 461.24	
36 Cuosts da transfers	3 582 273.56		3 620 000		3 532 026.05	
37 Contribuziuns transitorias	0.00		0		0.00	
38 Cuosts extraordinaris	1 200 000.00		600 000		900 000.00	
39 Scuntradas internas	1 119 757.10		1 154 200		1 111 773.70	
4 Recavs		16 533 276.77		15 786 100		15 514 682.05
40 Recav fiscal		7 430 396.55		7 482 000		7 226 773.45
41 Regals e concessiuns		1 713 120.40		1 640 500		1 857 472.55
42 Indemnisaziuns		3 094 857.82		2 880 400		2 897 873.50
43 Differents recavs		66 554.30		140 000		65 732.20
44 Recav finanzia		1 064 572.70		412 300		524 099.15
45 Prelevaziuns ord finanziaziuns specialas e fundaziuns		98 755.53		50 500		22 340.55
46 Indemnisaziun dalla communitad publica		1 945 262.37		2 026 200		1 808 616.95
47 Contribuziuns transitorias		0.00		0		0.00
48 Recav extraordinari		0.00		0		0.00
49 Scuntradas internas		1 119 757.10		1 154 200		1 111 773.70
Surpli cuosts				608 200		
Surpli recavs		85 905.53			616 036.99	

Recavs



Cuosts



Quen da gudogn e sperdita		Quen 2020		Preventiv 2020		Quen 2019	
Conto	Structurau tenor funcziuns	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs
	Total	16 447 371.24	16 533 276.77	16 394 300.00	15 786 100.00	14 898 645.06	15 514 682.05
	Netto cuosts				608 200.00		
	Netto recavs	85 905.53				616 036.99	
0	Administraziun generala	1 470 569.79	369 233.30	1 551 400.00	385 300.00	1 493 089.82	412 254.26
01	Legislativa ed executiva	298 540.85	2 000.00	308 400.00	2 000.00	293 331.30	2 000.00
0110	Legislativa	109 035.00		107 700.00		94 019.95	
0120	Executiva	189 505.85	2 000.00	200 700.00	2 000.00	199 311.35	2 000.00
02	Survetschs generals	1 172 028.94	367 233.30	1 243 000.00	383 300.00	1 199 758.52	410 254.26
0210	Administraziun communal	800 541.89	250 474.20	837 500.00	248 400.00	832 716.44	261 044.56
0220	Uffeci da baghegiar ed infrastruttura	333 648.68	114 839.10	365 400.00	133 700.00	334 472.15	147 929.70
0290	Casa communal	37 838.37	1 920.00	40 100.00	1 200.00	32 569.93	1 280.00
1	Segirtad publica	275 109.77	156 168.85	315 000.00	143 800.00	211 597.73	179 845.80
11	Segirtad publica	17 472.90	4 448.00	24 000.00	10 000.00	16 429.75	5 903.60
1110	Polizia communal	17 472.90	4 448.00	24 000.00	10 000.00	16 429.75	5 903.60
14	Dretg general	26 471.85	27 604.20	39 200.00	25 000.00	26 867.85	38 932.35
15	Pumpiers	139 892.53	113 716.65	158 600.00	100 000.00	132 804.73	118 783.30
16	Defensiun	91 272.49	10 400.00	93 200.00	8 800.00	35 495.40	16 226.55
1610	Defensiun militara	2 675.00		3 600.00		2 855.00	
1620	Defensiun civila generala	88 597.49	10 400.00	89 600.00	8 800.00	32 640.40	16 226.55
2	Scolaziun e formaziun	3 251 006.45	724 991.00	3 435 000.00	719 700.00	3 340 862.26	811 789.00
21	Scola obligatoria	3 050 731.70	724 991.00	3 220 700.00	719 700.00	3 125 683.26	811 789.00
2110	Scoletta	219 327.20	56 718.50	226 900.00	57 200.00	272 003.05	70 831.15
2120	Scola primara	1 175 380.23	261 280.60	1 224 400.00	255 600.00	1 125 332.32	285 907.80
2130	Scola superiura	931 058.25	276 991.45	966 000.00	258 300.00	970 742.27	288 009.40
2170	Baghetgs da scola e halla Cons	293 888.31	14 996.80	337 900.00	24 200.00	335 891.12	30 490.35
2180	Tgira d'affons duront il di	19 651.00	4 445.25	23 500.00	9 600.00	19 652.00	10 606.40
2190	Direcziun ed administraziun da scola	160 953.76	59 662.50	181 600.00	59 100.00	177 177.55	58 837.50
2192	Ulteriur scola populara	250 472.95	50 895.90	260 400.00	55 700.00	224 884.95	67 106.40
22	Scolaziun speciala	96 589.30		123 200.00		110 248.40	
25	Scolas da formaziun generala	103 685.45		91 100.00		104 930.60	
2510	Scola gimnasiala	103 685.45		91 100.00		104 930.60	
3	Cultura e temps liber	1 939 441.73	15 784.10	1 252 800.00	16 000.00	1 518 395.25	14 079.00
32	Cultura, ulteriur	144 517.80	15 784.10	200 800.00	16 000.00	207 342.92	14 079.00
3210	Biblioteca populara Mustér e contuorn	43 827.60	15 784.10	50 500.00	16 000.00	50 167.10	14 079.00
3290	Cultura, ulteriur	100 690.20		150 300.00		157 175.82	
34	Sport e temps liber	1 714 695.78		971 700.00		1 250 825.33	
3410	Sport	79 370.00		85 000.00		83 270.00	
3411	Center da sport e cultura	1 635 325.78		886 700.00		1 167 555.33	
35	Baselgias e capluttas	80 228.15		80 300.00		60 227.00	

Quen da gudogn e sperdita		Quen 2020		Preventiv 2020		Quen 2019	
Conto	Structurau tenor funcziuns	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs
4	Sanadad	1 034 355.05	47 411.05	1 004 000.00	42 000.00	1 021 602.05	41 210.25
41	Spitals e tgira d'attempai	887 869.95		852 500.00		868 679.10	
4110	Spitals	269 529.60		251 000.00		213 578.70	
4120	Tgira d'attempai	618 340.35		601 500.00		655 100.40	
42	Tgira ambulonta	85 959.85		92 600.00		93 343.85	
43	Prevenziun da sanadad	60 525.25	47 411.05	58 900.00	42 000.00	59 579.10	41 210.25
4330	Survetsch da sanadad en scola	60 525.25	47 411.05	58 900.00	42 000.00	59 579.10	41 210.25
5	Ovras socialas	276 405.55	35 950.27	352 300.00	67 000.00	323 182.60	80 151.70
54	Famiglia e giuventetgna	11 993.20		21 400.00		13 293.85	
5451	Tgira d'affons e canortas	11 993.20		21 400.00		13 293.85	
57	Agid social e fatgs d'asil	264 412.35	35 950.27	330 900.00	67 000.00	309 888.75	80 151.70
5720	Susteniments economics	117 981.20	29 842.82	157 000.00	60 000.00	149 783.80	72 028.50
5790	Divers susteniments	146 431.15	6 107.45	173 900.00	7 000.00	160 104.95	8 123.20
6	Traffic	2 566 830.47	1 246 108.30	2 475 000.00	1 357 300.00	2 252 431.45	1 372 054.95
61	Traffic sin via	2 554 995.17	1 246 108.30	2 463 200.00	1 357 300.00	2 240 267.80	1 306 973.70
6150	Vias communalas	1 390 556.60	90 710.50	1 128 100.00	70 000.00	1 024 650.13	94 508.35
6190	Menaschi tecnic	1 164 438.57	1 155 397.80	1 335 100.00	1 287 300.00	1 215 617.67	1 212 465.35
62	Traffic public	11 835.30		11 800.00		12 163.65	65 081.25
6220	Traffic regional	11 835.30		11 800.00		12 163.65	65 081.25
7	Ambient e planisaziun	1 754 573.75	1 362 335.98	1 757 600.00	1 327 800.00	1 468 213.63	1 200 429.45
71	Provediment d'aua	19 809.35		20 800.00		51 035.00	
72	Dismissa e purificaziun dall'aua	726 187.50	726 187.50	738 300.00	738 300.00	691 663.80	691 663.80
73	Economisaziun da rumien	533 344.18	512 371.28	545 200.00	532 400.00	478 133.95	470 351.65
7300	Economisaziun da rumien generala	26 252.25	5 279.35	18 000.00	5 200.00	12 785.75	5 003.45
7301	Dismissa da rumien	507 091.93	507 091.93	527 200.00	527 200.00	465 348.20	465 348.20
74	Rempars e punts	184 785.44	51 504.15	167 300.00	7 000.00	29 834.28	
7410	Rempars e punts	162 448.04	44 990.00	151 300.00		29 834.28	
7420	Lavineras	22 337.40	6 514.15	16 000.00	7 000.00		
77	Ulteriu schurmetg dalla natira	156 950.01	67 073.05	167 900.00	28 100.00	88 056.31	33 414.00
7710	Santeri e sepulturas	127 311.81	67 073.05	153 300.00	28 100.00	58 056.31	33 414.00
7790	Ulteriuras immissiuns	29 638.20		14 600.00		30 000.00	
79	Planisaziun dil territori	133 497.27	5 200.00	118 100.00	22 000.00	129 490.29	5 000.00
8	Economia publica	3 561 812.79	3 235 627.32	3 898 700.00	3 053 500.00	3 106 555.62	2 587 936.91
81	Agricoltura	71 078.32	4 779.85	64 600.00	4 800.00	86 625.33	4 647.45
82	Forestalesser	914 626.48	1 010 381.67	1 295 000.00	1 019 200.00	866 240.94	815 873.66
8201	Uaul da schurmetg	436 928.48	621 589.52	753 400.00	710 500.00	523 553.75	520 347.93
8203	Uaul d'economia	49 844.90	41 553.50	43 600.00	38 500.00	24 927.33	41 812.70
8205	Vias d'uaul	352 712.08	147 129.35	415 000.00	220 500.00	239 205.40	24 500.00
8250	Forestalesser, divers	75 141.02	200 109.30	83 000.00	49 700.00	78 554.46	229 213.03

Quen da gudogn e sperdita

Conto	Structurau tenor funcziuns	Quen 2020		Preventiv 2020		Quen 2019	
		Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs
84	Turissem	1 886 025.44	1 280 474.35	1 917 000.00	1 280 000.00	1 701 475.75	1 192 007.60
85	Mistregn e commerci	50 901.75		71 600.00	2 700.00	40 470.70	2 172.00
87	Energia	639 180.80	939 991.45	550 500.00	746 800.00	411 742.90	573 236.20
8712	Provediment e commerci d'energia	639 180.80	939 991.45	550 500.00	746 800.00	411 742.90	573 236.20
9	Finanzas	317 265.89	9 339 666.60	352 500.00	8 673 700.00	162 714.65	8 814 930.73
91	Taglias	43 711.25	6 149 922.20	54 200.00	6 202 000.00	45 165.00	6 034 765.85
9100	Taglias communalas generalas	43 711.25	4 781 198.35	54 200.00	4 920 000.00	45 165.00	4 665 940.55
9101	Taglias specialas		1 368 723.85		1 282 000.00		1 368 825.30
93	Ulivaziun da finanzas e grevezias		359 785.00		359 700.00		364 071.00
95	Recav da participaziuns	16 402.15	1 713 120.40	15 500.00	1 640 500.00	16 264.90	1 857 472.55
9500	Recav da participaziuns	3 925.00	9 700.00	3 000.00	6 600.00	3 765.00	8 500.00
9505	Recav da concessiuns e participaziuns	12 477.15	1 703 420.40	12 500.00	1 633 900.00	12 499.90	1 848 972.55
96	Administraziun dalla facultad e dils deivets	257 152.49	1 116 839.00	282 800.00	471 500.00	101 284.75	558 621.33
9610	Recav da facultad e tscheins	79 481.00	519 684.80	96 700.00	376 000.00	78 466.05	432 470.23
9630	Immobiliias dalla facultad finanziaria	177 671.49	597 154.20	186 100.00	95 500.00	22 818.70	126 151.10

Il quen detagliu ei publicaus sin www.disentis.ch sut «downloads – contabilitad» ni sa vegnir retratgs tier l'administraziun communal.



Las presentaziuns pil giubileum da 20 onns MOVIS han muort il coronavirus deplorablamein buca giu liug



Quen d'investiziun		Quen 2020		Preventiv 2020		Quen 2019	
		Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs
1	Segirtad publica					11 708.45	
	Surpli cuosts						11 708.45
2	Scolaziun e formaziun	16 994.05				236 966.08	
	Surpli cuosts		16 994.05				236 966.08
3	Cultura e temps liber	100 000.00		154 000		211 176.35	
	Surpli cuosts		100 000.00		154 000		211 176.35
6	Traffic	827 738.85	663 844.35	1 466 700	369 100	946 367.84	740 000.00
	Surpli cuosts		163 894.50		1 097 600		206 367.84
7	Ambient/planisaziun	765 908.27	732 478.05	1 100 700	408 500	1 463 683.75	1 429 089.25
	Surpli cuosts		33 430.22		692 200		34 594.50
8	Economia	781 441.92	175 044.25	1 411 000	140 000	2 089 957.89	907 267.05
	Surpli cuosts		606 397.67		1 271 000		1 182 690.84
9	Finanzas		1.00				
	Surpli recavs		1.00				
	Investiziuns bruttas	2 492 083.09		4 132 400		4 959 860.36	
	Contribuziuns e subvenziuns		1 571 367.65		917 600		3 076 356.30
	Investiziuns nettas		920 715.44		3 214 800		1 883 504.06

Quen d'investiziun		Quen 2020		Preventiv 2020		Quen 2019	
		Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs
5	Cuosts	2 492 083.09		4 132 400		4 959 860.36	
50	Beins d'investiziun materials facultad administrativa	1 829 777.79		3 532 400		3 424 095.56	
51	Investiziuns a quen da tiarzas personas	62 305.30				435 764.80	
55	Participaziuns	100 000.00		100 000		100 000.00	
56	Atgnas contribuziuns d'investiziun	500 000.00		500 000		1 000 000.00	
6	Recavs		1 571 367.65		917 600		3 076 356.30
61	Restituziuns						
63	Contribuziuns per agen quen		1 571 366.65		917 600		3 076 356.30
65	Transferiment da participaziun en facultad finanziala		1.00				
	Investiziuns nettas		920 715.44		3 214 800		1 883 504.06

Quen d'investiziun		Quen 2020		Preventiv 2020		Quen 2019	
Conto	Structura tenor funcziuns	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs
	Total	2 492 083.09	1 571 367.65	4 132 400	917 600	4 959 860.36	3 076 356.30
	Netto cuosts		920 715.44		3 214 800		1 883 504.06
1	Segirtad publica					11 708.45	
15	Pumpiers					11 708.45	
2	Scolaziun e formaziun	16 994.05				236 966.08	
21	Scola obligatoria	16 994.05				236 966.08	
2170	Baghetgs da scola e halla Cons	16 994.05				236 966.08	
3	Cultura e temps liber	100 000.00		154 000		211 176.35	
32	Cultura, ulteriur			54 000		24 475.00	
34	Sport e temps liber					86 701.35	
3411	Center da sport e cultura					86 701.35	
35	Baselgias e capluttas	100 000.00		100 000		100 000.00	
6	Traffic	827 738.85	663 844.35	1 466 700	369 100	946 367.84	740 000.00
61	Traffic sin via	827 738.85	663 844.35	1 466 700	369 100	946 367.84	740 000.00
6130	Vias cantunalas	62 305.30	256 917.35			435 764.80	740 000.00
6150	Vias communalas	765 433.55	406 927.00	1 401 700	369 100	510 603.04	
6190	Menaschi tecnic			65 000			
7	Ambient e planisaziun	765 908.27	732 478.05	1 100 700	408 500	1 463 683.75	1 429 089.25
72	Dismessa e purificaziun dall'aua	477 889.77	259 814.75	713 300	300 000	898 013.83	246 853.75
73	Economisaziun da rumien	50 200.90		112 400			
74	Rempars e punts	237 817.60	472 663.30	155 000	108 500	565 669.92	1 182 235.50
7410	Rempars e punts	75 113.15	329 494.35			565 669.92	1 182 235.50
7420	Lavineras	162 704.45	143 168.95	155 000	108 500		
77	Ulteriur schurmetg dalla natira			120 000			
7790	Ulteriuras immissiuns			120 000			
8	Economia publica	781 441.92	175 044.25	1 411 000	140 000	2 089 957.89	907 267.05
81	Agricultura	120 000.00		120 000		120 000.00	396 531.85
82	Forestalesses	152 959.02	175 044.25	255 000	140 000	964 838.84	510 735.20
8205	Vias d'uaul	152 959.02	175 044.25	255 000	140 000	833 866.80	445 500.00
8250	Forestalesses, divers					130 972.04	65 235.20
84	Turisssem	508 482.90		1 036 000		1 005 119.05	
9	Finanzas						
95	Recav da participaziuns		1.00				

Quen dalla circulaziun dils mieds finansials 2020

Actividad operativa (calculaziun indirecta)			Conto	Summa en frs.
Resultat dil quen da gudogn e sperdita (sperdita -, gudogn +)			9000, 9001	85 905.53
+ Amortisaziuns facultad administrativa			33x	940 584.70
+ Rectificaziuns negativas dalla valur (svaletaziuns) investiziuns finansialas FF (gruppas 102 + 107)			3440	0.00
+ Rectificaziuns negativas dalla valur (svaletaziuns) investiziuns materialas FF (gruppa 108)			3441	0.00
+ Deposit en fonds e finanziaziuns specialas			35	48 422.74
+ Rectificaziun dalla valur emprests facultad administrativa			364	0.00
+ Rectificaziun dalla valur participaziuns facultad administrativa			365	0.00
+ Amortisaziuns contribuziuns d'investiziun facultad administrativa			366	0.00
+ Amortisaziuns supplementaras facultad administrativa			383	0.00
+ Amortisaziuns supplementaras emprests, participaziuns, contribuziuns d'investiziun FA			387	0.00
+ Amortisaziun deficit da bilanza			388	0.00
+ Deposits egl agen capital (prefinanziaziuns)			389	1 200 000.00
- Rectificaziuns positivs dalla valur investiziuns finansialas FF (gruppas 102 + 107)			4440	0.00
- Rectificaziuns positivs dalla valur investiziuns materialas FF (gruppa 108)			4443	0.00
- Revaletaziun facultad administrativa			4490	0.00
- Prelevaziuns da fonds e finanziaziuns specialas			45	-98 755.53
- Sligiamet amortisaziuns supplementaras			483, 487	0.00
- Prelevaziuns digl agen capital (prefinanziaziuns)			489	0.00
Atgna finanziaziun				2 176 157.44
- Augment / + Reducziun pretensiuns			101	-1 230 082.30
- Augment / + Reducziun cudischaziuns transitorias activas quen da gudogn e sperdita			1040	616 705.45
- Augment / + Reducziun provisiuns e lavurs entschattas			106	1 598.50
+ Augment / - Reducziun obligaziuns currentas			200	-890 977.37
+ Augment / - Reducziun cudischaziuns transitorias passivas quen da gudogn e sperdita			2040	228 163.50
+ Augment / - Reducziun retenziuns a cuort termin			205	0.00
+ Augment / - Reducziun retenziuns a liung termin			208	0.00
Circulaziun dils mieds finansials (cashflow) ord actividad operativa				901 565.22
Actividad d'investiziun ella facultad administrativa				
			Conto	Summa en frs.
- Expensas d'investiziun facultad administrativa		QI	50 - 58	-2 492 083.09
+ Entradas d'investiziun facultad administrativa		QI	60 - 68	1 571 367.65
- Augment / + Reducziun cudischaziuns transitorias activas quen d'investiziun		bilanza	1046	0.00
+ Augment / - Reducziun cudischaziuns transitorias passivas quen d'investiziun		bilanza	2046	0.00
Circulaziun dils mieds finansials (cashflow) ord actividad d'investiziun ella facultad administrativa				-920 715.44
Actividad d'investiziun ella facultad finanziaria				
			Conto	Summa en frs.
+ Rectificaziuns negativas dalla valur investiziuns finansialas FF (gruppas 102 + 107)		QGS	3440	0.00
+ Rectificaziuns negativas dalla valur investiziuns materialas FF (gruppa 108)		QGS	3441	0.00
- Rectificaziuns positivs dalla valur investiziuns finansialas FF (gruppas 102 + 107)			4440	0.00
- Rectificaziuns positivs dalla valur investiziun materialas FF (gruppa 108)			4443	0.00
- Augment / + Reducziun investiziuns finansialas a cuort termin FF		bilanza	102	0.00
- Augment / + Reducziun investiziuns finansialas a liung termin FF		bilanza	107	165 000.00
- Augment / + Reducziun investiziun materialas facultad finanziaria FF		bilanza	108	0.00
Circulaziun dils mieds finansials (cashflow) ord actividad d'investiziun ella facultad finanziaria				165 000.00
Circulaziun dils mieds finansials (cashflow) ord actividad d'investiziun FA e FF				-755 715.44
Actividad da finanziaziun				
			Conto	Summa en frs.
+ Augment / - Reducziun obligaziuns finansialas a cuort termin		bilanza	201	0.00
+ Augment / - Reducziun obligaziuns finansialas a liung termin		bilanza	206	-125 000.00
Circulaziun dils mieds finansials (cashflow) ord actividad da finanziaziun				-125 000.00
Total circulaziun dils mieds finansials (cashflow) = midada mieds liquids				20 849.78
Mieds liquids	Stan 01.01.2020	Stan 31.12.2020	Conto	Midada
Cassa	2 803.15	2 383.80	1000	-419.35
Posta	15 185.94	224.72	1001	-14 961.22
Banca	158 338.48	194 568.83	1002	36 230.35
Investiziuns a cuort termin sin la fiera monetara	0.00	0.00	1003	0.00
Total (midada mieds liquids)	176 327.57	197 177.35		20 849.78

Bilanza

31-12-2019

31-12-2020

	31-12-2019	31-12-2020
1	28 142 420.74	28 590 179.61
10	12 565 298.00	13 032 926.13
100	176 327.57	197 177.35
1000	2 803.15	2 383.80
1001	15 185.94	224.72
1002	158 338.48	194 568.83
101	2 629 861.14	3 859 943.44
1010	2 216 086.84	3 403 238.86
1011	5 120.69	50 691.24
1012	315 934.52	383 528.70
1019	92 719.09	22 484.64
104	5 215 607.00	4 598 901.55
1040	5 215 607.00	4 598 901.55
106	13 390.44	11 791.94
1060	13 390.44	11 791.94
107	2 789 291.85	2 624 291.85
1070	57 760.00	57 760.00
1071	2 375 000.00	2 250 000.00
1072	356 531.85	316 531.85
108	1 740 820.00	1 740 820.00
1080	1 740 820.00	1 740 820.00
14	15 577 122.74	15 557 253.48
140	10 092 779.41	9 652 911.15
1401	993 770.85	1 245 608.03
1402	0.00	1 678 502.45
1403	2 175 213.66	2 733 818.94
1404	673 499.61	560 498.02
1405	0.00	76 317.99
1406	319 011.72	276 447.99
1407	5 931 283.57	3 081 717.73
145	4 371 010.00	4 371 009.00
1455	4 371 010.00	4 371 009.00
146	1 113 333.33	1 533 333.33
1465	1 113 333.33	1 533 333.33

Bilanza

31-12-2019

31-12-2020

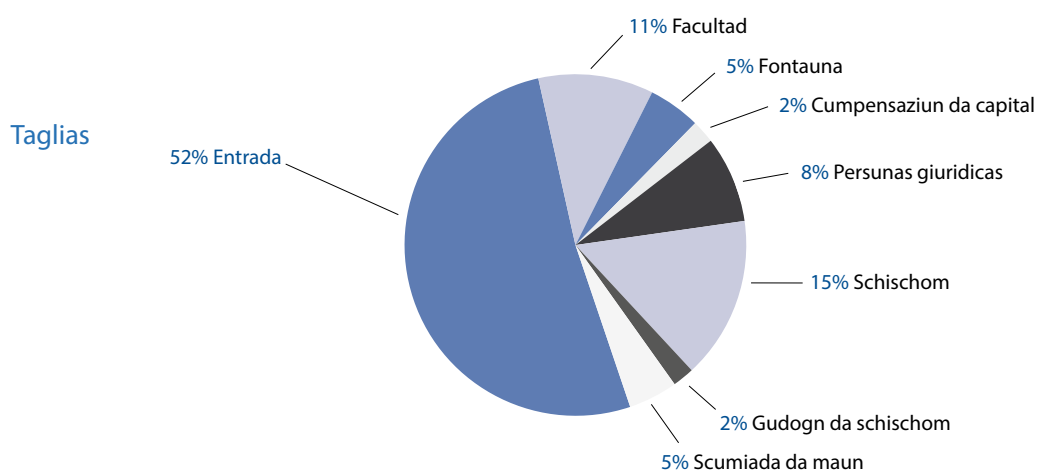
		31-12-2019	31-12-2020
2	PASSIVAS	28 142 420.74	28 590 179.61
20	Capital jester	14 763 262.69	13 975 448.82
200	Obligaziuns currentas	2 260 540.19	1 369 562.82
2000	Obligaziuns currentas ord furniziuns ed ord pretensiuns da tiarzas personas	2 235 967.18	1 341 466.35
2001	Contos currents cun tiarzas personas	21 953.85	25 850.65
2002	Taglias	-753.79	4 333.97
2004	Obligaziuns da transfer	3 372.95	-1 868.15
2005	Contos currents interns	0.00	-220.00
204	Cudischaziuns transitorias passivas	127 722.50	355 886.00
2040	Cudischaziuns transitorias passivas quen da gudogn e sperdita	127 722.50	355 886.00
206	Obligaziuns finanzialas a liung termin	12 375 000.00	12 250 000.00
2064	Daners ad emprest, certificats da dievets	12 375 000.00	12 250 000.00
29	Agen capital	13 379 158.05	14 614 730.79
290	Obligaziuns (+) respectivamein pagaments anticipai (-) enviers finanziaziuns specialas	-32 962.97	-29 522.21
2900	Finanziaziuns specialas egl agen capital	-32 962.97	-29 522.21
291	Fondos	3 381 636.63	3 327 863.08
2910	Fondos egl agen capital	3 381 636.63	3 327 863.08
293	Prefinanziaziuns	2 200 000.00	3 400 000.00
2930	Prefinanziaziuns	2 200 000.00	3 400 000.00
299	Surpli/deficit da bilanza	7 830 484.39	7 916 389.92
2990	Resultat annual	616 036.99	85 905.53
2999	Resultats cumulai dils onns precedents	7 214 447.40	7 830 484.39

Novas inslas da fluras en santeri Sogn Gions

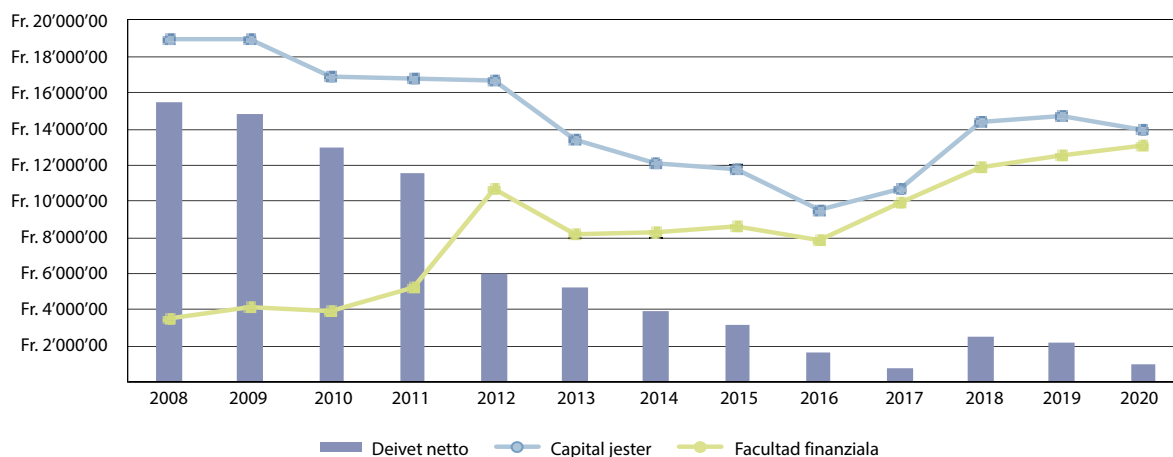


Entradas da taglia

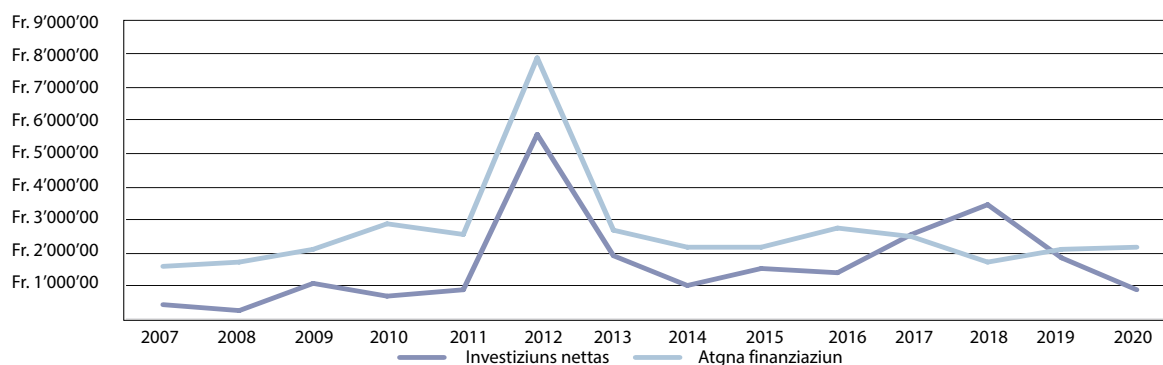
Specificaziun		Quen 2020	Preventiv 2020	Quen 2019
Taglia sin entrada	frs.	3 170 655	3 440 000	3 144 733
Taglia sin facultad	frs.	669 463	650 000	634 684
Taglia alla fontauna	frs.	303 531	320 000	278 786
Taglia sin cumpensaziun da capital	frs.	134 555	120 000	140 522
Taglia da persunas giuridicas	frs.	502 994	430 000	467 216
Taglia sin schischom	frs.	942 246	900 000	846 478
Taglia sin gudogn da schischom	frs.	126 101	60 000	92 324
Taglia sin scumiada da maun	frs.	281 801	260 000	283 262
Taglia sin donaziuns ed iertas	frs.	7 765	50 000	135 901
Taglia da tgauns	frs.	10 811	12 000	10 860
Total	frs.	6 149 922	6 242 000	6 034 766



Deivet netto



Svilup atgna finanziaziun 2007 – 2020





Center da sport e cultura

	Quen 2020		Preventiv 2020		Quen 2019	
	01.01.2020 – 31.12.2020		01.01.2020 – 31.12.2020		01.01.2019 – 31.12.2019	
	cuosts	recavs	cuosts	recavs	cuosts	recavs
Menaschi general	218 756.82	29 603.45	238 800	9 000	219 087.44	35 920.40
Cafeteria	229 068.96	124 714.10	249 400	200 000	298 839.89	199 497.18
Hallas ed indrezs da sport	370 962.42	409 036.05	425 300	539 000	382 704.09	523 956.75
Indrezs da sport ordadora	81 584.80	86 591.55	107 600	67 000	106 800.91	75 252.90
Plazza da glatsch	96 665.11	43 697.15	67 500	30 000	68 803.26	34 517.35
Escape-Room	10 657.14	11 576.00	19 100	18 000	27 942.32	7 695.00
Total cuosts	1 007 695.25		1 107 700		1 104 177.91	
Total recavs		705 218.30		863 000		876 839.58
Sperdita		302 476.95		244 700		227 338.33

Bilanza

		31-12-2020	31-12-2019
1	ACTIVAS		
10	Facultad finanziaria	100 834.44	88 278.41
100	Mieds finansials liquids ed investiziuns da daners a cuort termin	48 682.64	48 094.33
101	Pretensiuns	37 723.20	20 741.58
104	Cudischaziuns transitorias activas	8 028.60	8 867.50
106	Provisiuns e lavurs entschattas	6 400.00	10 575.00
14	Facultad administrativa	6.00	6.00
140	Beins d'investiziun materials facultad administrativa	6.00	6.00
	Total	100 840.44	88 284.41
2	PASSIVAS		
20	Capital jester	100 840.44	88 284.41
200	Obligaziuns currentas	46 114.42	78 795.49
204	Cudischaziuns transitorias passivas	2 346.70	4 107.00
206	Obligaziuns finansialas a liung termin	52 379.32	5 381.92
	Total	100 840.44	88 284.41

Annexa al quen 2020

1 Principis da presentaziun dalla contabilitad, bilanzaziun e valetaziun

Principi da presentaziun dalla contabilitad

La presentaziun dalla contabilitad ei conforma allas leschas da finanzas dil cantun Grischun (FHG, BR 710.100) sco era all'ordinaziun da finanzas per vischnauncas (FHVG, BR 710.200). Ella muossa in maletg dallas finanzas che correspunda alla situaziun dalla facultad, alla situaziun finanziaria ed alla situaziun da rendita effectiva (true and fair view).

Principi da bilanzaziun e valetaziun

La facultad finanziaria cuntegn quellus valurs da facultad che san vegnir vendidas senza impediment digl adempiment dallas incumbensas publicas (art. 2, alinea 1 FHG). Ei vegn valetau il di da controlla da bilanza suenter ils principis commercialis. Excepiu ein parcelas e stabiliments che vegnan valetai silmeins mintga 10 onns (art. 26 FHG e art. 20 FHVG).

La facultad administrativa cuntegn las valurs da facultad che surveschan immediat ed a liunga vesta alla realisaziun dallas incumbensas publicas (art. 2, alinea 2 FHG). Valurs dalla facultad administrativa vegnan bilanzadas, sch'ei sa vegnir fatg diever sur plirs onns dad ellas e sch'ellas surpassan il cunfin d'activaziun che vala per la vischnaunca (art. 12 FHVG). La facultad administrativa vegn bilanzada tenor cuosts d'acquist ni da produczion. Sch'ei ha dau negins cuosts, vegn bilanzau tenor la valor da marcau. La facultad administrativa, che vegn reducida tras l'utilisaziun, vegn amortisada linear suenter categoria d'investiziun tenor il temps d'utilisaziun supponiu. Sch'ina reducziun permanenta che surpassa il diever ordinari per ina posiziun da facultad administrativa ei previsibla, vegn la valor contabilisada rectificada (art. 27, alinea 4 FHG). Emprests, participaziuns e parcelas vegnan buca amortisai, aschiditg ch'ei dat negina reducziun dalla valor.

2 Cumprova digl agen capital

La cumprova digl agen capital muossa ils motivs per las midadas el capital agen.

Conto	Num	01.01.2020	31.12.2020	Midada	Motiv dalla midada
2900	Finanziaziuns specialas	-32 962.97	-29 522.21	3 440.76	Deposit finanziaziuns specialas
29002.01	Canalisaziun e serenera	-59 635.40	-16 112.16	43 523.24	
29003.01	Economisaziun da rumien	26 672.43	-13 410.04	-40 082.48	
2910	Fonds dil capital agen	3 381 636.63	3 327 863.08	-53 773.55	
29100.01	Fond da cristallas	25 757.65	29 682.65	3 925.00	
29100.02	Suga Wyssen	90 239.43	90 239.43	-	
29100.03	Suga Valentini	58 704.43	59 678.93	974.50	
29100.04	Fond orcan «Vivian»	631 768.95	630 768.95	-1 000.00	
29100.05	Taxas da cumpensaziun per parcadis	129 000.00	129 000.00	-	
29100.20	Fonds per fossas	219 639.00	161 965.95	-57 673.02	
29100.30	Incassament da plivalur	70 300.00	70 300.00	-	
29100.50	Reserva per energias regenerablas	2 156 227.17	2 156 227.17	-	
2930.00	Prefinanziaziuns	2 200 000.00	3 400 000.00	1 200 000.00	
29300.01	Prefinanziaziun CSC	2 200 000.00	3 400 000.00	1 200 000.00	
299	Surpli da bilanza	7 830 484.39	7 916 389.92	85 905.53	
	Total agen capital	13 379 158.05	14 614 730.79	1 235 572.74	

3 Survesta dallas retenziuns

Las retenziuns vegnan bilanzadas el capital jester. Ei vegn differenziau denter retenziuns a liunga ed a cuorta vosta. Las retenziuns e lur midadas ein da declarar ella survesta dallas retenziuns. La survesta dallas retenziuns cuntegn en special il stan dallas singulas retenziuns ed in commentari vitier (art. 14, alinea 3 FHVG).

Per la fin digl onn 2020 ha la vischnaunca da Disentis/Mustér neginas retenziuns aviartas.

4 Survesta dallas participaziuns

La survesta dallas participaziuns cuntegn emprests e participaziuns che stattan en connex cun igl adempliment dallas incumbensas ed interessenzas communalas. Plinavon cuntegn ella fuormas dalla collaboraziun intercomunala e purtaders externs, als quals la vischnaunca separticipescha sco commembra ni purtadra (art. 25, alinea 1 FHVG).

Emprests dalla facultad administrativa che stattan en connex cun igl adempliment dallas incumbensas ed interessenzas communalas..

Per la fin digl onn 2020 ein negins emprests dalla facultad administrativa bilanzai.

Igl emprést da 2.5 milliuns francs allas Pendicularas Mustér SA per la colligiaziun Sedrun-Mustér ei bilanzaus ella facultad finanziaria. Quei emprést vegn tscheinsius ed amortisau enteifer 20 onns. Il saldo per la fin 2020 munta a frs. 2 250 000.–.

Ils cuosts per la projectaziun dalla meglieraziun funsila ein vegni cudischai sco emprést dalla vischnaunca alla meglieraziun. Quei emprést ei previus da restituir sur 10 onns.

Participaziuns dalla facultad administrativa che stattan en connex cun igl adempliment dallas incumbensas ed interessenzas communalas.

Num e fuorma giuridica	Activitad	Diember	Valur nominala	Participaziun %	Valeta 31.12.2020
Ovra Russein SA	Energia	3 000	1 000.00	15%	3 000 000
Ovras Electricas Reinanteriur SA	Energia	220	5 000.00	1.38%	1 371 000
Repower AG	Energia	481	1.00	< 1%	1
Grischelectra AG	Energia	10	100.00	< 1%	1
Cassa svizra da viadi Reka	Turisseem	3	1 000.00	< 1%	1
Centro Sci Nordico Campra SA	Turisseem	10	1 000.00	1%	0
Pendicularas Mustér SA *)	Turisseem	3 695	700.00	< 1%	1
Plazza da golf Sedrun SA	Turisseem	10	400.00	< 1%	1
Scola da skis e snowboard	Turisseem	1	500.00	< 1%	1
Sedrun Disentis Tourismus AG	Turisseem		25 000.00	50.00%	0
Viafier Retica SA	Traffic	16	500.00	< 1%	1
Matterhorn Gotthard Bahn	Traffic	24	150.00	< 1%	1
Sennaria Surselva SA	Victualias	79	650.00	3.71%	1
Total					4 371 009

*) Dalls 3695 aczias ein 123 aczias en possess dalla vischnaunca. Las ulteriuras 3572 aczias han las Pendicularas Mustér SA cediú alla vischnaunca sco pègn movibel pigl emprést da 2.5 milliuns francs per la construcziun dalla pendiculara denter Sedrun e Mustér.

La fin d'avrel 2020 ha la vischnaunca vendiu las 5 aczias dalla Recal SA da nominal frs. 10 000.– per aczia alla Recal SA per la summa totala da frs. 62 500.–. Quei recav ei cudischaus el quen da gudogn e sperdita sil conto 9610.4410.00.

Fuormas dalla collaboraziun intercomunala e pertaders externs

Num dall'organisaziun	Fuorma giuridica	Actividad ed incumbensa	Participaziun comunala	Ulteriurs commembers
0 Administraziun generala				
Regiun Surselva	Associazium			vischnauncas Surselva
1 Segirtad publica				
Uffeci funsil Cadi	Associazium	Uffeci funsil		vischnauncas dalla Cadi
Regiun Surselva	Associazium	Uffeci civil		vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Associazium	KESB Surselva		vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Associazium	Uffeci da stumaziun		vischnauncas Surselva
Pumpiers Sursassiala	Corporaziun	Pumpiers		vischnauncas Medel/Lucmagn e Tujetsch
2 Scolaziun e formaziun				
Inspectorat dil district Surselva	lescha cantunala	Inseptorad da scola		vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Associazium	Scola da musica		vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Associazium	Survetsch logopedic		vischnauncas Surselva
3 Cultura e temps liber				
Regiun Surselva	Associazium	Finanziaziun museums		vischnauncas Surselva
4 Sanadad				
Sana Surselva	Associazium	Prestaziuns da sanadad		vischnauncas Surselva
Spital regional Surselva AG	Societad acziunara	Prestaziuns da spital		vischnauncas Surselva
Spitex Cadi	Uniun	Prestaziuns ambulontas		vischnauncas dalla Cadi
Puntreis Center da sanadad SA	Fundaziun	Prestaziuns da tgira		vischnauncas Medel/Lucmagn e Tujetsch
5 Ovras socialas				
Survetsch social Surselva	lescha cantunala	Cussegliaziun sociala		vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Associazium	Curatella professionala		vischnauncas Surselva
6 Traffic				
Regiun Surselva	Associazium	Traffic public regional		vischnauncas Surselva
7 Ambient e planisaziun				
Corporaziun d'aua Spina da Vin	Corporaziun	Provediment d'aua		
Corporaziun d'aua Las Fontaunas	Corporaziun	Provediment d'aua		
Regiun Surselva	Associazium	Recicladi Surselva		vischnauncas Surselva
Local da cadavers	Corporaziun	Dismessa da cadavers		vischnauncas Medel/Lucmagn e Tujetsch
Corporaziun per l'economisaziun da gliet dallas sereneras dalla Cadi	Corporaziun	Economisaziun da gliet		vischnauncas dalla Cadi
Regiun Surselva	Associazium	Planisaziun directiva Surselva		vischnauncas Surselva
8 Economia publica				
CMF Cadi	Corporaziun	Gestiun da maschinas		vischnauncas Sumvitg e Trun
Sedrun Mustér Turissem	Uniun	Promozium dil turissem		vischnaunca Tujetsch
Sedrun Disentis Tourismus SA	Societad d'acziunara	Promozium dil turissem		vischnaunca Tujetsch
Regiun Surselva	Associazium	Svilup regional Surselva		vischnauncas Surselva

5 Survesta dallas garantias

Ella survesta dallas garantias vegnan tut ils fatgs numnai, ord ils quals in'obligaziun impurtonta sa seresultar el futur (art. 25, alinea 2 FHVG). Ella cuntegn en special:

- Obligaziuns eventualas, tier las qualas la vischnaunca va en ina obligaziun en favur da tiarzas personas, en special garantias, obligaziuns da garantias e garantias da deficit;
- Obligaziuns da leasing;
- Auters fatgs cun caracter eventual; pil cass che quels ein buca cudischai sco retenziuns, sco castitgs convenziunals e riclas.

Tier las obligaziuns eventualas setracta ei d'obligaziuns dalla vischnaunca en favur da tiarzas personas, ch'ei dependentas dalla vigur da certas premissas. Ella giuridica da finanzas representa la vigur d'ina obligaziun eventuala in'expensa. Perquei basegna ella ina lubientscha d'expensa tras l'istanza responsabla.

Num e sez dall'organisaziun	Caracter dalla garanzia	Decisiun urna	Prestaziuns segiradas	Debit restont 31.12.2020	Pagaments da rapport	Declaraziuns tier ils risicos specifics
Pendicularas Mustér	Garanzia da deficit	27.11.16	2 500 000.00	2 500 000.00		

6 Survesta da retscheviders da gronds pagaments

En quest register ein pagaments a vischnauncas e tiarzas personas (divisiun da caracter 363) indicai, ch'ein vegni prestai sin basa d'ina obligaziun. Els han negina cunterprestaziun adequata e la vischnaunca separticipescha buca sezza alla societad. Sco gronds pagaments valan tier vischnauncas tochen 5000 habitonts pagaments naven da frs. 500 000.00

Conto	Retschevider	Fuorma giuridica	Activitad ed incumbensa	Pagau onn da gestiun
8400.3635.04	Sedrun Disentis Tourismus SA		Turissems	989 292.55

7 Survesta dalla facultad finanziaria

Per documentar ed informar davart la valetaziun dalla facultad sto la survesta dalla facultad vegnir elavurada. Ella survescha alla publicaziun dil principi da presentaziun dalla contabilitad, dil qual vegn fatg diever ella contabilitad da facultad. Plinavon survescha ella alla documentaziun dalla facultad. Las valurs ella survesta da facultad vegnan generadas ord la contabilitad da facultad e corrispundan alla contabilitad da finanzas (bilanza).

Investiziuns materialas	Valeta dils 01.01.2020	Entradas (+)	transfer dalla FA (+)	Expensas (-)	Transfer ella FA (-)	Adattaziun valur commerciala (+/-)	Valeta dils 31.12.2020
Terren Pignola	1 007 550.00						1 007 550.00
Terren Caschuarz	147 000.00						147 000.00
Terren Sut Gliendas	415 000.00						415 000.00
Terren Aua Viva	171 270.00						171 270.00
Total	1 740 820.00						1 740 820.00

Caschuarz cun niev quartier alla Via Nova (foto Simon Cathomen)



8 Survesta dallas investizjuns bilanzadas dalla facultad administrativa

Grappa	Denominazzjoni	Valurs d'acquist			Amortizzazzjuns cumuladas				Valur da cudischazzjuni			
		01.01.2020	Entradas	Sortidas	Spustaments	31.12.2020	01.01.2020	Amortizzazzjuns ordinarjas	Amortizzazzjuns suppl.	31.12.2020	01.01.2020	31.12.2020
14010	Vias/Vias da traffic	1 602 649.45	-	-	701 200.36	2 303 849.81	608 878.60	449 363.18	-	1 058 241.78	993 770.85	1 245 608.03
14010	Passapei Funs-Dado	-	62 348.70	-	62 348.70	62 348.70	-	1 558.72	-	1 558.72	-	60 789.98
14010	Via Aclietta	-	218 262.10	-	218 262.10	218 262.10	-	5 456.55	-	5 456.55	-	212 805.55
14030	Via Cons (passapei)	-	114 093.59	-	114 093.59	114 093.59	-	2 852.34	-	2 852.34	-	111 241.25
14010	Via Lucmagn	-	71 835.55	-	71 835.55	71 835.55	-	1 795.89	-	1 795.89	-	70 039.66
14010	Via Nova	246 311.70	-	-	246 311.70	6 157.79	6 157.79	4 791.12	-	12 315.58	240 153.91	233 996.12
14010	Via Sogn Gions	-	191 644.87	-	191 644.87	4 301.55	-	4 301.55	-	4 301.55	-	186 853.75
14010	Via Sogn Placi	-	43 015.55	-	43 015.55	383 735.22	-	383 735.22	-	986 456.03	753 616.94	369 881.72
14010	Vias cantunales (vegl)	1 356 337.75	-	-	1 356 337.75	1 712 757.60	-	34 255.15	-	34 255.15	-	1 678 502.45
14020	Construzzjuns hidraulicas	-	1 712 757.60	-	1 712 757.60	1 712 757.60	-	34 255.15	-	34 255.15	-	1 678 502.45
14020	Segriar Val Aclietta	-	1 712 757.60	-	1 712 757.60	1 712 757.60	-	34 255.15	-	34 255.15	-	1 678 502.45
14030	Uterjuras construzzjuns bassas	696 639.48	-	-	90 809.45	750 427.48	161 509.47	15 378.37	-	176 887.84	498 108.56	573 539.64
4030	Illuminazzjoni publica	427 515.00	-	-	90 809.45	427 515.00	21 375.75	10 687.88	-	32 063.63	406 139.25	395 451.37
14030	Illuminazzjoni Via da Paders	-	90 809.45	-	90 809.45	90 809.45	-	2 270.24	-	2 270.24	-	88 539.21
14030	Project integral forestal (vegl)	135 293.23	-	-	135 293.23	135 293.23	-	2 420.25	-	2 420.25	-	89 549.06
14032	Allontanament dall'aua piansa	2 020 576.32	-	254 814.75	842 054.76	2 607 816.33	343 471.22	104 065.81	-	447 537.03	1 677 105.10	2 160 279.30
14032	Allontanament dall'aua piansa (vegl)	1 215 268.91	-	254 814.75	960 454.16	325 528.55	70 547.29	-	396 075.84	889 740.36	564 378.32	
14032	Canalisazzjoni Aclietta Ost	47 326.81	-	-	47 326.81	946.54	-	946.54	-	1 893.08	46 380.27	45 433.73
14032	Canalisazzjoni Aclietta Sid	343 375.70	-	-	343 375.70	6 867.51	-	6 867.51	-	13 735.02	336 508.19	329 640.68
14032	Canalisazzjoni Cavardiras	-	-	-	585 628.36	-	-	-	-	11 712.57	-	573 915.79
14032	Canalisazzjoni Clavaniev - auu schubra	92 064.55	-	-	92 064.55	1 841.29	-	1 841.29	-	3 682.58	90 223.26	88 381.97
14032	Canalisazzjoni Crest d'Aclietta	91 826.15	-	-	91 826.15	1 836.52	-	1 836.52	-	3 673.04	89 989.63	88 153.11
14032	Canalisazzjoni Latis	138 887.55	-	-	138 887.55	2 777.75	-	2 777.75	-	5 555.50	136 109.80	133 332.05
14032	Canalisazzjoni Via Lucmagn	-	-	-	142 169.09	-	-	2 843.38	-	2 843.38	-	139 325.71
14032	Canalisazzjoni Via Veglia	91 826.65	-	-	91 826.65	3 673.06	-	3 673.06	-	5 509.59	88 153.59	86 317.06
14032	Sereniera Pardomat	-	-	-	114 257.31	-	-	2 856.43	-	2 856.43	-	111 400.88
14040	Uterjuras construzzjuns aultas	1 935 893.89	-	-	1 935 893.89	1 262 394.28	113 001.59	-	-	1 375 395.87	673 499.61	560 498.02
14040	Baghete da menaschi santeri	137 700.98	-	-	137 700.98	8 345.52	4 172.76	-	-	12 518.28	129 355.46	125 182.70
14040	Center da sport e cultura (vegl)	1 237 044.26	-	-	1 237 044.26	17 004.50	108 828.83	-	-	1 237 044.26	544 144.15	435 315.32
14040	Center da sport e cultura (proiectazzjoni)	561 148.65	-	-	561 148.65	17 004.50	108 828.83	-	-	1 258 333.33	544 144.15	435 315.32
14050	Uauls	-	-	-	78 274.86	-	-	1 956.87	-	1 956.87	-	76 317.99
14050	Eliminazzjoni stretg Faltscharidas	-	-	-	78 274.86	-	-	1 956.87	-	1 956.87	-	76 317.99
14060	Uterjuras mobilas facultad administrativa	423 104.45	-	-	423 104.45	104 092.73	42 563.73	-	-	146 656.46	319 011.72	276 447.99
14060	Auto-distribuzjoni - Pumphieri Sursassiala	176 988.45	-	-	176 988.45	11 799.23	11 799.23	-	-	23 598.46	165 189.22	153 389.99
14060	Maschina da far glatsch	154 500.00	-	-	154 500.00	57 937.50	19 312.50	-	-	77 250.00	96 562.50	77 250.00
14060	Maschinas per menaschi tecnic	91 616.00	-	-	91 616.00	34 356.00	11 452.00	-	-	45 808.00	57 260.00	45 808.00
14070	Uterjuras beins d'investizzjoni en construzzjoni facultad administrativa	5 931 283.57	1 892 083.09	1 316 551.90	-3 425 097.03	3 081 717.73	-	-	-	5 931 283.57	-	3 081 717.73
14070	Access Fontanivas	217 248.50	-	-	217 248.50	-	-	-	-	217 248.50	217 248.50	217 248.50
14070	Avertura Val Segnas - Val Sogn Placi	116 574.55	62 869.75	-	179 444.30	-	-	-	-	116 574.55	179 444.30	179 444.30
14070	Canalisazzjoni Aclietta	-	121 445.10	-	121 445.10	-	-	-	-	-	121 445.10	121 445.10
14070	Canalisazzjoni Cavardiras	597 687.89	-12 059.53	-	-585 628.36	-	-	-	-	597 687.89	-	-
14070	Canalisazzjoni Mumpé Medel	199 255.30	-	-	199 255.30	-	-	-	-	199 255.30	199 255.30	199 255.30
14070	Canalisazzjoni Pignola	61 212.35	6 504.70	-	67 717.05	-	-	-	-	61 212.35	67 717.05	67 717.05
14070	Canalisazzjoni Via Lucmagn	93 313.69	48 855.40	-	-142 169.09	-	-	-	-	93 313.69	138 536.60	138 536.60
14070	Canalisazzjoni Via Run	73 982.80	64 553.80	-	10 430.00	-	-	-	-	73 982.80	10 430.00	10 430.00
14070	Concept Molek	9 340.80	50 200.90	-	59 541.70	-	-	-	-	9 340.80	59 541.70	59 541.70
14070	Concezzjoni parcadis	32 799.60	32 799.60	-	42 140.40	-	-	-	-	32 799.60	42 140.40	42 140.40
14070	Eliminazzjoni stretg Faltscharidas	124 656.61	1 746.10	48 127.85	-78 274.86	-	-	-	-	124 656.61	47 714.60	47 714.60
14070	Embellazzjoni dill vitg	47 714.60	-	-	-	-	-	-	-	47 714.60	-	-
14070	Fermadas traffic public	19 239.30	27 183.00	-	-	-	-	-	-	19 239.30	-	-
14070	Illuminazzjoni Funs-Dado/Via Clis	13 649.30	-	-	-	-	-	-	-	13 649.30	-	-
14070	Illuminazzjoni Via da Paders	90 809.45	-	-	-90 809.45	-	-	-	-	90 809.45	-	-
14070	Lavineras Val Clavaniev	143 421.67	162 704.45	143 168.95	-	162 957.17	-	-	-	143 421.67	162 957.17	162 957.17
14070	Meglierazzjoni funsija	120 000.00	120 000.00	-	-	240 000.00	-	-	-	120 000.00	240 000.00	240 000.00
14070	Passapei Funs-Dado	-	62 348.70	-	-62 348.70	-	-	-	-	-	-	-
14070	Project forestals	19 386.00	-	-	-	19 386.00	-	-	-	19 386.00	19 386.00	19 386.00
14070	Project Centrum Vitg	30 910.10	-	-	-	30 910.10	-	-	-	30 910.10	30 910.10	30 910.10
14070	Projects forestals	236 966.08	16 994.05	-	-	253 960.13	-	-	-	236 966.08	253 960.13	236 966.08
14070	Scargada Raveras	76 394.55	208 466.09	-	-	284 860.64	-	-	-	76 394.55	284 860.64	284 860.64
14070	Segriar Val Aclietta	1 967 138.80	75 113.15	329 494.35	-1 712 757.60	-	-	-	-	1 967 138.80	-	-
14070	Senda Cuolm da Vi - Steignas	5 119.05	8 482.90	-	-	13 601.95	-	-	-	5 119.05	13 601.95	13 601.95
14070	Sereniera Pardomat	100 781.65	13 475.66	-	-11 425.73	-	-	-	-	100 781.65	100 781.65	100 781.65
14070	Sereniera Raveras	144 281.80	26 648.55	5 000.00	-	165 930.35	-	-	-	144 281.80	165 930.35	165 930.35
14070	Via Aclietta	454 417.10	-	236 155.00	-218 262.10	-	-	-	-	454 417.10	-	-

Quen d'investizium 2020		Conclus da credit			Expensas			Entradas			Saldo
Nr. da conto	Object	Datum	Or-gan	Summa da credit	cumuladas entochen 31.12.2019	Quen d'investizium 2020 total 2020	cumuladas entochen 31.12.2020	cumuladas entochen 31.12.2019	Quen d'investizium 2020 total 2020	cumuladas entochen 31.12.2020	Saldo
2170.5040.00	Formazion nova digl areal da scola, sanazium plazz	25.04.19	P	295 000	236 966	16 994	253 960				41 040
3290.5090.00	Embellazium, signalizazium ed informazium	15.06.14	U	350 000	297 769		297 769				52 231
3411.5040.00	Center Fontauna: Innovazium, amplifficazium, engrondzium	27.09.20	U	8 690 000	400 000	100 000	500 000				8 690 000
3500.5590.00	Contribuzium sanazium baseglia Claustrala s. Martin	18.10.15	U	1 000 000	400 000	100 000	500 000				500 000
X 6130.5110.01	Via Lucmagn	11.06.15/30.04.21	P	178 900	141 136	62 305	203 441		20 762	20 762	-3 779
	Via Acletta			1 000 000							
	Contribuzium pendicularas			-740 000							
	Contribuzium cantun (fermada)			-36 000							
X 6130.5110.02	Total Via Acletta	27.11.16	U	224 000	1 194 418		1 194 418	740 000	236 155	976 155	5 737
6150.5010.00	Via Run	21.03.11	S	27 600	33 011		33 011				-5 411
6150.5010.00	Via Run (realizazium)	07.06.19	P	431 400	140 683	340 396	481 079		133 305	133 305	83 626
6150.5010.01	Via Sogn Gions										
6150.6370.01	Perimeter Via Sogn Gions										
X 6150.5010.01	Total Via Sogn Gions	17.03.15	P	320 000	423 799		423 799	186 416	78 069	264 485	160 686
6150.5010.03	Via Sogn Placi	19.09.16	S	203 800							
	Perimeter Via Sogn Placi (80%)	15.03.21	S	2 300							
6150.6370.03	Perimeter Via Sogn Placi (80%)			-163 040							
X 6150.5010.03	Total Via Sogn Placi	18.02.19	S	18 000	19 386	0	19 386	62 448	110 255	172 703	44
6150.5010.13	Fermadas traffic public	01.10.20	S	25 400	19 239	19 239	19 239		27 183	27 183	33 344
6150.5010.14	Access Fontanivas	07.06.19	P	270 000	217 249		217 249				52 751
X 6150.5010.15	Passapei Funs-Dado (Via Funs-Dado)	06.04.20	S	75 000	62 349	62 349	62 349				12 651
6150.5030.04	Concept da parcar	30.09.19/29.06.20	S	52 000	9 341	32 800	42 141				9 859
X 6150.5030.05	Illuminazium Via da Paders	31.08.20	S	99 800	90 809	90 809	90 809				8 991
6150.5030.06	Illuminazium Funs-Dado/Via Clis	08.06.20	S	15 000	13 649	13 649	13 649				1 351
6150.5030.07	Parcadi Segnas MGB	06.04.20	S	53 000							53 000
X 7201.5032.02	Canalisazium Via Lucmagn (Via Veglia)	15.09.17	P	133 000	93 314	35 855	129 169				3 831
X 7201.5032.02	Canalisazium Via Lucmagn (Via Gondal)	11.06.15	P	80 000	66 981	13 000	79 981				19
X 7201.5032.03	Canalisazium Via Run	07.06.19	P	386 000	73 983	64 554	138 537				247 463
X 7201.5032.04	Serenera Cavadrias	18.04.16	S	23 000	13 800	13 800	13 800	141 000		141 000	9 200
X 7201.5032.04	Canalisazium Cavadrias	12.02.17	U	629 000	724 888	-12 060	712 828				57 172
X 7201.5032.05	Canalisazium Via Sogn Gions	27.03.15	P	211 000	156 980		156 980				54 020
X 7201.5032.06	Canalisazium Via Sogn Placi	19.09.16	S	50 000	40 491	40 491	40 491				9 509
7201.5032.11	Canalisazium Mumpé Medel: Projectazium	18.12.17	P	16 700	11 035	11 035	11 035				5 665
X 7201.5032.13	Canalisazium Pignola	01.04.19	P	410 000	188 220	188 220	188 220				221 780
7201.5032.22	Canalisazium Acletta Vltg	28.02.20	P	264 000	61 212	6 505	67 717				75 283
7201.5032.51	Scargada Raveras	13.09.19	P	398 000	76 395	208 466	284 861				142 555
7201.5042.03	Serenera Madernal	08.08.16	S	32 100	30 775	30 775	30 775				1 325
X 7201.5042.00	Serenera Raveras: Project da badhegiar	26.06.17/19.08.19	S	64 400	40 861	32 118	72 979		5 000	5 000	-3 579
X 7201.5042.00	Serenera Raveras: Planisazium sistem energetic	02.11.20	S	39 800							39 800
X 7201.5042.00	Serenera Raveras: Remplazzar maschina da gas	10.09.18	S	98 000	103 421	-5 469	97 952				48
7201.5042.04	Canalisazium e serenera Pardomat	07.06.19	P	102 500							
		15.03.21	S	11 800							
X 7201.5042.04	Total canalisazium e serenera Pardomat	28.02.20/18.05.20	P	114 300	123 782	13 476	137 258	23 000		23 000	42
7300.5043.02	Concept Molois			62 400		50 201	50 201				12 199
	Rempar Val Acletta: planisazium	29.01.16	P								
	Rempar Val Acletta: project	27.11.16		4 679 390							
	Contribuzium	27.11.16		-2 589 480							
X 7410.5020.00	Total rempar Val Acletta		U	2 089 910	4 682 096	75 113	4 757 209	2 527 999	329 494	2 857 493	190 194
7420.5030.01	Lavineras Val Clavaniev 2018-2023 (avon 8250.5050.00)	16.03.20	S	99 500	246 189	162 704	408 894				-63 457
7900.3131.00.01	Revisium parziala dalla planisazium locala	24.06.17	P	193 000	99 795	99 795	99 795				93 205
8110.5010.00	Meglierazium funsila: Realizazium	19.04.16	U	4 670 000	120 000	120 000	240 000				4 430 000
8205.5010.00	Avertura Val Segnas - Val Sogn Placi (brutto)	10.09.18/29.07.19	S	146 500	116 575	62 870	179 445				-33 145
	Via Sars-Bruff: Cuosts			990 000							
	Contribuzium confederazium e cantun			693 000							
8205.5010.01	Total Via Sars-Bruff	08.06.18	P	297 000	719 094	88 343	807 437	365 000	126 916	491 916	-18 521
	Eliminazium streng Faltscharidas: Cuosts			299 400							
X 8250.5050.01	Total Streng Faltscharidas e cantun	11.06.18	S	310 156	310 156	1 746	311 902	185 500	48 128	233 628	11 726
8205.5010.08	Via d'uaul Plaunca Su-Pardi SIE 2021	21.08.20	P	360 000							360 000
8400.5010.02	Senda Cuolm da Vi - Steglnas	16.10.20	P	299 400	5 119	8 483	13 602				285 798
8400.5750.00	Indres da far neiv	27.11.16	U	2 000 000	1 000 000	500 000	1 500 000				500 000
8710.5214.00	Project Ovra Acletta	14.06.14	P	225 000	104 036		104 036				120 964
		Total		25 970 470	12 652 769	2 492 084	15 144 853	4 334 131	1 316 552	5 650 683	16 476 299

Legenda:

U = Urna

P = Parlament

S = Suprastronza communal

x = Projects fini

Meglieraziun Disentis/Mustér: Quen 2020

Quen da facultad

1	ACTIVA	facultad dils 31-12-2019	facultad dils 31-12-2020	midadas
10020.00	Banca cantunala 00 133.143.410	821 421.55	45 810.95	-775 610.60
10100.00	Cumpart possessurs	98 393.15	160 752.45	62 359.30
10200.00	Societad da credits agrars GR	0.00	0.00	0.00
10400.00	Cudischaziuns transitorias activas	80 000.00	80 000.00	0.00
	Activas totalas	999 814.70	286 563.40	-713 251.30
2	PASSIVA			
20000.00	Crediturs currents	606 234.35	488 405.25	-117 829.10
20040.01	Conto da transit	241.25	0.00	-241.25
20103.00	Societad da credits agrars GR	400 000.00	457 900.00	57 900.00
20640.00	Vischnaunca Disentis/Mustér	356 531.85	316 531.85	-40 000.00
2900	Capital agen	-363 192.75	-976 273.70	-613 080.95
	Passivas totalas	999 814.70	286 563.40	-713 251.30

Quen da menaschi

8	EXPENSAS	entochen ils 31-12-2019	2020	total
8110.5000	Investiziuns generalas	554 655.65	106 483.05	661 138.70
8110.5000.00	Lavurs tecnicas	158 123.80	81 779.30	239 903.10
8110.5000.03	Project da meglieraziun	396 531.85	0.00	396 531.85
8110.5000.99	Lavurs da deponia	0.00	24 703.75	24 703.75
8110.5010	Construcziun da vias	1 973 739.75	1 431 852.00	3 405 591.75
8110.5010.02	Via nr. 2, via Casarsa (Madernal)	392 631.70	35 236.40	427 868.10
8110.5010.03	Via nr. 3, via Narliun (Disla)	395.80	349 558.25	349 954.05
8110.5010.15	Via nr. 15, via Quadras (Caprau)	714 898.15	229 528.05	944 426.20
8110.5010.16	Via nr. 16, via Sonduritg (Fontanivas)	0.00	4 697.25	4 697.25
8110.5010.21	Via nr. 21, via Val Sogn Placi	0.00	10 000.00	10 000.00
8110.5010.22	Via nr. 22, via Rieven (Salaplauna, S. Gada projects nr. 22, 23, 25)	422 732.50	179 377.95	602 110.45
8110.5010.24	Via nr. 24, via Fontauna (Prau, MGB)	59 791.30	5 369.00	65 160.30
8110.5010.28	Via nr. 28, via Turtengia (Clavaniev)	0.00	374 385.50	374 385.50
8110.5010.47	Via nr. 47, via Pass Nausch (Mumpé Tujetsch)	0.00	2 118.45	2 118.45
8110.5010.48	Via nr. 48, via Val Sura (Segnas)	0.00	7 000.00	7 000.00
8110.5010.49	Via nr. 49, via Tguinter (Segnas-Mumpé Tujetsch)	383 290.30	234 581.15	617 871.45
8110.5040.00	Honoraris cumissiun da meglieraziun	6 784.90	14 028.70	20 813.60
8110.5040.01	Honoraris cumissiun da schazetg	40 960.20	1 806.20	42 766.40
8110.5043.03	Diversas spesas	0.00	570.10	570.10
8110.5050.00	Lavurs administraziun communal	5 500.00	4 500.00	10 000.00
8110.5050.01	Material da biro e diever d'indrezs	929.75	464.40	1 394.15
8110.5050.02	Francaturas	843.20	496.00	1 339.20
8110.5050.04	Spesas da banca	202.70	112.20	314.90
8110.5050.05	Publicaziuns ufficalas	161.55	1 353.15	1 514.70
8110.5050.06	Cuosts uffeci funsil	5 630.00	7 504.85	13 134.85
8110.5060.00	Cumpra da terren	5 222.00		5 222.00
	Total expensas	2 594 629.70	1 569 170.65	4 163 800.35
	ENTRADAS			
8110.6020	Subvenziuns	2 016 100.00	862 100.00	2 878 200.00
8110.6020.00	Subvenziuns federalas	1 048 000.00	410 000.00	1 458 000.00
8110.6020.01	Subvenziuns cantunalas	848 100.00	332 100.00	1 180 200.00
8110.6020.02	Contribuziuns vischnaunca Disentis/Mustér	120 000.00	120 000.00	240 000.00
8110.6030	Contribuziuns da privats	215 336.95	93 989.70	309 326.65
8110.6030.00	Contribuziuns da privats	215 336.95	93 989.70	309 326.65
	Ulteriuras entradas			
	Total entradas	2 231 436.95	956 089.70	3 187 526.65
	Entradas quen da menaschi	2 231 436.95	956 089.70	3 187 526.65
	Expensas quen da menaschi	2 594 629.70	1 569 170.65	4 163 800.35
	Surpli entradas(+)/Surpli expensas(-)	-363 192.75	-613 080.95	-976 273.70

Rapport dalla cumissiun da gestiun

Conform ad art. 54 dalla constituziun communal e dil regulativ per la cumissiun da gestiun sco era sebasond sin la lescha da finanzas dil cantun Grischun ha la cumissiun da gestiun examinau l'administraziun communal e il menaschi finanziel. Las sedutas han giu liug per part ensemen cun la suprastanza communal. La revisiun tecnica ei succedida entras Confidar Fiduziaria SA (Gion Friberg e Rudolf Caduff).

La cumissiun ha repassau ina vasta documentaziun sco ils protocols dallas autoritads communalas e controllau las activitads dall'administraziun, ils differents quens e la bilanza, cumpriu la cassa e la contabilitad, il quen da menaschi dil Center da sport e cultura sco era il quen dalla meglieraziun funsila.

Per il quen ei la suprastanza communal responsabla, ferton che nossa funcziun ei da controllar el e da dar giu nies pareri.

Nossas examinaziuns ein succedidas conform als principis da revi-

siun. Tenor quels ei l'examinaziun da planisar e d'exequir aschia, che munconzas essenzialas el quen annual san vegnir eruidas cun segirtad sufficienta. Nus havein controllau ils posts e las indicaziuns dil quen annual cun agid d'analises e retschercas sin basa d'emprovas da controlla. Nus essan dil meini che nossas controllas fuorman in basa sufficienta per nies pareri.

Sin fundament dallas examinaziuns fatgas savein nus constatar ch'il quen current, il quen d'investiziun e la bilanza corrispundan alla contabilitad e che quella ei menada conform allas prescripziuns vertentas. La cumissiun constatescha che la suprastanza communal, ils officials ed ils emploiai administreschon cun quita e bien senn da responsabladad il menaschi communal.

Propostas

Sin fundament dallas controllas e dall'examinaziun dil quen e dils fatgs administrativs propona la cumissiun da gestiun al cussegl da vischnaunca da:

1. approbar il rapport da gestiun 2020;
2. approbar il quen 2020;
3. suttametter il quen 2020 al referendum facultativ conform agl art. 21, lit. a dalla constituziun communal;
4. dar scarica alla suprastanza communal, a tuts officials ed als collaboraturs communal e dil Center da sport e cultura;
5. admetter in cordial engraziament alla suprastanza, als officials, als collaboraturs communal e dil Center da sport e cultura.

Cumissiun da gestiun

Flavio Murer, president

Curdin Cajacob

Sonia Lutz-Schmidt

Disentis/Mustér, avrel 2021

Lentschatta 2020 ei vegniu fundau la nova societad Sedrun Disentis Tourismus SA. Muort quella midada era il quen 2020 dall'organisaziun turistica aunc buca approbaus entochen la fin da redacziun da quest rapport da gestiun. Il quen detagliau da Sedrun Mustér Turissem ei publicaus sin www.disentis-sedrun.ch/de/aktuelles-service/berichte ni cun quei qr-code:



Autoritads communalas 2020

Suprastonza communal

President communal; administraziun, finanzas ed economia

Robert Cajacob

Substitut **Clemens Berther**

Vicepresident; forestalesser ed agricultura

Clemens Berther

Substitut **Wendelin Jacomet**

Sanadad, scolaziun, cultura e sport

Jris Lombris

Substitut **Robert Cajacob**

Baghegiar ed infrastruttura

Wendelin Jacomet

Substitut **Victor Flepp**

Ambient e segirtad

Victor Flepp

Substituta **Jris Lombris**

Cussegl da vischnaunca

President **Mario Flepp**

Vicepresident **Giusep Lozza**

Actuar **Paul Duff**

Christoph Berger, Armin Berther, Stefan Columberg, Adrian Deflorin, Edgar Durschei, Anna Maria Genelin, Rita Huonder-Tenner, Admir Jasarevic, Christian Loretz, Armin Manetsch, Helga Probst-Linder, Martino Sabbadini, Livio Zanetti

Cumissiu da gestiun

President **Manfred Caviezel**

Beat Hosang, Toni Huonder

Administraziun communal

Canzlist communal **Andri Hendry**

Uffeci da taglia/vicecanzlist **Romeo Schmed**

Secretariat/Cassa da cumpensaziun/uffeci da lavur/controlla da habitonts **Ursin Flepp, Ursina Murer-Fatzer**

Contabilitad **Rita Genelin**

Emprendistas **Fabiana Jacomet (entochen ils 30-06), Patricia Giger, Tino Cadruvi (naven dils 01-08)**

Infrastructura/uffeci da baghegiar

Menader infrastruttura **Ervin Maissen**

Menader uffeci da baghegiar **Marco Tomaschett**

Survigilader dalla serenera **Aluis Cabernard**

Menaschi tecnic

Menader menaschi tecnic e selvicultur **Simon Cathomen Ignaz Flepp (entochen ils 30-10), Andi Jacomet (naven dils 01-06), Mario Lombris, Pirmin Lombris, Roger Lutz, Linus Manetsch (entochen ils 31-03), Marco Manetsch (naven dils 01-08), Riccardo Manetsch, Sep Antoni Schuoler**

Emprendists **Marco Manetsch (entochen ils 31-07), Marc Deplazes, Angelo Vincenz**

Praticant **Remo Alig (naven dils 22-06 entochen ils 21-08 e naven dils 23-11)**

Engaschament temporar **Georg Fatzer (naven dils 01-05 entochen ils 30-11)**

Manteniment edifecis communalas

Scola vitg **Gion e Corina Zazzi-Giger**

Casa communal **Carmelina Pöhl-Levy**

Scola Segnas **Helen Lutz-Riedweg**

Center da sport e cultura

Cumissiu da menaschi

President **Clemens Berther**

Edgar Durschei, Manuela Maissen-Bigliel, Fabian Manetsch, Alfons Quinter

Menaschi

Cau **Gion Hosang**

Administraziun **Fränzi Berther (naven dils 01-07)**

Manteniment **Edi Huonder, Claudio Lechmann (naven dils 01-02), Lisa Pinto, Madleina Spescha-Heini (entochen ils 31-07)**

Cafetaria **Janine Decurtins (naven dils 01-07 entochen ils 31-10), Olivia Decurtins (entochen ils 30-09), Rui Miguel Fernandes Machado Rodrigues, Maria Bettina Graziano (entochen ils 12-04), Laurin Hosang (entochen ils 09-08), Ursina Lutz-Schmed (naven dils 15-12), Marques Craveiro Araújo Tanía Patricia, Evelina Mazzetta (entochen ils 29-02)**

Scolaresser

Cussegl da scola

President **Simon Bergamin**

Jris Lombris, Tabea Baumgartner (representanta dalla vischnaunca da Medel), Gion Battesta Manetsch, Giusep Simonet, Manuela Venzin-Zazzi

Meinascola

Roger Tuor

Persunal d'instrucziun

Scoletta

Pia Condrau-Schuoler, Petra Pally

Scola primara

Michel Andriuet, Ladina Bearth, Riccarda Caduff, Sabrina Capaul-Sgier, Bruno Flepp, Yvonne Flepp-Venzin, Gion Tenner, Roger Tuor

Scola reala

Kai Hinrichsen, Aluis Hosang, Fabian Tschuor

Scola secundara

Christoph Berger, Adrian Pally, Gabriel Venzin-Marty

Pedagogia curativa

Olinda Hosang-Tschalèr, Helena Lozza, Stefania Ritter

Sport, tenercasa ed att (art textil e tecnic)

Irena Flepp-Sac, Catarina Steger

Religiun ed etica

Corina Defuns-Casaulta, Olinda Hosang-Tschalèr, Aluis Hosang, Sabrina Capaul-Sgier

Sustegn da lungatg

Andrea Schmed-Beer

Instrucziun da talian scalem superiur

Regula Arpagaus

Miedis da scola

dr. Marcus Huonder, dr. Thomas Lechmann, dr. Stephan Schönle

Miedia-dentista

dr. med. dent. Petra Tuor Hinrichsen

Biblioteca populara Disentis/Mustér e contuorn

Menadra Ulrike Lechmann-Krabacher

Bibliotecaras

Nadja Hosang-Caduff, Petra Schmid-Meier, Susanna Venzin-Giger, Manuela Venzin-Zazzi

Cumissiun

Mario Hitz (tochen ils 30-06), Jris Lombris (presidenta), Simona Simonet-Vescovi, Daniel Schmid (naven dils 01-07), Roger Tuor, Jolanda Venzin-Monn

Cumissiun da baghegiar

President Wendelin Jacomet

Simon Bisquolm, Corsin Bundi, Dario Manetsch, Ronny Zanin

PUNTREIS Center da sanadad SA

President André Schmid

Maria Gebharda Berther, Arnold Flepp, Clau Giusep Flepp, Jris Lombris, Livio Zanetti

Fundaziun PUNTREIS

President Christoph Berger

Mario Flepp, Peter Huessy, Gian-Reto Nufer, Claudia Pally-Lutz, Marlis Venzin-Spescha

Sana Surselva

Suprastonza Robert Cajacob

Delegada Jris Lombris

Cumissiun Premi Desertina

Presidenta Jris Lombris

Ursin Defuns, Hans Huonder

Schigentera solara da gliet Cadi

Delegau Victor Flepp

Pumpiers Sursassiala

Suprastonza

President Victor Flepp

Vicepresident Gian-Reto Nufer

Tabea Baumgartner

Cumandant Gion Tenner

Stab da catastofas (responsabel/substitut)

President Robert Cajacob (Victor Flepp)

Simon Cathomen (Pirmin Lombris), Alexi Dermon (Toni Dermon), Andri Hendry (Romeo Schmed), Ervin Maissen (Roger Lutz), Gion Tenner (Pierino Bisquolm)

Archiv communal

Gion Tenner, Alexi Loretz (fotografias)

Uffeci funsil Cadi

Menader Martin Monn

Substitut Marcel Soliva

Cumissiun da meglieraziun

President Walter Deplazes

Armin Berther, Clemens Berther, Robert Cajacob, Martin Lutz, Renaldo Lutz

Actuara Ursina Murer-Fatzer

Nossas senioras e nos seniors (stan 31-12-2020)

Deflorin-Huonder Felizia, Cons, 09-04-1920

Steger-Columberg Mengia, PUNTREIS, 05-06-1921

Fry-Desax Julia, PUNTREIS, 25-08-1922

Simonet-Flepp Leci, Casa S. Giusep Cumpadials, 25-10-1922

Quinter-Riedi Luzia, PUNTREIS, 03-07-1924

Dermon-Deflorin Elisabeth, PUNTREIS, 11-05-1925

Schuoler-Deragisch Elisabeth, Davos-Mustér, 03-10-1925

Stagnoli-Simonet Maria, Gonda, 06-12-1925

Desax-Derungs Josefina, Sogn Gions, 10-01-1926

Affolter Felicie, Latis 22-02-1926

Arpagaus-Lutz Maria, PUNTREIS, 22-03-1926

Gugler-Jacomet Maria Pia, Vitg, 31-05-1926

Flepp-Manetsch Cecilia, PUNTREIS, 08-10-1926

Bisquolm-Schmed Maria, Da Casa Val Lumnezia, 21-12-1926

Bundi-Derungs Pius, Sogn Gions, 17-02-1927

Levy-Thomann Josefina, Dulezi, 26-04-1927

Lechmann-Senn Rudolfin, Vitg, 04-05-1927

Bigliel-Grau Erwin, PUNTREIS, 13-06-1927

Willi Viktor, PUNTREIS, 25-06-1927

Monn-Maissen Franzisca, PUNTREIS, 31-08-1927

Arpagaus Moritz, Casa S. Giusep Cumpadials, 09-09-1927

Andriuet-Simonet Julia, Rieven, 31-01-1928

Tenner Clotilda, PUNTREIS, 12-01-1929

Huonder-Manetsch Anna, Latis, 17-02-1929

Kreiliger-Meyer Louise, Dulezi, 20-03-1929

Huonder Amanda, Acletta, 02-05-1929

Huonder-Bigliel Casper, PUNTREIS, 28-07-1929

Duff-Caminada Elisabeth, PUNTREIS, 31-03-1930

Manetsch Anna, PUNTREIS, 19-04-1930

Sur Wenzin Pius, Segnas, 01-06-1930

Bonomi-Jacomet Maria Giusepa Catrina, PUNTREIS, 17-06-1930

Decurtins-Manetsch Maria, PUNTREIS, 21-06-1930

Gerth-Tschalèr Antonia, Sontget, 21-07-1930

Curschellas-Niggli Caspar, Chischliun, 13-08-1930

Schmed-Manetsch Barla, PUNTREIS, 01-10-1930

Deflorin-Wenzin Giusepa, Acletta, 26-10-1930

Gräser-Masshardt Hansrudolf, Acletta, 09-01-1931

Riedi-Columberg Antonia, Sogn Gions, 02-02-1931

Gräser-Masshardt Rosmarie, Acletta, 17-04-1931

Simonet-Beeli Sep, Mumpé Medel, 20-08-1931

Gerth-Tschalèr Franz, Sontget, 11-09-1931

Flepp-Manetsch Josefina, Dulezi, 20-09-1931

Pfenninger Werner, PUNTREIS, 05-11-1931

Condrau-Hendry Alexandra, Sontget, 14-12-1931

Manetsch Sofia, Sogn Gions, 24-01-1932

Sac-Schmed Barla Catrina, Latis, 06-02-1932

Giger-Fry Tresa, Latis, 21-02-1932

Bach-Sacchi Fritz, PUNTREIS, 07-03-1932

Pally-Monn Marcellina, Latis, 26-04-1932

Bigliel-Flepp Imelda, Disla, 08-05-1932

Tenner-Schnoz Felicia, PUNTREIS, 09-06-1932

Lutz Rosina, Casa S. Giusep Cumpadials, 02-07-1932

Spescha-Imhof Frieda, Davos-Mustér, 08-07-1932

Coray-Truog Ursula, Cons-Sut, 17-08-1932

Sialm-Pally Serafina, Segnas, 12-09-1932

Flepp-Venzin Tresa, Casa S. Giusep Cumpadials, 16-09-1932

Decurtins-Huonder Basilissa, Sogn Gions, 24-09-1932

Schmed-Durschei Giusep, Cons-Su, 29-10-1932

Flepp-Caduff Cecilia, Clavaniev, 02-12-1932

Huonder-Huonder Adelheid, Cons, 12-12-1932

Gadola-Goldmann Marili, Cons-Su, 31-01-1933

Huonder-Bigliel Hildegard, PUNTREIS, 06-03-1933

Deflorin-Casanova Giusep, Faltscharidas, 10-03-1933

Berther-Durschei Rita, Segnas, 13-03-1933

Duff-Mathiuët Christian, Pardomat, 08-04-1933

Tenner-Schnoz Battesta, Segnas, 11-05-1933

Coray-Truog Mathias, Cons-Sut, 07-06-1933

Orlik-Bigliel Georg, PUNTREIS, 22-06-1933

Maissen-Deflorin Irena, Segnas, 27-06-1933

Wenzin Placi, Acletta, 27-06-1933

Flepp-Hollenstein Alexi, Gonda, 30-07-1933

Schnoz-Alig Oscar, Dulezi, 24-09-1933

Giger Helena, Sogn Gions, 08-10-1933

Flepp-Camenisch Florentina, Sogn Gions, 27-04-1934

Jacomet-Cathomas Lucas, Clavaniev, 06-08-1934

Bloch-de Castelberg Helena, Sogn Gions, 17-08-1934

Flepp Augustina, Clavaniev, 12-10-1934

Sur Bearth Martin, Latis, 12-11-1934

Deflorin-Cavegn Guido, Vitg, 25-01-1935

Huonder-Jacomet Luzia, PUNTREIS, 18-04-1935

Candinas-Schnider Verena, Dulezi, 29-04-1935

Schnoz-Pally Maria, Buretsch, 04-05-1935

Flepp-Hollenstein Anna, Gonda, 07-06-1935

Durschei-Casanova Anna, Cons-Sut, 22-06-1935

Duff-Capaul Rosa, Casa S. Giusep Cumpadials, 10-08-1935

Durschei Placi, Cons, 27-08-1935

Schuoler-Manetsch Tresa, Dulezi, 10-10-1935

Duff-Deflorin Tresa, Cons-Su, 17-10-1935

Lutz-Simmen Christian, Faltscharidas, 28-01-1936

Huonder-Casanova Heinrich, Cons, 10-04-1936

Manetsch-Schwitler Frieda, Dulezi, 29-04-1936

Elmiger-Winiker Franz, Chischliun, 05-05-1936

Seglio Adriano, PUNTREIS, 06-05-1936

Manetsch-Schwitler Hans, Dulezi, 23-05-1936

Mathiuët-Giger Alexi, Cavardiras, 02-07-1936

Gienal-Sac Paul, Latis, 25-07-1936

Durschei-Manetsch Battesta, Segnas, 13-08-1936

Deragisch-Desax Giusep, Raveras, 21-09-1936

Deflorin-Schuoler Bistgaun, Dulezi, 29-09-1936

Lutz-Castelberg Rita, Disla, 16-10-1936

Levy Christian, Carcarola, 18-02-1937
Häfliger-Millane Urs, Auletta, 26-02-1937
Gadola-Seglio Maria Renata, Dulezi, 01-04-1937
Capaul-Caduff Giusep, Scaletta, 18-04-1937
Sialm-Furrer Alexi, Dulezi, 06-05-1937
Bearth Theresa, Latis, 14-05-1937
Kiener-Flepp Gérard, Clavaniev, 15-05-1937
Hendry-Gadola Imelda, Vitg, 06-07-1937
Schuoler-Manetsch Pius, Dulezi, 09-07-1937
Maissen-Studer Sigisbert, Mumpé Tujetsch, 10-07-1937
Deflorin-Zazzi Alois, Cons, 16-08-1937
Desax-Cavegn Margrit, Sogn Gions, 16-09-1937
Lutz-Levy Adelbert, Disla, 31-10-1937
Zazzi-Hermann Martha, Cuoz-Sut, 17-11-1937
Flury-Valier Rico, Cons-Su, 25-11-1937
Levy-Pelican Philipina, Mumpé Medel, 13-12-1937
Bach-Sacchi Franziska, Sogn Gions, 28-12-1937

Sialm-Schwarz Christian, Chischliun, 09-02-1938
Schmed-Bearth Norbert, Sogn Gions, 02-03-1938
Huonder-Lutz Battesta, Segnas, 10-03-1938
Hosang-Flepp Giuseppa, Cons-Su, 16-05-1938
Deflorin Gion Antoni, Segnas, 12-06-1938
Lechmann-Senn Esther, Vitg, 21-06-1938
Eigel-Achermann Anton, Auletta, 28-07-1938
Rachow Peter, Auletta, 28-07-1938
Lutz-Flury Battesta, Carcarola, 25-08-1938
Venzin Martin, Sogn Gions, 30-08-1938
Wetter-Jacomet Sep, Raveras, 10-09-1938
Schmed-Durschei Luzia, Cons-Su, 01-10-1938
Huonder-Derungs Magdalena, PUNTREIS, 03-10-1938
Quinter-Schwarz Martin, Funs, 11-11-1938
Di Nolfi-Schmidt Angelo, Sogn Gions, 19-11-1938
Monn-Andreoli Rosina, Vitg, 23-11-1938
Wittmann-Tonsor Werner, Auletta, 30-12-1938

Goldmann-Schwitzer Katharina, Cons-Su, 27-02-1939
Zazzi-Hermann Leci, Cuoz-Sut, 05-03-1939
Durschei Irma, Segnas, 25-03-1939
Lutz-Flury Irena, Carcarola, 28-03-1939
Pally-Frezza Victoria, PUNTREIS, 30-03-1939
Wenzin-Solari Venanzi, Raveras, 30-03-1939
Bearth-Flepp Lothar, Disla, 20-04-1939
Wittmann-Tonsor Karin, Auletta, 17-05-1939
Gienal-Sac Lucrezia, Latis, 29-07-1939
Deflorin-Casanova Luzia, Faltscharidas, 31-07-1939
Steinacher Erika, Sontget, 15-08-1939
Lutz-Levy Maria, Disla, 13-09-1939
Schmed-Bearth Clara, Sogn Gions, 10-10-1939

Schnoz-Schmed Erica, Dulezi, 08-01-1940
Sac-Pfranger Willi, Disentiserhof, 22-01-1940
de Castelberg Anna Marie, Carcarola, 26-01-1940
Columberg-Gadola Marcella, Cons, 26-02-1940
Quinter-Schwarz Antoniette, Funs, 25-04-1940
Deflorin-Loretz Claudia, Funs, 06-05-1940
Schnoz-Gerig Christian, Cuoz-Sut, 02-06-1940
Huonder-Simonet Tresa, Vitg, 06-06-1940
Kägi Gottlieb, Caprau, 18-06-1940
Tenner-Schnoz Clotilda, Segnas, 19-06-1940
Decurtins-Caminada Monica, Cons, 23-06-1940
Gadola Laurenzia, PUNTREIS, 17-07-1940
Manetsch-Jacomet Catrina, Cons, 27-09-1940

Flury Gion Michael, Buretsch, 29-09-1940
Cavegn-Sac Silvia, Funs, 08-10-1940
Bearth-Flepp Verena, Disla, 18-10-1940
Schnoz-Deflorin Imelda, Sogn Gions, 02-11-1940
Deplazes-Maissen Emma, Raveras, 05-11-1940
Baschieri-Martelozzo Bruno, Faltscharidas, 20-11-1940
Jacomet-Schwarz Sylvia, Peisel, 06-12-1940
Jacomet-Hitz Linus, Mumpé Tujetsch, 31-12-1940

Steger-Schatz Claudia, Davos-Mustér, 07-01-1941
Schwarz Valentin, Clavaniev, 13-01-1941
Manetsch-Derungs Rita, Vitg, 12-02-1941
Jucker Walter, Auletta, 28-03-1941
Eigel-Achermann Heidi, Auletta, 14-04-1941
Giger-Flepp Ignaz, Segnas, 19-05-1941
Venzin Francestg, Vitg, 22-05-1941
Durschei-Monn Erwin, Cons, 30-05-1941
Frater Bosshard Magnus, Claustra, 23-06-1941
Steger-Schatz Dionys, Davos-Mustér, 30-06-1941
Schmed-Manetsch Alfred, Cons, 04-07-1941
Petschen-Borges Fritz, Acla da Fontauna, 13-07-1941
Capaul-Caduff Astrit, Scaletta, 19-07-1941
Desax-Sain Riccardo, Cons, 22-07-1941
Deflorin-Gilli Ugo, Vitg, 29-07-1941
Bearth-Lutz Tina (Rosa), Faltscharidas, 30-07-1941
Manetsch-Camadini Sigisbert, Mumpé Tujetsch, 11-08-1941
Degonda-Cantieni Oskar, Acla da Fontauna, 19-09-1941
Columberg-Nay Dumeni, Chischliun, 07-10-1941
Häfliger-Millane Anita, Auletta, 16-10-1941
Flepp Luzia, Dulezi, 21-10-1941
Deflorin-Cavegn Antonia, Vitg, 23-10-1941
Deflorin-Rainolter Edwin, Cuoz, 04-11-1941
Lutz-Micheli Alfred, Raveras, 06-11-1941
Giossi-Bonadurer Gieri, Caschuarz, 19-11-1941
Giger Clementina, Vitg, 27-12-1941

Schuoler-Suter Felici, Clavaniev, 11-01-1942
Deflorin-Bisquolm Felici, Faltscharidas, 14-01-1942
Kiener-Flepp Stefania, Clavaniev, 31-01-1942
Dermon-Rytz Alexi, Latis, 01-02-1942
Mathiuet-Giger Martina, Cavardiras, 03-02-1942
Genelin Maria, PUNTREIS, 22-02-1942
avat em. Schönbächler Daniel, Claustra, 31-03-1942
Gartmann Hans-Rudolf, Sogn Gions, 11-04-1942
Bundi-Loretz Gieri, Funs, 25-04-1942
Tuor Cyrill, Dulezi, 12-05-1942
Lutz-Stiefenhofer Marlise, Vitg, 02-06-1942
Albin-Bisquolm Antonia, Vitg, 19-06-1942
Beirne Peter, Disentiserhof, 20-06-1942
Durschei-Monn Ursalina, Vitg, 22-06-1942
Maissen-Tomaschett Gregori, Auletta, 05-07-1942
Gienal-Caviezel Otto, Latis, 03-08-1942
Bisquolm-Reedy Norbert, Sontget, 18-08-1942
Cavegn-Sac Meinrad, Funs, 20-08-1942
Deflorin-Sac Imelda, Vitg, 22-08-1942
Manetsch-Schmed Rosmaria, Dulezi, 07-09-1942
Müller Susy, Mumpé Tujetsch, 10-09-1942
Schmed Maria Therese, Casa S. Giusep Cumpadials, 24-09-1942
Loretz Alexi, Segnas, 26-09-1942
Vincenz-Baselgia Silvio, Cons-Sut, 29-09-1942
Wetzel-Carvalho Darci, Faltscharidas, 12-12-1942
Caminada Mariuschla, Gonda, 29-12-1942

Durschei Anita, Segnas, 03-01-1943
Läbas-Kielmann Christina, Disentiserhof, 18-01-1943
Pader Gnädinger Pirmin, Claustra, 29-01-1943
Manetsch-Jacomet Eduard, Cons, 08-02-1943
Flury Jolanda, Raveras, 17-02-1943
Cajacob-Lechmann Giusep, Raveras, 18-02-1943
Burkhardt Karl Gildo, Disentiserhof, 08-03-1943
Beeli Rita Josepha, Cons, 17-03-1943
Flury-Valier Maria, Cons-Su, 03-04-1943
Spescha-Gadola Maria, Cons, 10-04-1943
Barandun-Decurtins Maria, Segnas, 05-05-1943
Manetsch-Andri Sabina, Gonda, 08-07-1943
Huonder-Desax Vinzens, Segnas, 19-07-1943
Hirschi-Bosshard Kurt, Disla, 01-08-1943
Stiefenhofer-Lozza Ervin, Cons, 08-08-1943
Sac-Lutz Alfonsina, Funs, 24-08-1943
Gadola-Manetsch Adelina, Sogn Gions, 12-09-1943
Levy Norbert, Carcarola, 25-09-1943
Andreoli-Richle Margrit, Segnas, 27-09-1943
Sialm-Schwarz Martina, Chischliun, 19-10-1943
Lutz-Micheli Daria, Raveras, 11-11-1943
Lutz-Stiefenhofer Reto, Vitg, 14-11-1943
Schuoler Annamaria, Clavaniev, 21-11-1943
Riesen Jürg Arthur, Acletta, 30-11-1943
Deflorin-Zazzi Maria Luisa, Cons, 10-12-1943
Manetsch-Camadini Frena, Mumpé Tujetsch, 31-12-1943

Huonder-Casanova Erika, Cons, 01-01-1944
Tuor Anna Maria, Vitg, 20-01-1944
Dermon-Deflorin Ida, Sogn Gions, 13-02-1944
Casanova-Flepp Adelina, Clavaniev, 29-02-1944
Sur Manetsch Alexi, Cons, 08-03-1944
Lutz-Bearth Anna, Dulezi, 16-03-1944
Pader Affentranger Urban, Claustra, 18-03-1944
Spescha-Wiher Albert, Acletta, 27-03-1944
Sgier-Nobre de Carvalho Alois, Disentiserhof, 07-04-1944
Sac-Lutz Aurelio, Funs, 10-04-1944
Zazzi-Suton Mira, Acletta, 26-04-1944
Di Nolfi-Schmidt Rosina, Sogn Gions, 11-05-1944
Deflorin-Manetsch Benedetg, Segnas, 17-05-1944
Berther-Caduff Franz, Segnas, 24-05-1944
Jacomet-Gadola Alfons, Gonda, 21-06-1944
Lutz-Simmen Trudi, Faltscharidas, 28-06-1944
Lutz-Flepp Cresenzia, Faltscharidas, 08-07-1944
Schnoz-Manetsch Margrita, Cons, 10-07-1944
Huonder-Lutz Rosa, Segnas, 17-07-1944
Schnoz-Schuoler Laurenzia, Dulezi, 10-08-1944
Beeli Francisca, Dulezi, 28-08-1944
Lozza-Laim Giusep, Sogn Gions, 30-08-1944
Manetsch-Stadelmann Pius, Mumpé Medel, 24-09-1944
Casanova-Flepp Robert, Clavaniev, 01-10-1944
Duff-Mathiuert Rita, Pardomat, 11-10-1944
Maissen-Tomaschett Lucrezia, Acletta, 26-10-1944
Mathiuert-Panier Julita, Sogn Gions, 26-10-1944
Schmed-Lutz Adolf, Cavardiras, 12-11-1944
Bass-Nadig Elisabeth, Scaletta, 25-11-1944
Venzin-Deflorin Silvia, Mumpé Tujetsch, 25-11-1944
Berther-Flury Alfons, Latis, 03-12-1944
Hirschi-Bosshard Nelly, Disla, 09-12-1944

Gadola-Bearth Remo, Vitg, 13-01-1945
Caduff-Gadola Giusep, Vitg, 01-02-1945
Riedi-Riedi Rosa, Pardomat, 20-02-1945
De Castelberg-Bühler Rico, Vitg, 06-03-1945
Herger-Flury Edith, Cuoz, 10-03-1945
Durschei-Jacomet Adelheid, Segnas, 11-03-1945
Arpagaus-Cathomen Andreas, Vitg, 11-04-1945
Bisquolm-Reedy Rita, Sontget, 07-05-1945
Züst Walter, Sax, 16-05-1945
Maissen-Andreoli Margrita, Acletta, 15-06-1945
Schnoz-Demont Reto, Cuoz, 19-06-1945
Flury-Bakeroot Battesta, Segnas, 24-06-1945
Lutz-Flepp Vigeli, Faltscharidas, 26-06-1945
Deragisch-Desax Felicia, Raveras, 30-06-1945
Durschei-Maissen Felici, Segnas, 18-07-1945
Zazzi-Suton Alexi, Acletta, 04-08-1945
Vincenz-Baselgia Rita, Cons-Sut, 25-08-1945
Maissen-Jacomet Alice, PUNTREIS, 30-08-1945
Calanchina-Hosang Franco, Dulezi, 16-09-1945
Camartin-Zaharia Simon, Chischliun, 25-09-1945
Frey-Schibli Peter, Vitg, 01-10-1945
Mathiuert-Wenzin Teofil, Scaletta, 18-10-1945
Flury-Bakeroot Fabienne, Segnas, 24-10-1945
Schnoz-Demont Anna Maria, Cuoz, 13-11-1945
Wetzel-Carvalho Herbert, Faltscharidas, 20-11-1945
Comello-Schuoler Rita Maria, Faltscharidas, 28-11-1945

Durschei-Jacomet Roc, Segnas, 13-01-1946
Wenzin-Jaeger Pieder, Latis, 29-01-1946
Deflorin-Bisquolm Giuliana, Faltscharidas, 16-02-1946
Buschor-Delgrosso Riccarda, Dulezi, 09-03-1946
Schmed-Flepp Gerold, Sogn Gions, 27-04-1946
Giger-Flepp Tiburzia, Segnas, 31-05-1946
Lutz-Bass Baseli, Raveras, 28-07-1946
Deflorin-Schuoler Maria, Dulezi, 08-09-1946
Maissen-Desax Linus, Cuoz, 14-09-1946
Schuoler Anna Maria, Dulezi, 16-06-1946
Mastroianni-Berther Brida, Acletta, 01-10-1946
Cajacob Baseli, Chischliun, 07-10-1946
Riesen Yvette, Acletta, 13-10-1946
Cajacob-Caminada Laurenzia, Raveras, 16-11-1946
Maissen-Sac Adelina, Dulezi, 21-11-1946
Schmed-Wetzel Pius, Funs, 15-12-1946
Ehling Anton, Betreutes Wohnen, Mellingen, 16-12-1946

Nos defuncts

2020 han 23 (26) convischin(a)s terminau lur viadi terrester.

Berther-Durschei Albert, Segnas, 30-09-1929 – 08-01-2020

Maissen-Manetsch Johanna, PUNTREIS,
25-03-1931 – 15-01-2020

Morgenthaler-Cadalbert René, Acletta,
12-12-1947 – 07-02-2020

Maissen Luzia, PUNTREIS, 12-12-1928 – 14-02-2020

Wetter-Jacomet Ursulina, PUNTREIS,
28-01-1942 – 10-03-2020

Manetsch-Thomann Catrina, PUNTREIS,
24-03-1926 – 21-03-2020

Elmiger-Winiker Beata, Chischliun, 20-06-1932 – 31-03-2020

Manetsch-Spescha Anna, PUNTREIS,
10-04-1931 – 01-04-2020

Gadola-Seglio Mario, Dulezi, 27-05-1935 – 01-04-2020

Schnoz-Gerig Gertrud, PUNTREIS, 22-09-1944 – 12-04-2020

Berther-Giossi Heinrich, Sontget, 17-02-1955 – 10-07-2020

Simonet-Flepp Rosa, Casa S. Giusep Cumpadials,
27-11-1926 – 31-08-2020

Columberg-Gadola Rita, Cavardiras, 04-11-1941 – 15-09-2020

Maissen-Durschei Christina, Segnas,
25-07-1918 – 29-09-2020

Casanova-Jacomet Martin, PUNTREIS,
02-04-1933 – 03-10-2020

Flepp-Manetsch Sigisbert, Clavaniev,
04-09-1928 – 23-10-2020

Genelin-Foppa Franzisca, Acletta, 18-11-1936 – 29-10-2020

Deflorin-Venzin Isidor, Carcarola, 02-04-1942 – 03-11-2020

Sialm-Pally Leci, Segnas, 10-06-1936 – 10-11-2020

Schnoz-Deflorin Lucas, PUNTREIS, 22-11-1935 – 22-11-2020

Albin-Flepp Ottilia, PUNTREIS, 19-12-1930 – 24-12-2020

Huonder-Tenner Giuliana, PUNTREIS,
20-11-1927 – 25-12-2020

Deragisch Felix, PUNTREIS, 01-07-1933 – 29-12-2020

Naschientschas

Egl onn 2020 vein nus registrau 20 (12) naschientschas.

Manetsch Sereina, 01-02-2020

affon da Christian e Manuela Manetsch naschida Steiner

Jacomet Gianna, 02-02-2020

affon dad Andi e Bettina Jacomet naschida Giger

Vincenz Daria, 09-02-2020

affon dad Angelo e Manuela Vincenz naschida Albin

von Dellemann Roswitha, 20-02-2020

affon da Michael von Dellemann e Johanna Maria Wüthrich

Epp Shane, 21-03-2020

affon da René e Sandra Epp naschida Cabernard

Zweidler Sophie Joy, 22-04-2020

affon da Thomas e Kate Zweidler naschida Burgener

Flepp Jana, 15-06-2020

affon da Livio Flepp e Tamara Levy

Berger Freja Paulina, 26-06-2020

affon da Sergio Berger e Maria Kristina Flodén

Deplazes Amanda, 22-07-2020

affon da Marc e Sabrina Deplazes naschida Maissen

Flury Roc, 31-07-2020

affon da Martin e Carla Flury naschida Nay

Laratta Ariano Giuseppe, 31-07-2020

affon da Fabio Salvatore Laratta e Flavia Schnoz

Huonder Lio, 02-08-2020

affon da Remo e Sarah Huonder naschida Schwarz

Böttcher Lino Christian, 16-09-2020

affon da Matthias ed Andrea Böttcher naschida Giger

Muscas Noa, 04-10-2020

affon da Sandro e Sonja Muscas naschida Schmed

Schmed Jalina, 05-10-2020

affon da Tino e Nadja Schmed naschida Durschei

Huonder Nino, 13-10-2020

affon dad Adrian e Michaela Huonder naschida Rickenbach

Albin Nico, 19-10-2020

affon da Claudio ed Aurelia Albin naschida Flepp

Gomes Araújo Alice, 28-10-2020

affon da Jose Antonio Oliveira de Araújo ed Alda Daniela da Silva Gomes

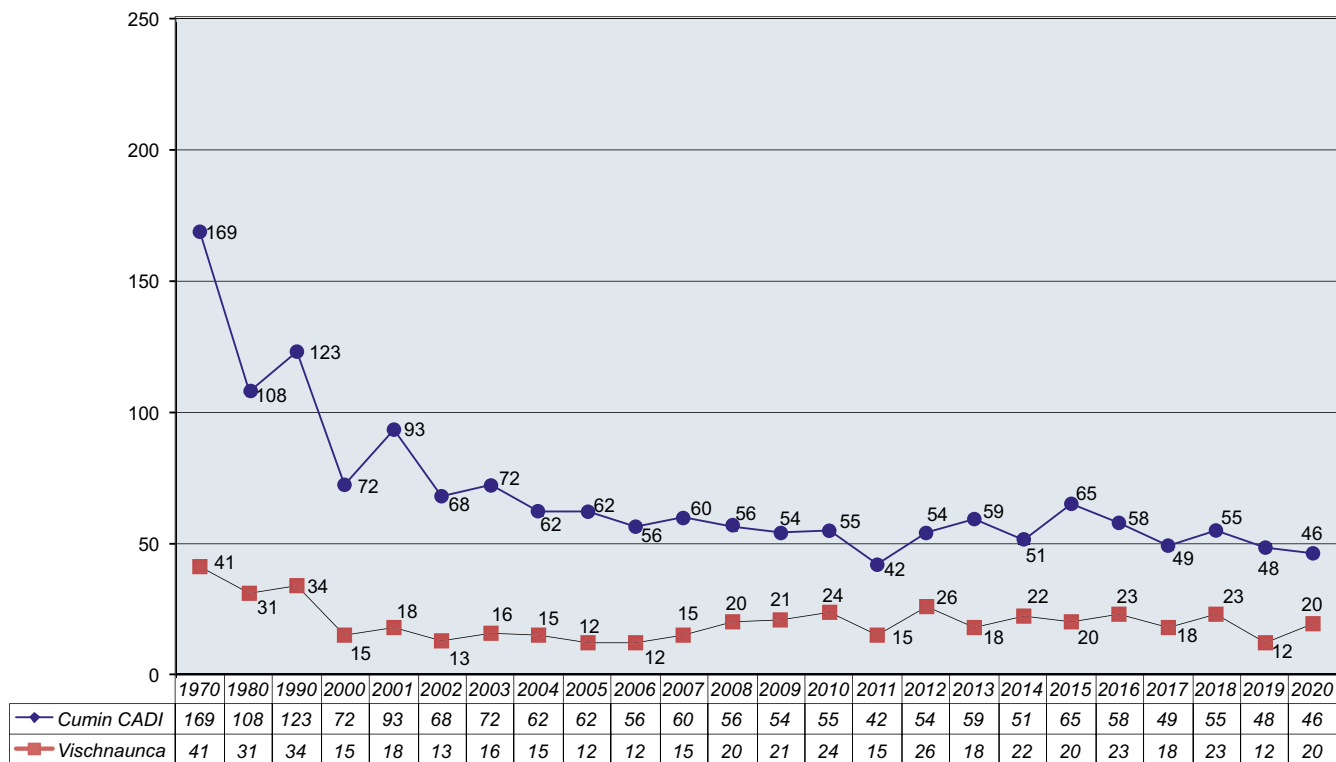
Flepp Gian, 28-11-2020

affon da Fabio e Bettina Flepp naschida Decurtins

Schuster Leif Conradin, 10-12-2020

affon da Tobias Schuster e Larissa Fry Schuster

Moviment dallas naschientschas ella Cadi ed en vischnaunca



Novas votantas e novs votants

Nus selegrein d'astgar recepir uonn 12 (17) nov(a)s votant(a)s.

Cajacob Julian, Carcarola, 06-01-2002

Venzin Sabrina, Acletta, 11-01-2002

Demont Ilu Maria, Latis, 14-02-2002

Mazzetta Estella, Vitg, 21-02-2002

Cabernard Lea, Acletta, 04-03-2002

Fankhauser Gian, Acletta, 01-05-2002

De Jesus Pimenta Luís Daniel, Sontget, 03-05-2002

Levy Silvana, Pardomat, 23-05-2002

Etter Marlon, Carcarola, 13-06-2002

Kreiliger Armon, Acletta, 01-07-2002

Zanin Noemi, Raveras, 27-11-2002

Monn Chanel, Segnas, 05-12-2002

Moviment dalla populaziun

Cun la fin da 2020 (2019) secumpona la populaziun sequentamein:

Dretg d'origin	Umens		Dunnas		Total	
	2020	(2019)	2020	(2019)	2020	(2019)
Vischnaunca	484	(495)	487	(505)	971	(1000)
Grischun	257	(256)	279	(272)	536	(528)
Svizra	133	(125)	107	(107)	240	(232)
Subtotal	874	(876)	873	(884)	1747	(1760)
Persunas digl exteriur	196	(207)	132	(134)	328	(341)
Total habitonts	1070	(1083)	1005	(1018)	2075	(2101)
Persunas cun attest da domicil	57	(44)	36	(33)	93	(77)
Total	1127	(1127)	1041	(1051)	2168	(2178)

Habitonts tenor fracziun cun dimorants dall'jamna ed jasters

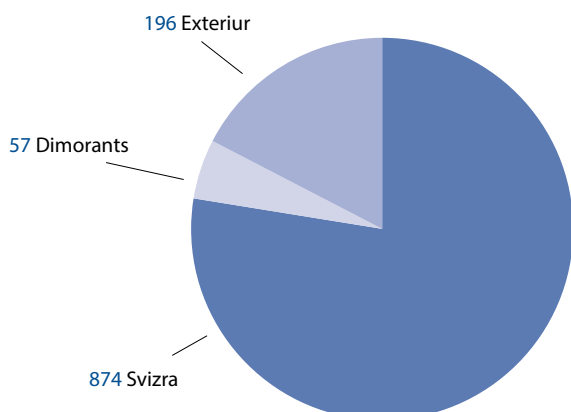
2020

Vitg	1267
Funs/Clavianev	280
Segnas/Mumpé Tujetsch	262
Acletta	211
Disla/Cavardiras	104
Mumpé Medel	44
Total habitonts	2168

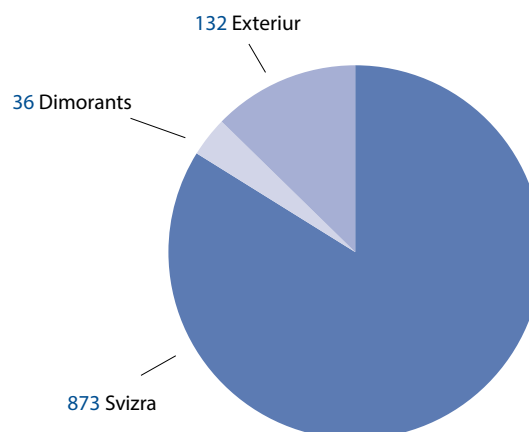
Populaziun

■ Svizra ■ Exteriur ■ Dimorants

Umens



Dunnas



Structura da vegliadetgna

Annada	Onns	Umens			Dunnas				Dunnas ed umens				
		Svizra	Dimorants	Exteriur	Total	Svizra	Dimorants	Exteriur	Total	Svizra	Dimorants	Exteriur	Total
2016–2020	00–04	40	0	3	43	40	0	9	49	80	0	12	92
2011–2015	05–09	39	0	11	50	48	0	2	50	87	0	13	100
2006–2010	10–14	38	1	4	43	26	3	6	35	64	4	10	78
2001–2005	15–19	29	21	9	59	35	14	5	54	64	35	14	113
1996–2000	20–24	36	10	8	54	28	8	11	47	64	18	19	101
1991–1995	25–29	47	8	17	72	43	3	14	60	90	11	31	132
1986–1990	30–34	50	3	30	83	48	0	9	57	98	3	39	140
1981–1985	35–39	45	1	28	74	30	1	21	52	75	2	49	126
1976–1980	40–44	46	1	22	69	46	0	22	68	92	1	44	137
1971–1975	45–49	44	4	22	70	43	0	14	57	87	4	36	127
1966–1970	50–54	61	1	22	84	51	0	8	59	112	1	30	143
1961–1965	55–59	59	0	10	69	62	0	5	67	121	0	15	136
1956–1960	60–64	76	2	6	84	71	2	5	78	147	4	11	162
1951–1955	65–69	69	1	0	70	69	0	0	69	138	1	0	139
1946–1950	70–74	62	0	0	62	66	0	0	66	128	0	0	128
1941–1945	75–79	68	1	1	70	67	2	1	70	135	3	2	140
1936–1940	80–84	39	0	2	41	39	1	0	40	78	1	2	81
1931–1935	85–89	17	2	1	20	34	1	0	35	51	3	1	55
1926–1930	90–94	8	0	0	8	20	1	0	21	28	1	0	29
1921–1925	95–100	1	1	0	2	6	0	0	6	7	1	0	8
1916–1920	101–105	0	0	0	0	1	0	0	1	1	0	0	1
Total		874	57	196	1127	873	36	132	1041	1747	93		2168

Atmosfera d'unviern a Fontanivas



Informaziuns

e-mail
homepage

admin@disentis.ch
www.disentis.ch

Sin nossa pagina d'internet www.disentis.ch anfleis Vus biaras informaziuns. Denter auter san ils messadis sco era ils protocols dil cussegl da vischnaunca vegnir cargai giu sut: www.disentis.ch/Downloads. Plinavon ein leu era tuttas leschas publicadas.

Uras da spurtegl dall'administraziun communal

	avonmiezdi	suentermiezdi
gliendisdis, mardis, mesjamna e venderdis	9.00 – 11.30	14.00 – 17.00
gievgia	serrau	14.00 – 17.00

Numeras da telefon e fax

administraziun communal	tel. +41 (0) 81 920 36 36	fax +41 (0) 81 920 36 37
uffeci da taglia	tel. +41 (0) 81 920 36 40	
uffeci da baghegiar	tel. +41 (0) 81 920 36 46	
menader infrastruttura	tel. +41 (0) 81 920 36 45	
uffeci forestal	tel. +41 (0) 81 920 36 41	
casa da scola, Vitg	tel. +41 (0) 81 947 52 85	
meinascola	tel. +41 (0) 81 936 44 25	
serenera Raveras	tel. +41 (0) 81 947 57 31	fax +41 (0) 81 947 57 45
uffeci da stadi civil Surselva	tel. +41 (0) 81 926 25 35	fax +41 (0) 81 926 25 31
uffeci funsil Cadi	tel. +41 (0) 81 920 33 44	fax +41 (0) 81 920 33 45
pumpiers (clom d'urgenza)	118	

Plan da vacanzas dallas scolas da Mustér

	onn da scola 2020–2021	onn da scola 2021–2022
Entschatta digl onn da scola	17-08-2020	16-08-2021
Vacanzas d'atun	12-10-2020 – 25-10-2020	11-10-2021 – 24-10-2021
Vacanzas da Nadal	24-12-2020 – 05-01-2021	23-12-2021 – 05-01-2022
Vacanzas da sport	01-03-2021 – 07-03-2021	28-02-2022 – 06-03-2022
Vacanzas da primavera	19-04-2021 – 02-05-2021	02-05-2022 – 08-05-2022
Fin digl onn da scola	25-06-2021	24-06-2022

Dismessa da rumien

Materia	Liug da rimnada
Veider	Plazza da rimnada da rumien a Raveras Eurospar, Acletta, Davos-Mustér, Val Segnas, Acla da Fontauna, Mumpé Medel, casa da scola Segnas
Alumini/stuors alv	Plazza da rimnada da rumien a Raveras
Curdeims da cuschina, manizzems da caglias e curdeims da curtin	Plazza da rimnada da rumien a Raveras
Cartun	Plazza da rimnada da rumien a Raveras
Sacs da reciclar plastic, rufids blocconts, textilias, ieli da cuschina ed ieli da motor, fier, lenna, PET, battarias da tenercasa	Plazza da rimnada da rumien a Raveras
Cadavers	Local da cadavers a Raveras
Termometer/medicaments	Apoteca Desertina
Ferramenta electronica e battarias (apparats ed uaffens d'electro ord il sectur da casa e hobi sco era giugs d'electro)	Staziun dalla Viafier retica (gratuit) Mintgadi naven dallas 7.00 entochen allas 19.00 dano dumengias e firaus
Pupi vegl	Vegn rimnaus entras las scolas
Rufids da baghetg (mo quantums pigns)	Plazza da rimnada da rumien a Raveras
Tissis/chemicalias	Liug d'informaziun Uffeci per la natira ed igl ambient www.umwelt.gr.ch

Taxa:

Rufid bloccont, lenna e fier entochen 1 m³ sa vegnir deponius gratuitamein. Perencunter vegn incassau ina taxa da **frs. 20.–/m³** per rufid bloccont, lenna e fier **sur 1 m³**.

Per deponer rumien da baghegiar e plastic vegn incassau ina taxa da **frs. 50.–/m³** (incl. transport). **Material** entochen **0,5 m³ sto vegnir pagaus immediat.**

Temps d'avertura

Plazza da rimnada da rumien a Raveras	Mesjamna dallas	16.00 – 17.30
	Sonda dallas	10.00 – 12.00

Deponias selvadias

Ei astga vegnir deponiu **negin material ordeifer las deponias indicadas.**

